

## Møteinnkalling

---

**Utvalg:** **Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget**  
**Møtested:** Kommunehuset  
**Dato:** 09.06.2011  
**Tidspunkt:** 09:00

---

Eventuelt forfall må meldes snarest på tlf. 77778800. Vararepresentanter møter etter nærmere beskjed.

Burfjord 01.06.2011

Liv Reidun Olsen  
leder



## Saksliste

Utv.saksnr	Sakstittel	U.Off	Arkivsaksnr
PS 2011/14	Støttekontakter, lønn og organisering mm		2011/1236
PS 2011/15	Søknad om tilskudd - idrett og friluftaktiviteter		2011/120
PS 2011/16	søknad om tilskudd - eldre og funksjonshemmede		2011/120
PS 2011/17	Slettnes gård som museumsanlegg		2011/1814
PS 2011/18	Søknad om driftstilskudd - Samfunnshus		2011/120
PS 2011/19	Håndbok for rusomsorgen i Kvæningen		2011/2140
PS 2011/20	Søknad om tilskudd - allment kulturarbeid		2011/120
PS 2011/21	Ungdomsrådets innflytelse		2011/2025
PS 2011/22	Plandokument for samarbeid mellom barnehager og skoler i Kvæningen kommune		2011/2213
PS 2011/23	Referatsaker		
RS 2011/8	oppsigelse av barnehageplass	X	2010/1796
RS 2011/9	Barnehagesøknad	X	2010/1796
RS 2011/10	Barnehagesøknad	X	2010/1796
RS 2011/11	Spesialpedagogisk hjelp i Barnehage	X	2011/1275
RS 2011/12	Tildeling av driftstilskudd fysioterapi fra 01.05.11.		2011/1077
RS 2011/13	utbetaling av stipend til ungdom - vår 2011		2011/840



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2011/14	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	09.06.2011
	Kvæningen kommunestyre	

### Støttekontakter, lønn og organisering mm

#### Rådmannens innstilling

1. Lønn. Støttekontaktene av lønnes etter ansiennitet og utdanningsnivå ut fra bestemmelsene i Hovedtariffavtalen. Dette inkluderer også ulempetillegg.
2. Utgiftsdekning. Reiseutgifter betales etter NAV's satser.
3. Endringene innføres fra 01.07.11.
4. Inndekning tas innenfor eget budsjett.

#### Saksopplysninger:

Vi har lenge hatt problemer med å rekruttere støttekontakter. Lav betaling har vært en gjenganger når vi spør hvorfor folk ikke ønsker å ta på seg slike jobber. I dag er det slik at støttekontaktene avlønnes med 80 % av assistentlønn. Reiseutgifter betales etter NAV sine satser (dette gir en km-sats på kr 2 istedenfor kr 3,65 som er gjeldende i Statens reiseregulativ). Mange andre kommuner, bl.a Nordreisa har lønn etter ansiennitet og utdanningsnivå ut fra bestemmelsene i Hovedtariffavtalen. De har ingen rekrutteringsproblemer.

I tillegg til har vi også sett på organisering av tjenesten. I Nordreisa kommune har de en egen støttekontakttjeneste og hos dem fungerer dette bra. Hos oss vil ikke dette være like bra fordi vi er en mye mindre kommune med færre brukere. Dersom vi får plassert avlønningen på linje med ordinære ansettelsesforhold regner vi med at mange av de som har deltidsstillinger i pleien vil være interessert i å ta på seg slike jobber.

Økonomi. Totalt sett i kommunen er det vedtatt 72 timer pr uke til støttekontakt og av dette utføres 56 timer pr uke. I tillegg hadde vi gjort ytterligere vedtak 16 timer pr uke dersom vi hadde visst at vi fikk noen til å ta jobben. Økning i reiseutgifter som følge av dette vil bli marginal. Ekstra kostnader som følge av innstillingen vil dermed bli ca kr 140 000 pr år (beregnet ut fra 88 timer pr uke og at alle støttekontakter har assistentlønn). I tillegg kan det komme ytterligere utgifter dersom vi velger høyere sats ved særlig krevende brukere.

#### Støttekontakttjenesten i Nordreisa kommune fungerer bra, og de har følgende ordning:

Vi har pr i dag 2,1 stillinger til rådighet. Vi har 2 faste ansatte i 50 % stilling, 1 fast ansatt i 72 % stilling, 1 ansatt i en midlertidig kontrakt på ca 20 % og resten er støttekontakter som har for eksempel 1. fast bruker pr uke og tilkallingsvikarer.

De som er fast ansatt har en avtalt ukeplan de arbeider etter. Det blir gjort avtale med brukeren om klokkeslett og dag for samvær med støttekontakt. Når det er nødvendig med endringer justeres ukeplanene, vi kan også bytte støttekontakt om vi ikke får ukeplanen til å gå "opp".

Lønn: Støttekontakt hos oss er lønnet etter ansiennitet. Hjelpepleier får betalt som hjelpepleier. Støttekontakt deler på en leasingbil som de bruker i samvær med den som har støttekontakt. Når leasingbilen er opptatt kjører de med privat bil og får statens godtgjøringer. Vi har ikke utg. dekning til støttekontakt, dvs at de betaler for sin kaffe selv under samvær med bruker.

Rekruttering. Med at mye av stillingene er faste stillinger skaper dette stabilitet, så vi har så å si ikke rekrutteringsproblemer. De som er fast ansatt har akkurat samme rettigheter som andre faste ansatte, noe de ikke hadde når stillingene var oppdragsavtaler. Dette og at vi har møter jevnlig skaper stabilitet. Faste ansatte opparbeider seg en enorm kompetanse på brukere med særlige behov. Dette gjør at om noen er syk/borte er det som regel alltid en av de andre ansatte som kan være vikar. De kan ta vikaroppdrag lett med ukjente brukere fordi de har stor kompetanse. Vi har brukere fra 6 til 96 år.

Tips ved rekrutteringsproblemer: Ansett 2 eller 3 i små faste stillinger og gi dem lønn etter ansiennitet. Hold møter med dem jevnlig og ta opp problemstillinger etter hvert som de dukker opp. Å ha en "tung" bruker en gang pr uke er noe mange synes er slitsomt, og da forsvinner de rimelig fort vekk fra oppdraget. Får de en liten fast stilling og flere brukere får de utvidet kompetanse.

Hvis en bruker til en fast ansatt her er for eksempel bortreist kan vi sende vedkommende til en annen bruker om vi veit sitter mye alene eller de går på sykehjemmet og prater med de som bor der. Våre ansatte synes det er veldig fint å være litt i miljøet på sykehjemmet, når deres faste bruker ikke er hjemme.

### **Vurdering:**

Konsekvenser ved at vi ikke får på plass støttekontakter. Først og fremst blir det et tap for de personer/familier som ikke får tilbudet. De vil ikke få den lettelsen i hverdagen som støttekontakten gir. Dette kan også utløse press på kommunale enheter ved at problemer vokser og vi må inn med andre og mer kostbare kommunale tiltak.

### **Dagens ordning for støttekontakter og avlastning ble vedtatt i Utvalg for oppvekst og omsorg den 23.08.06:**

1. Søknader om støttekontakt og/eller avlastning skal vurderes ut fra Lov om sosiale tjenester § 4-3 og § 4-2 b og c.
2. I vurdering av tildeling må det tas hensyn til søkerens totale situasjon, dvs. vedkommendes bistandsbehov, familiesituasjon og tilgang på annen hjelp. Saksbehandler plikter å innhente nødvendige opplysninger om søkeren fra aktuelt nettverk, som f.eks barnehage, skole, helsesøster, lege, PPT, pårørende og lignende. Dette for å sikre en mest mulig lik vurdering av de enkelte søkerne ut fra individuelle behov.
3. Vedtak om tildeling gjelder fra vedtaksdato, dersom ikke annet er bestemt, og inntil videre dersom ikke kriteriene for vedtaket endres eller bortfaller. En kan søke om støttekontakt og avlastning fortløpende når behovet melder seg.
4. Vedtak om tildeling gjøres administrativt når det er dekning innenfor eget budsjett. Alle saker utover dette behandles av klientutvalget.
5. Private avlastere skal som hovedprinsipp lønnes etter gjeldende retningslinjer fra KS. For personer med fysisk/psykisk funksjonshemming kan det ytes høyere satser. For ekstra krevende personer kan arbeidsgodtgjørelsen høynes med fra 1,5 til dobbel.
6. Når avlastningen foregår i avlasters hjem ytes det dekning for kost, losji og slitasje etter KS sine satser for opphold i besøkshjem.
7. Hovedregelen er at brukeren blir levert til avlaster av foreldrene. Det ytes kr 1,70 pr km i

- kjøregodtgjørelse. Dersom avlaster henter og/eller bringer, gjelder samme godtgjørelse.
8. Støttekontakter lønnes etter kommunal tariffavtale med 80 % av assistentlønn. Det kan i særlige tilfeller gis opp til 100 % assistentlønn.
  9. For støttekontakter gis det kjøregodtgjørelse for all kjøring i forbindelse med oppdraget ut over 5 km fra støttekontaktens hjem og inntil 200 km pr. mnd. For vedtak over 5 timer pr uke kan det gis kjøregodtgjørelse for inntil 400 km pr mnd mot dokumentasjon. Det utbetales ikke passasjertillegg. Det avgjøres administrativt om antall km. Den enkelte støttekontakt får dekning ut fra vurdering av geografi, målsetting og behov i opplegget. Det ytes også for støttekontakt kr 1,70 pr km. Spesielle utgifter støttekontaktene har, dekkes etter dokumentasjon med inntil kr 100 pr mnd.
  10. Nye satser iht punktene 5 og 8 iverksettes fra 01.01.07.



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2011/15	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	09.06.2011

### Søknad om tilskudd - idrett og friluftaktiviteter

#### Vedlegg

- 1 Søknad om kulturmidler
- 2 Regnskap
- 3 Søknad om kulturmidler
- 4 Søknadsskjema
- 5 ref Årsmøte
- 6 Årsmelding
- 7 Regnskap
- 8 Søknad om kulturmidler
- 9 Budsjett
- 10 Balanse
- 11 resultatregnskap
- 12 revisjonsberetning
- 13 Søknad om kulturmidler
- 14 resultatset\_146\_2509\_vedlegg1
- 15 resultatset\_146\_2509\_vedlegg2
- 16 resultatset\_146\_2509\_vedlegg3
- 17 Søknad om sponsorstøtte

#### Rådmannens innstilling

SØKER	SØKN.	INNST.	KOMMENTAR
Kvæningen jeger-og fiskerforening	2000	2000	
Burfj.idr.lag –fotball		10.000	mangler vedlegg
Kvæningen skytterlag	25.000	10.000	
Burfj.idr.lag – ski		10.000	
Kvæningen rideklubb	20.000	10.000	

Beløpet belastes post1.2570.380.4710

## **Saksopplysninger**

Etter budsjettregulering foretatt av utvalget i møte den 03.02.2011., inneholder posten tilskudd til lag og foreninger kr. 42.000,- til fordeling.

### **Kvæningen jeger- og fiskerforening**

Foreningens aktivitet knytter seg til fiskeforvaltning, lerdueskyting m. jegerprøve, vedlikehold av foreningshytte samt div aktiviteter for barn og unge.

Sistnevnte aktiviteter har dessverre vært noe redusert pga. sykdom.

Regnskap for 2010 viser et overskudd på kr.33.000 og en beholdning på kr.189.300.

### **Burfjord idrettslag – fotball**

Klubben driver fotballaktiviteter for aldersbestemte spillere fra hele kommune.

Det søkes tilskudd om videre drift samt div. investeringer.

Søknadssummen er ikke spesifisert.

### **Kvæningen skytterlag**

Skyttersporten har iflg. søknad økende interesse i kommunen og det satses aktivt rekrutteringsarbeid. Det arrangeres innendørs skyting på Sørstraumen grendehus og div aktiviteter på Koppi skytebane.

Laget stor imidlertid foran relativt store investerings-/vedlikeholdsoppgaver for å ivareta krav til anlegg.

Laget søker om kr. 25.000

Det er i ettertid innkommet søknad om sponsorstøtte – se vedlegg

### **Burfjord idrettslag – skigruppa**

Skigruppa driver organiserte aktiviteter for barn og unge fra hele kommunen.

Ukentlige onsdagsrenn samler rundt 30 deltakere og aktiviteten er tilfredsstillende.

Det arbeid klubben nedlegger i preparering av løypenett for så vel konkurranse som mosjon er fortsatt beundringsverdig.

Søknadssummen er ikke spesifisert, men regnskapet viser et driftsunderskudd for 2010 på ca. 10.000.

### **Kvæningen rideklubb**

Rideklubben er relativt ”nyoppstått” og hovedoppgaven er fortsatt å drive stallen på en forsvarlig måte.

Oppgavene er mange, men det virker som om medlemmene er aktive på flere områder.

Pr. dato er det 7 hester på stallen og dette gir selvsagt en del inntakter.

Regnskapet for 2010 viser et overskudd på ca. 10.000.







# Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: WTI6FI

Registrert dato: 2011-04-30 17:22:52

Vedlegg:

jeger og fisk..pdf

<b>Innledning</b>	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
<b>Opplysninger om foretak/lag/forening</b>	
Organisasjonsnummer	
Foretak/lag/forening <b>Kvænanngen jeger og fiskeforening</b>	
Adresse	
Postnummer <b>9161</b>	
Poststed <b>BURFJORD</b>	
Telefon <b>40405611</b>	
Telefaks	
Bankkonto <b>47403304790</b>	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet <b>Norges jeger og fiskeforening</b>	
<b>Opplysninger om kontaktperson</b>	
Fornavn <b>Oddvar</b>	
Etternavn <b>Kiærbech</b>	
Adresse	
Postnummer <b>9161</b>	Poststed <b>BURFJORD</b>
Telefon <b>40405611</b>	
E-post <b>kiarbech@msn.com</b>	

<b>Tiltaket</b>
Det søkes om tilskudd til <input checked="" type="radio"/> Drift av eksisterende tiltak

Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til

### Driftstilskudd til aktiviteter

Søknadssum

20000

kr

### Tilknytning til kommunen

Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen

Nei

Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor

Hele kommunen

### Medlemmer

Antall medlemmer pr. 01.01. dette år

208

Kjønnfordeling

Blandet

Aldersfordeling

Aktive medlemmer

Under 12 år

50

12 til 18 år

25

Over 18 år

90

Passive medlemmer

Under 12 år

9

12 til 18 år

6

Over 18 år

28

Støttemedlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

### Inntekter/utgifter

Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.

Spesifikasjon av inntekter

Medlemskontingenter

3000

Kommunale tilskudd

7500

Andre tilskudd

10000

Egne arrangement

0

Andre inntekter

73749

Sum inntekter

94249

Spesifikasjon av utgifter	
Husleie	0
Kontingenter	0
Faste driftsutgifter	21074
Kurs/instruktør	8390
Diverse utgifter	36101
Sum utgifter	65565

## Årsmelding for Kvænanen jeger- og fiskerforening 2010

Også i år som det siste året har vi hatt en fin økning i medlemstallene.

Pr. 1.1.2011 hadde vi 208 medlemmer, (herav 171 som har betalt medlemskontingent), en økning på 15 medlemmer fra 2009.

**Styret** (som også har fungert som ungdomsutvalg) har bestått av følgende:

Leder	Oddvar Kiærbech	
Nestleder	Arne Berg	på valg i 2011
Kasserer	Ole Martin Holst	på valg i 2011
Sekretær	Mathias Welz	
Styremedlem	Oddvar Seppola	på valg i 2011 (utmeldt av foreninga)
Varamedlem	Kjell Arne Seppola	på valg i 2011

### **Fiskeutvalget**

Leder:	Paul Karlsen	på valg i 2011
Medlem:	Kjell Arne Seppola	
Medlem:	Ronald Jensen	
Medlem:	Jon Arne Solheim	

### **Lerduetvalget**

Leder:	Jan Isaksen	på valg i 2011
Medlem	Per Aksel Nordeng	
Medlem	Hanne Henriksen	

### **Hytteutvalget**

Leder	Kjell Arne Seppola	på valg i 2011
Medlem	Volmar Halonen	

**Ungdomsleder: Jan Gunnar Kaino**

**Kvænanen Skogsstuer: Jan Egil Johansen  
Gunn Synnøve Larsen**

**Kontaktperson til jegerprøven: Jon Arne Solheim**

**Revisor: Sigrun Johansen**

### **Valgkomite:**

Leder	Per Aksel Nordeng
Medlem	Jan Gunnar Kaino
Medlem	Trine Sølberg

**Revisor** Sigrun Johansen

**Medlem til Kvænanen skogsstuer: Jan Egil Johansen og Gunn Larsen**

### **Aktivitet i foreninga:**

Det har i 2010 vært avholdt 6 styremøter og behandlet 17 saker.

Fiskesommerarrangementet ble avholdt på kaia i Burfjord den 26 juni og interessen var stor blant de unge og vi fikk vervet 21 nye medlemmer.

Den øvrige aktivitet har vært leirdueskyting, arbeid på foreningshytta og arbeid med stryking av ørret, med pass og stell i klekkeriet fram til utsetting og kurs i jegerprøven med 23 deltakere. En del annen planlagt aktivitet for barn og unge ble det dessverre ikke noe av på grunn av dårlig vær og sykdom.

Det vises til årsmelding fra underutvalgene; Jegerprøve høsten 2010, Klekkeriet 2010, og leirdueutvalget.

Leder har vært på styremøter og årsmøte i Troms jeger og fiskerforening.

Ellers planlegger foreninga følgende aktiviteter i 2011:

Fortsette med stryking av ørret, stell av fiskeyngel og utsetting.

Leirdueskyting

Fiskesommer, spesielt for de yngste. Fiskesommer er nå utvidet til å gjelde fra 1 juni til 15 august.

Aktivitet for barn og unge vil bli prioritert.

Jaktleir for ungdom



Før Kvænanen JFF

Oddvar Kiærbech

leder

## BUDSJETT FOR 2011

Det foreslås samme budsjett som for 2010.

Reparasjon av hytta som var budsjettert med kr.30.000 + kr.10.000 for skade er blitt forsinket og blir belastet regnskapet for 2011. Beløpet må derfor føres opp på årets budsjett.

Det budsjetterte underskudd i fjor på kr. 27.500 ble på grunn av dette og ekstra inntekt på jegerprøvekurset til et overskudd på kr.28.683,28.

Følgende budsjett for 2011 foreslås:

Inntekter:		Utgifter	
Kontingent	3000	Kontorrekvisita	400
Renter	1000	Porto/Bank	600
Utleie hytta	8000	Faste utg. hytta	12000
Leirdueskyting	12000	Leirdueskyting	8000
Tilskudd	20000	Drift av klekkeri	1000
		Rep.vedl.hold hytta	30000
Sum kr.	44000	Kasserergodtgj.	1500
		Matutgift leirer	3000
		Div. ungd. arbeid	5000
		Kurs	10000
Sum utg.	44000	Sum utg.	71500

## **Aktivetsplan:**

Foreninga planlegger følgende aktiviteter i 2011:

Fortsette med stryking av ørret, stell av fiskeyngel og utsetting.

Leirdueskyting

Fiskesommer, spesielt for de yngste

Aktivitet for barn og unge vil bli prioritert.

Jaktleir for ungdom

## **Valg, innstilling :**

### **Styret**

Arne Berg gjenvalg nestleder

Ole Martin Holst gjenvalg kasserer

Kjell Arne Seppola styremedlem

Paul Karlsen vara til styret

### **Fiskeutvalget**

Paul Karlsen gjenvalg

### **Leirdueutvalget**

Jan Isaksen gjenvalg som leder for 2 år

Guri Isaksen

Trond Jensen

### **Hytteutvalget**

Kjell Arne Seppola gjenvalg som leder

Pentti Volmar Halonen

### **Kvæningen skogsstuer:**

Oddvar Kiærbech

Gunn Sønnøve Larsen

### **Revisor:**

Sigrun Johansen gjenvalg

### **Valgkomite**

Ronald Jensen,

Jan Gunnar Kaino,

Trine Sølberg.



## Årsmelding fra hytteutvalet

2010 var i likhet med 2009 ett bra utleieår for KJFF-hytta. Vi hadde 51 utleiedøgn. Beklageligvis ble det gjort hærverk på hytta i sommer. Knust terrassedør, spor etter knust støvsuger og div. forskjellige småting som var ødelagt/borte. I tillegg var det mye blod, glass og søppel både ute og inne som måtte ryddes opp i. Undertegnende og utleieansvarlig( Gunn ) brukte ca 4 t på å rydde/vaske etter "kalaset". Vi konfronterte hendelsen med leietager og regning pålydende kr 10 000,- ble sendt til vedkommende, noe han betalte omgående.

Siden det ikke har blitt gjort noe dugnadsarb., noe som i stor grad skyldes min helsetilstand i høst, har vi engasjert Kvæningen Produkter til å gjøre en del arbeid på hytta. De skal trekke om salongen, skifte terrassedør, sette inn vinduene på hemsen, pluss div småarbeid. Som en del av arbeidskostnader disponerer KP hytta i perioden 1/1-11 til ca 17/5-11. Dette er en periode hvor det ikke normalt er stor utleie av hytta. Endelig sum på oppussingen er ikke avklart, men det vil være pris på stoffet til omtrekking som koster mest.

Når vinduer og dør er satt inn må foreningen stille til dugnad for å beise hytta, vaske rundt og ta en opprydding rundt hytta. Vi bør også rydde litt skog nær hytteveggen.

Leder hytteutvalget

## Rapport jegerprøven høsten 2010:

Jegerprøven gjennomføres annen hvert år, og det ble gjennomført jegerprøve vinteren/ våren 2010 av Jon Arne Solheim og Ole Johannes Engebretsen. Det ble et meget stort jegerprøvekurs med 26 deltakere. Blant annet var det 10 jegerprøvekandidater fra Finnmarkskollektivet. Kursets teoretiske del ble gjennomført på 2 helgesamlinger med full dag både lørdag og søndag samt 2 eksamenskvelder. I tillegg ble skytingen fordelt på 3 ulike skytinger i mai/juni. Gjennomføringen gikk greit, men på grunn av rot med utsendelse av jegerprøver fra direktoratet ble det noe lang pause mellom kursets avslutning og eksamen. En av kandidatene har ikke gjennomført den praktiske delen med skyting, og kan dermed ikke få utstedt kursbevis. Pris på jegerprøven er 1400 kr for medlemmer og 1900 kr for ikke medlemmer. Prisen er inkludert skudd og duer til skytedelen. Kandidater som ikke møtte opp på eksamenskveldene som ble arrangert tok prøven nede hos Trine Sølberg på kommunehuset.

Godtgjøringen for gjennomføring av kurs er 4000 kroner + kjøring. Det er kvittert ut skudd og duer til oppskytingen, og det oppfordres til å overføres penger til skytefondet.

Videre er det ønskelig at foreningen sender flere på kurs slik at vi har flere jegerprøveinstruktører.

Jegerprøveutvalget

v/ Jon Arne Solheim

# Rapport klekkeriet 2010:

Burfjord 16.02.2011

Klekkeriutvalget har i 2010 hatt en rekke tiltak og aktiviteter. Våren 2010 ble all fisk i klekkeriet destruert pga for lav mengde yngel. Dette ble gjort i samråd med veterinær og mattilsyn, og alle prosedyrer ble fulgt ift destruering. Avgjørelsen ble tatt på grunnlag av arbeidsmengde kontra mengde fisk, og det faktum at veterinær trenger 2 \* 50 yngel til disseksjon.

Det ble gjennomført kursing ved Terje Rønning, Jøkelfjord laks, for å øke kompetansen i forhold til stryking og klekkeridrift. Kurset var meget vellykket med 4 deltakere, og en rekke tiltak ble foreslått gjennomført for å sikre videre drift. I selve klekkeriet er vanninntaket forbedret, spesielt med tanke på lufting av vannet (oksygenmetning) til klekke- og fiskekar. Videre er det satt inn varmtvannstank for å øke temperaturen, og dermed økt vekst fram til utsetting. Det er fortsatt Aud Elisabet Brøderud som er veterinærkontakt, og det er utarbeidet plan over når veterinær skal kontaktes i forhold til klekkerikonsesjonen.

Det er gjort en rekke tiltak for å øke produksjonen i klekkeriet. Utvalget har fått disp til å kjøre inn og ut utstyr til Jolarselvvannet med firhjuling eller scooter, og dermed øke hyppigheten av stryking. Det ble foretatt 4 forsøk på å få stamfisk til stryking, deriblant 1 overnatting. Dispensasjonen varer i 3 år før fornying. Dette er en ordning som er kommet for å bli. Utstyr og muligheter for å varme seg er viktig for å lykkes med strykingen. 2 av forsøkene resulterte i rogn som tilsvarte ca 6500 egg. Dessverre ble ikke befruktningen helt vellykket med et svinn på rundt 4500 egg. Årsaken er uviss. Det anslås at det er mellom 1500 og 2000 yngel i anlegget pr dags dato.

Fra 01.01.2011 er det slik at alle klekkeri må ha gjennomført et såkalt "fiskevelferdskurs" for å fortsette driften. Det vil si at man må ha minst en som driver klekkeriet med kursbevis. I begynnelsen av februar ble et slikt kurs gjennomført i Nordreisa på 2 virkedager samt 3000 kr i kursavgift. Dessverre var det så mange uklarheter rundt kurset (kontakt med mattilsynet om det virkelig var nødvendig/ påbudt) at deltakelse var umulig på så kort frist. Løsningen blir søknad om dispensasjon fra regionskontoret for mattilsynet, og det er mulig at vi på sikt må sende folk på kurs neste kalenderår. Lovhjemmelen gir ingen unntak, men vi søker dispensasjon på bakgrunn av klekkeriets størrelse.

Klekkeriutvalget

# Lerdueutvalget, årsrapport 2010

## Medlemmer i utvalget

Jan Isaksen, leder  
Hanne Henriksen  
Per Aksel Nordeng

## Treningscupen

Det var lagt opp til en felles treningsettermiddag for herrer/kvinner som en start på skytingen, men den ble ikke avviklet grunnet lav frammøte.

Både herrene og damene hadde 6 separate treningskvelder.

### Deltakelse:

Det var i alt 11 menn som deltok i treningscupen, derav hadde 8 stk. fem serier eller mer. Det tilsvarende antall kvinner var 4, hvorav 3 skjøt 5 serier eller mer.

### Resultater (summen av de 5 beste seriene):

#### Herrer:

- |    |                  |          |
|----|------------------|----------|
| 1. | Jan Isaksen      | 99 treff |
| 2. | Jon Arne Solheim | 97 "     |
| 3. | Tom Cato Larsen  | 91 "     |

#### Kvinner:

- |    |               |          |
|----|---------------|----------|
| 1. | Guri Isaksen  | 81 treff |
| 2. | Trine Sølberg | 47 "     |
| 3. | Guro Solheim  | 44 "     |

## Klubbmesterskapet

ble avlyst grunnet lav frammøte.

## Forbruk og beholdning

	Forbruk	Beholdning
<b>Skudd</b>	5 kartonger (2500 skudd)	37 kart. 2 ½ kart. er gamle skudd. Kan selges for ½ pris.
<b>Lerduer</b>	13 kart.	118 kartonger + noe i skytebua/bunkersen?

## Anlegget

Skytingen gikk forholdsvis greitt teknisk, men grunnet feil innstilling på utkasteren, ble en god del duer knust unødvendig.

Utkastersystemet ved lyd ble reparert, og fungerte greit.

## Evaluering

Antall skudd var nesten nøyaktig det samme som for forrige år. Inkludert i forbruket ligger forbruk av skudd og duer i forbindelse med avvikling av jegerprøvekurs.

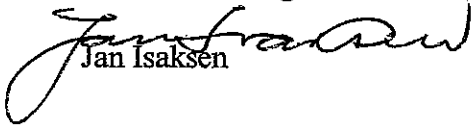
Antall deltakere på treningskveldene er nesten det samme som for 2009. Rekrutteringen er heller liten. Dette gjelder for begge kjønn. Skyteresultatene viser at treffprosenten er noe høyere enn tidligere, og for enkelte en klar forbedring. Det hjelper å trene!

Spørsmålet blir om vi skal fortsette som før, eller skal vi tenke noe genialt for å få opp interessen?

### **Tanker for kommende sesong**

- Dersom ingen har geniale planer for hvordan en skal få opp interessen, bør vel treningskveldene fortsette omtrent som før, og fremdeles med intensjoner om å avvikle et klubbmesterskap.
- Premieringen er grei nok, men kanskje bør en senke kravet til 100 duer for herrene for at 1. premieen skal være et cognacglass, og tilsvarende heve den til 80 for kvinnene? (Se vedlegg om premieringen).
- Kanskje bør en gjennomføre en dugnad for å plukke opp plastkoppene fra haglladningene som ligger strødd over hele banen?
- Utkasteren må justeres for å hindre knusing av duer. Undertegnede kan prøve å utføre dette.

For lerdueutvalget

  
Jan Isaksen

## Vedlegg 1

### Lerdueskyting og premiering (vedtatt forrige år)

#### Treningscupen

- Det arrangeres ca. 8 treningskytinger i løpet av sommeren. Merk at det også kan være treningscup i forbindelse med klubbmesterskapet, men resultatene fra selve mesterskapet skal holdes utenfor og ikke telle med.
- Alle som vil kan delta i treningskytingene, også de som ikke er medlemmer i foreningen. Ikkemedlemmer skal konkurrere på lik linje med medlemmene i foreningen om premieringen.
- Fra hver skyting kan en deltaker ta med seg de 3 beste resultatene som skal telle i treningscupen.
- De 5 beste seriene legges sammen.
- De 3 beste sammenlagte seriene for henholdsvis menn og kvinner premieres med premier fra Magnor glassverks *Villmarks serie*.
  1. Longdrink (Cognac dersom det oppnås 105 treff for menn, og 75 for kvinner)
  2. Farris
  3. Dram (uten stett)Beste junior (under 18 år) får en Farris. Premieringen kan utvides dersom interessen er stor blant juniorene.

#### Klubbmesterskapet

- Klubbmesterskapet skal arrangeres årlig omkring månedsskiftet august/september.
- Kun medlemmer\*) i KJFF kan delta i konkurransen. Menn og kvinner konkurrerer likt.
- Det foretas en loddtrekning om lag og standplass. Alle skyter en serie på 25 innledende duer. De 5 beste går til en finalerunde. Deltakerne tar med seg resultatet fra den innledende omgangen til finalen.

Ved likt antall treff i den innledende runden, telles flest sammenhengende treff.
- I finalen skyter den med lavest resultat fra den innledende runden på standplass 1 osv.
- Resultatene fra den innledende runden og fra finalerunden legges sammen. Ved likt antall treff foretas en omskyting. Det trekkes lodd om standplass. Dersom det er likt antall treff også etter omskytingen, avgjøres det hele med at det skytes ett og ett skudd om gangen. Deltakerne skyter vekselvis først. Skytteren med den første bommen har tapt omskytingen.
- De tre beste premieres med premier fra Magnor glassverk *Villmarksserie*.
  1. Cognac
  2. Longdrink
  3. FarrisBeste junior (under 18 år) premieres med en Farris. Ved stor interesse, økes premieringen.

\*) På bakgrunn av at det i dag er mulig å melde folk inn i foreningen via internett, ble det i styremøte i KJFF den 04.09.07 i sak 16/07, fattet følgende vedtak:  
*I utgangspunktet skal alle vise gyldig medlemskap. Unntak gis når nye medlemmer innmeldt av styremedlemmer via nettet, ikke har fått kvittert medlemskap. Men de må være registrert som medlemmer innen en måned etter innmeldingen.*

**Sigrun Johansen**  
**9162 Sørstraumen**

*E-post : fritex@kraftlaget.no*

*Telefon : 77 76 97 42/41438749*

*Telefax : 77 76 97 70*

**Kvæningen jeger og fiskeforening**  
**9161 Burfjord**

**Revisjon regnskap for 2010.**

**Jeg har revidert regnskapet for 2010 og funnet det i orden. Regnskapet er oversiktlig utført og samlet bankkonti kr. 189,384,29 stemmer med utskrifter.**

**Som anmerkning vil jeg nevne bilag 101 – kontant kasse. Her burde det være underbilag (kvitteringer gitt bruker) på mottatt leie.**

**Sørstraumen, 02.03.11**

  
**Sigrun Johansen**

Periode: 1 - 12

Regnskapsår: 2010

Konto Tekst	Reelt i periode	Budsjett i periode	Avvik i perioden
<b>Driftsresultat</b>			
<b>Driftsinntekter</b>			
<b>Salgsinntekter</b>			
3000 Skyting	-15 900,00	-630,00	-15 270,00
3020 Utleie	-4 800,00	-11 550,00	6 750,00
3030 Kontigent /ref. mva	-4 399,00	-760,00	-3 639,00
3040 Tilskudd ungdomsarbeid	-10 000,00	-13 089,80	3 089,80
3045 Andre tilskudd	-7 500,00	-11 295,00	3 795,00
3050 Diverse inntekter	-10 000,00	0,00	-10 000,00
3100 Jegerprøven	-41 650,00	0,00	-41 650,00
<b>SUM Salgsinntekter</b>	<b>-94 249,00</b>	<b>-37 324,80</b>	<b>-56 924,20</b>
<b>SUM Driftsinntekter</b>	<b>-94 249,00</b>	<b>-37 324,80</b>	<b>-56 924,20</b>
<b>Driftskostnader</b>			
<b>Varekostnad</b>			
4000 porto / post	1 063,50	0,00	1 063,50
4050 Reperasjon og vedlikehold	0,00	6 937,00	-6 937,00
4060 Faste utgifter Kvæangsbotn	6 074,00	10 044,22	-3 970,22
4071 Div. utg. ungdomsarbeider	16 000,00	13 505,82	2 494,18
4080 Klekkeri	5 938,58	5 993,00	-54,42
4090 Bankutgifter	99,00	60,00	39,00
4110 Premier skyting	1 156,00	1 695,00	-539,00
4140 Duer og skudd	0,00	2 095,00	-2 095,00
4230 Rekvisita/kontorutstyr	50,00	0,00	50,00
4300 Forbruk av varer for videresalg	8 500,00	0,00	8 500,00
<b>SUM Varekostnad</b>	<b>38 881,08</b>	<b>40 330,04</b>	<b>-1 448,96</b>
<b>Lønnskostnad</b>			
5500 Annen kostnadsgodtgjørelse	8 390,00	0,00	8 390,00
<b>SUM Lønnskostnad</b>	<b>8 390,00</b>	<b>0,00</b>	<b>8 390,00</b>
<b>Andre driftskostnader</b>			
6340 Lys, varme vedr. lokaler	4 451,22	0,00	4 451,22
6350 Renovasjon	875,00	0,00	875,00
6550 Driftsmateriale	2 673,50	0,00	2 673,50
6600 Reparasjon og vedlikehold bygninger	2 757,00	0,00	2 757,00
6820 Trykksaker	300,00	0,00	300,00
6830 Annonse kostnad	7 237,92	0,00	7 237,92
6860 Møte, kurs, oppdatering og lignende	0,00	1 733,00	-1 733,00
<b>SUM Andre driftskostnader</b>	<b>18 294,64</b>	<b>1 733,00</b>	<b>16 561,64</b>
<b>SUM Driftskostnader</b>	<b>65 565,72</b>	<b>42 063,04</b>	<b>23 502,68</b>
<b>SUM Driftsresultat</b>	<b>-28 683,28</b>	<b>4 738,24</b>	<b>-33 421,52</b>

**Finansinntekt og -kostnad**

<b>Finansinntekter</b>			
<b>Renteinntekter</b>			
8000 Renteinntekter	-150,00	-644,00	494,00



**Resultat**

Periode: 1 - 12

Regnskapsår: 2010

Konto	Tekst	Reelt i periode	Budsjett i periode	Avvik i perioden
8050	Annen renteinntekt	-272,00	0,00	-272,00
	<b>SUM Renteinntekter</b>	<b>-422,00</b>	<b>-644,00</b>	<b>222,00</b>
	<b>SUM Finansinntekter</b>	<b>-422,00</b>	<b>-644,00</b>	<b>222,00</b>
	<b>SUM Finansinntekt og -kostnad</b>	<b>-422,00</b>	<b>-644,00</b>	<b>222,00</b>
	<b>Årsresultat</b>	<b>-29 105,28</b>	<b>4 094,24</b>	<b>-33 199,52</b>
	<b>Avsetninger</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>Årsresultat etter avsetninger</b>	<b>-29 105,28</b>	<b>4 094,24</b>	<b>-33 199,52</b>

**Balanse**

Dato: 23.02.2011

Periode: 1- 12

Side: 1

Regnskapsår: 2010

Konto	Tekst	Inngående balanse	Reelt i periode	Utgående balanse
<b>Eiendeler</b>				
<b><u>Anleggsmidler</u></b>				
Immaterielle eiendeler				
1000	Andel Flerbrukshuset	1 000,00	0,00	1 000,00
1005	Andel Kvæningen skogstuer	3 000,00	0,00	3 000,00
1020	Inventar & utstyr	14 110,00	0,00	14 110,00
1030	Kanoer m/ utstyr	15 163,20	0,00	15 163,20
<b>SUM Immaterielle eiendeler</b>		<b>33 273,20</b>	<b>0,00</b>	<b>33 273,20</b>
<b>SUM Anleggsmidler</b>		<b>33 273,20</b>	<b>0,00</b>	<b>33 273,20</b>
<b><u>Omløpsmidler</u></b>				
Fordringer				
1500	Kundefordringer	7 280,00	12 925,00	20 205,00
1510	Lager amm & due	48 472,00	-8 500,00	39 972,00
1741	Forskuddsbetalt strøm, varme m.m.	0,00	875,00	875,00
<b>SUM Fordringer</b>		<b>55 752,00</b>	<b>5 300,00</b>	<b>61 052,00</b>
Bankinnskudd, kontanter o.l.				
1900	Kasse, kontanter	7 800,00	-7 100,00	700,00
1920	Bankinnskudd brukskonto	111 908,06	30 633,28	142 541,34
1921	Bankinnskudd høyrentekonto	46 570,95	272,00	46 842,95
<b>SUM Bankinnskudd, kontanter o.l.</b>		<b>166 279,01</b>	<b>23 805,28</b>	<b>190 084,29</b>
<b>SUM Omløpsmidler</b>		<b>222 031,01</b>	<b>29 105,28</b>	<b>251 136,29</b>
<b>SUM Eiendeler</b>		<b>255 304,21</b>	<b>29 105,28</b>	<b>284 409,49</b>
<b>Egenkapital og gjeld</b>				
<b><u>Egenkapital</u></b>				
Over-/underskudd				
8800	Udisponert årsresultat (overskudd)	0,00	-29 105,28	-29 105,28
<b>SUM Over-/underskudd</b>		<b>0,00</b>	<b>-29 105,28</b>	<b>-29 105,28</b>
Innskutt egenkapital				
2000	Egenkapital, bundet	-226 528,24	0,00	-226 528,24
<b>SUM Innskutt egenkapital</b>		<b>-226 528,24</b>	<b>0,00</b>	<b>-226 528,24</b>
Opptjent egenkapital				
2050	Annen egenkapital	-28 775,97	0,00	-28 775,97
<b>SUM Opptjent egenkapital</b>		<b>-28 775,97</b>	<b>0,00</b>	<b>-28 775,97</b>
<b>SUM Egenkapital</b>		<b>-255 304,21</b>	<b>-29 105,28</b>	<b>-284 409,49</b>
<b>SUM Egenkapital og gjeld</b>		<b>-255 304,21</b>	<b>-29 105,28</b>	<b>-284 409,49</b>

## BUDSJETT FOR 2011

Det foreslås samme budsjett som for 2010.

Reparasjon av hytta som var budsjettert med kr.30.000 + kr.10.000 for skade er blitt forsinket og blir belastet regnskapet for 2011. Beløpet må derfor føres opp på årets budsjett.

Det budsjetterte underskudd i fjor på kr. 27.500 ble på grunn av dette og ekstra inntekt på jegerprøvekurset til et overskudd på kr.28.683,28.

Følgende budsjett for 2011 foreslås:

Inntekter:		Utgifter	
Kontingent	3000	Kontorrekvisita	400
Renter	1000	Porto/Bank	600
Utleie hytta	8000	Faste utg. hytta	12000
Leirdueskyting	12000	Leirdueskyting	8000
Tilskudd	20000	Drift av klekkeri	1000
		Rep.vedl.hold hytta	30000
Sum kr.	44000	Kasserergodtgi.	1500
		Matutgift leirer	3000
		Div. ungd. arbeid	5000
		Kurs	10000
Sum utg.	44000	Sum utg.	71500

## **Aktivitetsplan:**

Foreninga planlegger følgende aktiviteter i 2011:

Fortsette med stryking av ørret, stell av fiskeyngel og utsetting.

Leirdueskyting

Fiskesommer, spesielt for de yngste

Aktivitet for barn og unge vil bli prioritert.

Jaktleir for ungdom

## **Valg, innstilling :**

Arne Berg gjenvalg nestleder  
Ole Martin Holst gjenvalg kasserer  
Kjell Arne Seppola styremedlem  
Paul Karlsen vara til styret

Paul Karlsen gjenvalg til fiskeutvalget

Leirdueutvalget  
Trond Jensen

Hytteutvalget  
Kjell Arne Seppola gjenvalg

Kvæningen skogsstuer:

Revisor: Sigrun Johansen gjenvalg



# Årsmøte 2011

**Søndag 13.03.2011**

**Møtestart: kl 19.00**

**Tilstedet:** Oddvar Kiærbech, Kjell Arne Seppola, Ole Martin Holst, Arne Berg, Jon Arne Solheim, Guri Isaksen, Jan Gunnar Kaino, Jan Isaksen, Matthias Welz

**Godkjenning av innkalling:** Ingen merknader    **Ordstyrer:** Oddvar Kiærbech, ingen merknader

**Underskrift av protokoll:** Jon Arne Solheim, Arne Berg

## **01. Gjennomgang av årsmelding og sakspapierer**

- *Kommentarer klekkeri:*

*Økning av utgifter for klekkeriet i 2011 ifm veterinærutgifter og utgifter til kursing av personalet*

- *Drøfting av nye muligheter for å øke aktivitetsnivå i KJFF*

*Tidsramme fiskesommer 2011: 01.juni til 15. august*

- *Hvordan øker man aktivitetsnivå på lerdueskyting?*

*innkjøp av damehagler ( det skal undersøkes om det er mulig å oppbevare våpen, eid av foreningen på skolen i Burfjord på bomberommet)*

- *Orientering av Jan Isaksen over status ved lerduebanen*

*Evt. subsidiert skyting for ungdommer?*

*- Orientering av Kjell Arne Seppola ang KJFF sin hytte i Kvænangsbotn*

*56 overnattingsdøgn i 2010*

*Orientering om hærverks-tillfelle i 2010*

*Kvænangen Produkter AS skal skifte 2 vinduer, 1 dør og skifte stoff-trekk på alt av møbler*

*Planlagt dugnad juni 2011 (beising av foreningshytte, rydding på tomte osv.)*

*KJFF skal gi Gunn Synnøve Larsen en gave inntil kr. 1.000,- for den flotte jobben hun gjorde i forbindelse med hærverket i 2010 og den fantastiske jobben vedkommende gjør ellers (som for eksempel oppsyn og renhold...)*

## **02. Regnskapet**

### **Enstemmig godkjent**

*Drøfting av opprettelse av fond til lerdue - ammunisjon*

*Årsmøte ber kasserer om å sette av kr. 8.000,- per år på et fond til framtidig innkjøp av ammunisjon og lerduer*

## **03. Budsjett**

### **Enstemmig godkjent**

*Årsmøte gir styret fullmakt til å gå evt til innkjøp av damehagler og våpenskap til inntil kr. 25.000,-*

*Årsmøte anmoder styret til å være obs på evt. avvik av årets budsjett*

## **04. Aktivitetsplan**

*Enstemmig godkjent*

## **05. Valg**

*Innstillingene enstemmig valgt og vedtatt*

*Møte hevet kl 21*

## **Tillegg til årsmelding**

### **Årsmøtevedtak:**

*Salg av 2,5 kartong med hagelskudd til halv pris pga mulig fuktskade*

***Enstemmig vedtatt!***

*Senkning av antall treff herrer til 100 treff for å få premie (Konjakk-glass)*

***Enstemmig vedtatt!***



## Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: 68VNMP

Registrert dato: 2011-04-29 17:27:28

Vedlegg ettersendes via post

<b>Innledning</b>	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
<b>Opplysninger om foretak/lag/forening</b>	
Organisasjonsnummer <b>985727740</b>	
Foretak/lag/forening <b>Burfjord Idrettslag aldersbestemt fotball</b>	
Adresse <b>Badderren</b>	
Postnummer <b>9162</b>	
Poststed <b>SØRSTRAUMEN</b>	
Telefon <b>95224338</b>	
Telefaks	
Bankkonto <b>47472709800</b>	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	
<b>Opplysninger om kontaktperson</b>	
Fornavn <b>Jan Inge</b>	
Etternavn <b>Karlsen</b>	
Adresse <b>Badderren</b>	
Postnummer <b>9162</b>	Poststed <b>SØRSTRAUMEN</b>
Telefon <b>95224338</b>	
E-post <b>jani-ka@frisurf.no</b>	
<b>Tiltaket</b>	
Det søkes om tilskudd til <input checked="" type="radio"/> Drift av eksisterende tiltak	
Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til <b>Kjøp av nye fotballmål.</b>	



Søknadssum

10000

kr

### Tilknytning til kommunen

Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen

Nei

Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor

Hele kommunen

### Medlemmer

Antall medlemmer pr. 01.01. dette år

88

Kjønnfordeling

Blandet

Aldersfordeling

Aktive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

32

43

12

Passive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

Støttemedlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

### Inntekter/utgifter

Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.

Spesifikasjon av inntekter

Medlemskontingenter

0

Kommunale tilskudd

25000

Andre tilskudd

14000

Egne arrangement

159000

Andre inntekter

8000

Sum inntekter

206000

Spesifikasjon av utgifter

Husleie

0

Kontingenter

0

Faste driftsutgifter

100000

Kurs/instruktør

0

Diverse utgifter

165000

Sum utgifter

265000



**Kulturmidler (KF-109)**  
Kvænanen kommune

Ikke innlogget med MinID



## Kvittering

Opplysningene er sendt, ditt referansenummer er: **DH2Z5K**

Det er gjennomført en maskinell kontroll under utfylling, men vi tar forbehold om at det kan bli oppdaget feil under saksbehandlingen og at annen dokumentasjon kan være nødvendig. Vennligst oppgi fødselsnummer/organisasjonsnummer og referansenummer ved eventuelle henvendelser.

Takk for samarbeidet.

Referansenummeret skal også påføres eventuelle vedlegg som ettersendes til kommunen. Skriv gjerne ut en kopi av kvitteringen. Les mer om kvittering.

PDF

Kvittering på epost

Avslutt

For å vise PDF-filen trenger du Adobe Reader. Hvis du ikke har dette programmet installert, kan det lastes ned her:



## Sammendrag

### Innledning

Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.

#### Opplysninger om foretak/lag/forening

Spørsmål	Ditt svar
Organisasjonsnummer	980556255
Foretak/lag/forening	Kvænanen Skytterlag
Adresse	
Postnummer	9162
Poststed	SØRSTRAUMEN
Telefon	47289460
Telefaks	
Bankkonto	47403304650
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	DFS

#### Opplysninger om kontaktperson

Spørsmål	Ditt svar
Fornavn	Stein Gjørn
Etternavn	Larsen
Adresse	Sætra 28
Postnummer	9162
Poststed	SØRSTRAUMEN
Telefon	47289460
E-post	stein.gjoran.larsen@kraftlaget.no

**Tiltaket**

Spørsmål	Ditt svar
Det søkes om tilskudd til	Drift av eksisterende tiltak
Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til	Viser til vedlegg ang ungdomssatsing i Skytterlaget. Vi skal investere nye våpen og utstyr for best mulig tilrettelegging for aktivitet/satsing for ungdom.
Søknadssum kr	25.000

**Tilknytning til kommunen**

Spørsmål	Ditt svar
Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen	Nei
Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor	Hele kommunen

**Medlemmer**

Spørsmål	Ditt svar
Antall medlemmer pr. 01.01. dette år	57
Kjønnfordeling	Blandet

## Aldersfordeling

## Aktive medlemmer

Under 12 år	12 til 18 år	Over 18 år
15	3	8

## Passive medlemmer

Under 12 år	12 til 18 år	Over 18 år
2	3	52

## Støttemedlemmer

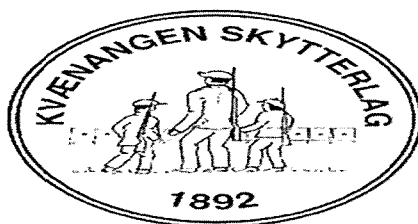
Under 12 år	12 til 18 år	Over 18 år
0	0	5

**Inntekter/utgifter**

Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.

Spesifikasjon av inntekter	
Spørsmål	Ditt svar
Medlemskontingenter	5950
Kommunale tilskudd	8500
Andre tilskudd	13165
Egne arrangement	19161
Andre inntekter	8420
Sum inntekter	55196

Spesifikasjon av utgifter	
Spørsmål	Ditt svar
Husleie	0
Kontingenter	2300
Faste driftsutgifter	9527
Kurs/instruktør	0
Diverse utgifter	43210
Sum utgifter	55037



## Søknad om kulturmidler til ungdomssatsning i Kvæningen skytterlag

### Mål

Vi skal rekruttere og motivere til ett aktivt og godt skyttermiljø for Kvæningen skytterlag

### Resultat

I året 2010 realiserte vi innendørs miniatyrskytebane, med støtte fra det lokale næringsliv, foreninger og Kvæningen kommune. Tusen takk for støtten vi mottok fra dere.

Siste året har vi 15 nye skyttere som trener jevnlig, noen har deltatt på skytterstevner og det vi gleder oss mest til er Landskytterstevnet som blir arrangert i Bodø til høsten.

Tilrettelegging for unge skyttere gir positive resultater.

### Fremtid

Vi fortsetter satsningen og tilrettelegging for unge skyttere også i fremtiden. Dette er uten tvil en meget sunn og god idrett som gir både barn/ungdom og voksne ett fornuftig syn på bruk av skytter våpen.

Dette medfører investeringer som vi håper dere/de vil støtte opp om.

### Investering 2011

2. stk. Junior Sauer kal.22 med siktemidler og rem	34000,-
2. stk. Ombygning sett fra 6,5*55 til kal 22	12000,-
1. stk. jakke, hansker, hørselvern og skive materiell	04000,-

**Sum** **50000,-**

**Konto nr. 4740 330 4650. (merkes sponsor støtte 2011)  
Tusen takk for støtten**

**MED SKYTTERHILSEN  
KVÆNINGEN SKYTTERLAG  
v/Stein Gjøran Larsen, Formann**

29.04.2011



15.02.2011



REF. ÅRSMØTE KVÆNANGEN SKYTTERLAG 2011

Dato: 11.02.11

Sted: Kvæningen kommune verksted / brannstasjon

Tilstede : Stein Gjørn Larsen, Børre Solheim, Kurt Tore Paulsen, Nils-Arnold Nilsen  
Alm Boberg, Steinar Kaasen, Svein Bogstrand, Walter Karlsen.

Sak 1. : Innkalling og saksliste, vedtatt.

Sak 2. : Møteleder og sekretær, Stein Gjørn Larsen.

Sak 3. : Årsmelding er enstemmig, vedtatt.

Sak 4. : Regnskap / budsjett er enstemmig, vedtatt

Sak 5. : Medlemskontingent for voksne (over 18 år.) 150,-  
Familiemedlemmer (under 18 år.) 10,- / medlem  
Enstemmig, vedtatt

Sak 6. : Ammunisjon – priser – aktive medlemmer  
6,5x55 kr. 2,50,-  
6,5x55 R kr. 2,00,-  
Jeger kr. 350,00,- pr./ Pakk- A 50 skudd  
Miniatyr skudd i forbindelse med ungdomssatsing skal være gratis.

Sak 7. : Vedtekter for Kvæningen Skytterlag.  
DFS- standard vedtekter vedtas som Kvæningen Skytterlag sine vedtekter.  
Enstemmig, vedtatt.

**MED SKYTTERHILSEN  
FRA  
KVÆNANGEN SKYTTERLAG  
v/Stein Gjørn Larsen, Formann**



15.02.2011



Sak 8.	: Valg		
	Formann	: Stein Gjøran Larsen	1.år
	Styremedlemmer	: Bård Kaasen	2.år
		: Nils-Arnold Nilsen	1.år
	Jegergruppa	: Kurt Tore Paulsen	2.år
		: Bjørnar Boberg	
		: Oddvar Kierbeck	
	Ungdomsleder	: Børre Solheim	1.år
	Vara medlemmer	: Valter Olsen, nr.1	1.år
		: Steinar Kaasen, nr.2	1.år
	Ungdomsutvalg	: Lotte Larsen	2.år
		: Tom Cato Larsen	1.år
	Banekomiteé	: Rolf Solheim, leder	1.år
	Skytterinstruktør	: Bård Kaasen	2.år
	Ammunisjonsforvalt	: Formann	1.år
	Ombud representant	: Formann, en fra styret	1.år
	Revisor	: Saxe Edvardsen	
		: Jan Gunnar Kaino	

Alle valg er enstemmig vedtatt.

**MED SKYTTERHILSEN  
FRA  
KVÆNANGEN SKYTTERLAG  
v/Stein Gjøran Larsen, Formann**

# ÅRSMELDING KVÆNANGEN SKYTTERLAG 2010

Styret i Kvænangen skytterlag har bestått av:

Stein Gjøran Larsen Formann

Bjørnar Boberg og Bård Kaasen Styremedlemmer

Nils Arnold Nilsen Jegergruppa

Børre Solheim Ungdomsleder

Valter Olsen og Steinar Kaasen Varamedlemmer

Saxe Edvardsen og Jan Gunnar Kaino Revisor

Styret har avholdt 2 styremøter og har behandlet 17 saker.

Den sportslige aktiviteten har vært god i året som har gått. De mest aktive har vært Stein Gjøran og ho Lotte. Vi har vært på flere miniatyrstevner vinterstid, noen vinterfelt og flere bane og felt stevner sommerstid. Erlend Solheim, kl R, og Børre Solheim, kl 2, har deltatt på noen miniatyrstevner. Alm Boberg, V65, har deltatt på Reisastevnet.

LS på Elverum var årets høydepunkt. De beste resultater til Stein G og Lotte på

LS var:       Lotte med 239 på bane kl junior

                  Stein Gjøran med 25 treff på grovfelt kl 3

Dette var Lotte sitt siste år som junior. I 2011 blir ho å skyte i kl 3

Vi tror at det blir flere nye skyttere i 2011 pga økt interesse blant barn og voksne.

Vår ungdomssatsing kan tyde på det. Under ledelse av ho Lotte, Stein Gjøran og Børre, har vi avviklet mange skyte treninger på vår innendørs bane på Sørstraumen Klubbhus. Vi har 15 aspiranter som møter opp med jevne mellomrom. Flere av disse viser lovende takter, og foreløpig har vi en ny aspirant, Fredrik Blomstereng, som har deltatt på skytter stevne i Storfjord. Vi har tro på at flere kommer etter.

Vi er veldig fornøyd med vårt ungdomsarbeid i 2010, og tror at dette er en aktivitet som kommer til å vare. Betingelsen er at satsingen må fortsette både på utstyrs og anlegg sida.

Med utstyrs og anlegg sida mener vi at elektroniske skiver for miniatyr, bør være på plass innen få år. Planleggingsdelen må starte allerede i år.

Utstyr som må være på plass i år er:

To nye Sauer miniatyr junior. To nye ombyggings sett, kal 22.

Fire til seks skytejakker i forskjellige størrelser. Skytehansker. Pluss div skiver og ammunisjon.

Da snakker vi om en investering på oppmot kr 50.000,-

Dette kan finansieres via Fri-fond, kulturmidler, sponing og EK.

Arbeidet med dette, bør startes med i vinter.

Oppskyting til jegerprøven gikk kjempefint. Vi hadde 69 jegere til oppskyting. Retter en stor takk til styrets jegergruppe v/ Nils Arnold og arrangør gruppene. Kjempe flott innsats.

Anleggsgruppa v/ leder Rolf Solheim, har fungert godt. De har stelt og smurt opp anlegget på Koppi, slik at motor, virer og bukker har fungert tilfredsstillende. Godt jobba. Men ingenting varer evig.

I 2011 må vi ta en tilstandsvurdering av Koppi Skytepark, og starte planlegging og utføring av utbedringer. Samt og gjøre klart for å søke banemidler i 2012.

Dette må være en passende oppgave for anleggsgruppa.

Jegerskytinga gir et godt tilskudd i kassa. Foruten kulturmidler og sponing, har det vært dårlig med inntektsbringende tiltak. Ett par pubkvelder bør vi klare og arrangere til neste år. Styret må ta tak i dette.

Vi har ikke avviklet lags og Kv. Mesterskap i 2010. Det viste seg å være vanskelig og finne en helg som passet for alle forventede deltakere. I tillegg gav Spildra skl beskjed om at de ikke ville delta. Da datt piffen ut av undertegnende. Telefonisk møte måtte til, og styret ble enig om å ikke arrangere mesterskap i 2010, men heller satse på å få i gang miniatyrskyting og fortsette ungdoms satsinga. For oss betyr rekrutterings arbeidet, leve eller ikke leve.

Vi mener at i 2011, har vi et mye større grunnlag for å til mesterskap både innendørs og utendørs. Spesielt med tanke på våre nye unge skyttere.

Vi vil takke Kvæningen Kommune og næringslivet i Kvæningen ved: Kvæningen Kraftverk, Jøkelfjord Laks, Fagforbundet, Sørstraumen Handel For sponsor støtte til vår miniatyrbane på Sørstraumen. Vi takker også alle som har deltatt på dugnader.

Til sist vil jeg takke styret og alle medlemmer for et godt samarbeid i året som har gått, og ønsker alle et godt skytter år i 2011.

For Styret

  
Stein Gjoran Larsen      Formann



R E G N S K A P

KVÆNANGEN SKYTTERLAG

2010

KVÈNANGEN SKYTTERLAG  
REGNSKAP 2010

12.11.2009 - 31.12.2010  
BEVEGELSER VIA FOLIOKONTO

**INNTEKTER**

STATSBIDRAG	269,75	
KONTIGENT DRIFTSKONTO	5.950,00	
SALG AMMUNISJON	7.860,00	
PREMIER TIL SKYTTERE	2.111,00	
JEGERPRØVE/ELGSKYTING 2008	17.050,00	
INNSK./KVÈ.M.SKAP	0,00	
INNSK./BADDERTREFFET	0,00	
LODDSALG	0,00	
TILSKUDD KVÈ.KOMMUNE	8.500,00	
Tilskudd Kvènangen kraftverk	10.000,00	
Tilskudd Fagforbundet	3.000,00	
Tilskudd frivi.sk.vesen	165,00	
Kaffekassa	0,00	
RENTER FOLIOKONTO	91,00	
Juletresalg	200,00	
		55.196,75

**UTGIFTER**

BERVERTNING ÅRSMØTE/ANDRE	0,00	
LODDKJØP	0,00	
KJØP AMMUNISJON	26.536,00	
LEDERGODTGJØRELSE.	3.000,00	
KASSERERGODTGJØRELSE	1.999,90	
KOPPI FORSIKRING	4.527,00	
KOPPI /ANDRE UTLEGG	5.114,55	
ADMIN. UTGIFTER	1.658,50	
PÅMELDING STEVNER	1.740,00	
PREMIEUTGIFTER	2.017,00	
DIREKTE PREMIER TIL SKYTTERNE	0,00	
KRETSKONTIGENT	300,00	
Troms skyttersamlag	2.100,00	
Utlegg til miniatyrbane	1.055,00	
Kjøp våpenskap	4.990,00	
		55.037,95

OVERSKUDD DRIFTSKONTO BANK 2010 + 158,80

ANDRE INNTEKTER  
KONTIGENTINNTEKTER VIA KASSE 2010 + 200,00

ANDRE UTGIFTER

SUM TOTALT OVERSKUDD 2010 + 358,80

**OVERSIKT OVER TILGJENGELIGE DRIFTSMIDLER  
PR. 31.12.2010**

FOLIOKONTO

DEB		KRED
12.11.2009	47.395,24	
RESULTAT 10	158,80	
TIL BALANSEN		47.554,04
	47.554,04	47.554,04

KASSE

DEB		KRED
12.11.2009	6.892,00	
RESULTAT 10	200,00	
TIL BALANSEN		7.092,00
	7.092,00	7.092,00

ARRANGEMENTKASSE

12.11.2009	300,00	
RESULTAT 10	0,00	
TIL BALANSEN		300,00
	300,00	300,00

BALANSEN

DEB	12.11.2009	KRED	31.12.2010
FOLIOKONTO	47.395,24		47.554,04
KASSE	6.892,00		7.092,00
ARR. KASSE	300,00		300,00
Overskudd 2010	358,80		
SUM	54.946,04		54.946,04

**UTESTÅENDE GJELD 0,00      GJELD 2.060,00 (FEIL INNEBTALING)**

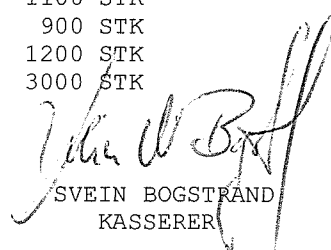
ANDRE AKTIVA

KOPPI SKYTEPARK	375.000,00
3 REKR.RIFLER	3.500,00
MERKER ETC.	150,00
PREMIER	0,00
1 AKSJE FLERB.HUS	1.000,00
2 AKSJER A 500 FBHUS	1.000,00
PREMIER-GILDETUNST.	0,00
1 rekr.mod 60,- kjøpt 2009 kr. 9995.-	

PASSIVA

AMMUNISJON	308	150 STK
AMMUNISJON	30/06	1100 STK
REKRUTT		900 STK
AMMUNISJON 6,5 XX 55		1200 STK
22 CAL. CA.		3000 STK

  
SAXE EDVARDSEN  
REVISOR

  
SVEIN BOGSTRAND  
KASSERER

  
JAN G KAINO  
REVISOR

## KOMMENTARER TIL REGNSKAP 2010

Guttene som sørger for jegerprøven gjør en meget god jobb, både for laget og jegerne.

Kasserer er fornøyd med at vi fremdeles har egenkapital, og våre ledere har vært flink å balansere driften. Totalt overskudd på kr. 358,80 tyder på at budsjett og drift har vært i balanse.

At vi et og annet år må tære hardt på egenkapitalen for å investere i større driftsmidler, må vi også tåle. Men vi må samtidig være balansert og bygge opp ny egenkapital i slike tilfeller.

Kasserer har ikke fått informasjon om større innkjøp for 2011, så det antas å bli et "vanlig" driftsår.

Vi er glade for at så mange velger å være medlem, og vil støtte foreningen. For fremtiden ønsker kasserer at flere elgjegere vurderer medlemskap i Kvæningen skytterlag.

Vår drift i laget er avhengig av dem, men samtidig er de også avhengig av skytterlagets eksistens for oppskyting til jegerprøven.

Regnskapsmessig fungerer laget på det jevne hvert år, og vi holder kassererens motto høyt hevet :

" SÅ LENGE VI HAR PENGER ER DET LIV I OSS."

KASSERER

SVEIN WINTHER BOGSTRAND

KVÆNANGEN SKYTTERLAG 2010 - MEDLEMSLISTE

1 ÆRESMEDLEM BJARNE EMAUS, 9161 BURFJORD  
2 ÆRESMEDLEM STEINAR KAASEN, 9161 BURFJORD

Nye Æresmedlemmer valgt på årsmøtet 011209.

3 ÆRESMEDLEM 011209 WALTER KARLSEN, 9161 BURFJORD  
4 ÆRESMEDLEM 011209 ALM BOBERG 9163 JØKELFJORD  
5 ÆRESMEDLEM 011209 TERJE SOLENG 9161 BURFJORD

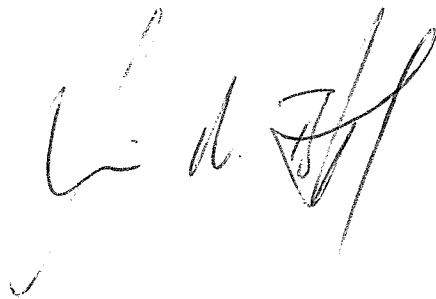
**BETALENDE MEDLEMMER**

1.- SVEIN W BOGSTRAND, 9161 BURFJORD  
2. MARIT BOGSTRAND, 9161 BURFJORD  
3.- MATHIAS WIELTZ, 9161 BURFJORD  
4.- BERNHARD LIVESEY, 9163 JØKELFJORD  
5.- NILS ARNOLD NILSEN. 9161 BURFJORD  
6.- LOTTE LARSEN, 9192 SØRSTRAUMEN  
7.- STEIN G LARSEN, 9162 SØRSTRAUMEN  
8.- STEINAR SØREIDE, 9161 BURFJORD  
9.- SILJE BØ ANDERSEN, 9161 BURFJORD  
10.- VILDE SØREIDE, 9161 BURFJORD  
11. SIGURD SØREIDE, 9161 BURFJORD  
12.- ESPEN EMAUS, 9545 LANGFJORDBOTN  
13.- ROLF SOLHEIM, 9161 BURFJORD  
14.- JON A SOLHEIM, 9161 BURFJORD  
15.- JOHAN LARSEN, 9161 BURFJORD  
16.- ODDVAR SEPPOLA, 9162 SØRSTRAUMEN  
17.- ALF BJERKÅS, PLANETVEIEN 545, 9024 TOMASJORD  
18.- BJØRNAR BOBERG, 9163 JØKELFJORD  
19.- ARILD BERGETON JOHANSEN, PLATÅET 19, 9550 ØKSEFJORD  
20.- ANDERS NYSVEEN, 9162 SØRSTRAUMEN  
21.- JAN GUNNAR KAINO, 9161 BURFJORD  
22.- STINE MARIELL  
23.- DANIEL T  
24.- ISAK  
25.- ARON  
26.- JØRGEN  
27.- ÅGE JØRGENSEN, 9163 JØKELFJORD  
28.- TOR EINAR FARSTAD, POSTBOKS 1290, 9505 ALTA  
29.- ODDVAR KIERBECH, 9161 BURFJORD  
30.- HÅKON THOMASSEN, 9161 BURFJORD  
31.- BÅRD KAASEN, 9161 BURFJORD  
32.- LENA KAASEN, 9161 BURFJORD  
33.- AMUND KAASEN, 9161 BURFJORD  
34.- KAI M HANSEN, SKOGVEIEN 20, 9550 ØKSEFJORD  
35.- DAG GJERSTAD, TOPPELBUKT, 9162 SØRSTRAUMEN  
36.- STEN VIDAR NIKKINEN, GARDELVÅGEN, 9162 SØRSTRAUMEN  
37.- ELENA KAASEN, 9161 BURFJORD  
38.- HARALD KAASEN JR., 9161 BURFJORD  
39.- IRENE KAASEN, 9161 BURFJORD  
40.- PEDER KAASEN, 9161 BURFJORD  
41.- DANIEL KAASEN, 9161 BURFJORD  
42.- MATHIAS KAASEN, 9161 BURFJORD  
43.- CHARLES MIKALSEN , 9162 SØRSTRAUMEN  
44.- JAN MALVIN IVERSEN, NAVITEIDET, 9162 SØRSTRAUMEN

- 45.- KURT TORE PAULSEN, 9162 SØRSTRAUMEN
- 46.- SVEIN TØMMERBUKT, 9162 SØRSTRAUMEN
- 47.- AUD TOVE HAALAND, 9162 SØRSTRAUMEN
- 48.- KNUT HÅVARD SANDNES, SKOGVEIEN 24 9550 ØKSFJORD
- 49.- ERIK HOLST, 9161 BURFJORD
- 50.- LARS OVE HOLST, 9161 BURFJORD
51. OLE M HOLST, 9161 BURFJORD
52. PER ELIASSEN, 9161 BURFJORD
53. PER A MARTINSEN, HOLMVEIEN 8, 9550 ØKSFJORD
54. BJØRN H VEDAL, 9161 BURFJORD
55. HANS R KAASEN, 9161 BURFJORD
56. JIM HARR HANSEN, 9161 BURFJORD
57. WILLY DANIELSEN, YSTENESVG. 63, 9550 ØKSFJORD

MERKNAD.

WILLY DANIELSEN HAR BETALT KONTINGENT FOR 2011.  
JAN G KAINO + 5 HUSTANSMEDL. HAR BETALT KONTINGENT FOR 2011  
OG 2012. FEILINNBET. 2010.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Willy Danielsen', is written over the printed text. The signature is stylized and somewhat cursive.

FORSLAG TIL BUDSJETT FOR 2012

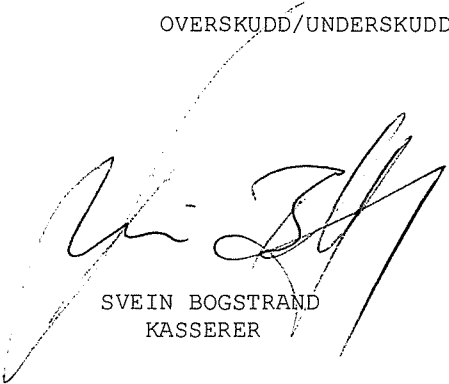
KVÆNANGEN SKYTTERLAG

BUDSJETT FOR PERIODEN 01 januar 2012 - 31. Desember 2012

INNTEKTER		
KONTIGENT	5,000,00	
SALG AMMUNISJON	8,000,00	
PREMIER TIL SKYTTERE	0,00	
DIVERSE INNTEKTER	19,000,00	
TILSKUDD/KVÆ.KOMMUNE	10,000,00	107,000,00
JEGERPRØVEN	15.000,00	
INVESTERING UNGDOM	50.000,00	
-----		

UTGIFTER		
-----		
FORMANNSGODTGJØRELSE	3.000,00	
BANEUTG.KOPPI	15.000,00	
KASSERERGODTGJØRELSE	2,000,00	
KJØP AMMUNISJON	12,000,00	
ADM.UTGIFTER	5,000,00	
PÅMELDING STEVNER	4,000,00	
PREMIEUTGIFTER STEVNER	2,000,00	
PREMIEINNT.SKYTTERE	0,00	
DIVERSE UTGIFTER	5.000,00	
ANDRE INVESTERINGER	9.000,00	
SPONSING	35.000,00	
EGENKAPITAL	15.000,00	107.000,00
-----		

OVERSKUDD/UNDERSKUDD 0,00



SVEIN BOGSTRAND  
KASSERER



## Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: 8WEG3D

Registrert dato: 2011-04-26 20:43:54

<b>Innledning</b>	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
<b>Opplysninger om foretak/lag/forening</b>	
Organisasjonsnummer	
985727740	
Foretak/lag/forening	
Burfjord Idrettslag Skigruppa	
Adresse	
Burfjord	
Postnummer	
9161	
Poststed	
BURFJORD	
Telefon	
99498560	
Telefaks	
Bankkonto	
47403306920	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	
Norges idrettsforbund	
<b>Opplysninger om kontaktperson</b>	
Fornavn	
Tore	
Etternavn	
Li	
Adresse	
Burfjord	
Postnummer	Poststed
9161	BURFJORD
Telefon	
99498560	
E-post	
tore.li@kvanangen.kommune.no	

<b>Tiltaket</b>	
Det søkes om tilskudd til	
<input checked="" type="radio"/> Drift av eksisterende tiltak	
Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til	
Tilrettelegge for organiserte skiaktiviteter for barn og unge. Drift og vedlikehold av lysløype og prepareringsutstyr. Sørge for gode treningsforhold, onsdagsrenn, arr. Burfjordrennet og stim. til delt. på sonerenn, kretsrenn og andre samlinger.	
Søknadssum	
25000	



## Tilknytning til kommunen

Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen

 Nei

Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor

 Hele kommunen

## Medlemmer

Antall medlemmer pr. 01.01. dette år

74

Kjønnfordeling

 Blandet

Aldersfordeling

Aktive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

Passive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

37

21

16

Støttemedlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

## Inntekter/utgifter

Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.

Spesifikasjon av inntekter

Medlemskontingenter

0

Kommunale tilskudd

25000

Andre tilskudd

32000

Egne arrangement

189146

Andre inntekter

139735

Sum inntekter

385881

Spesifikasjon av utgifter

Husleie

0

Kontingenter

4000

Faste driftsutgifter

83535

Kurs/instruktør

0

Diverse utgifter

310305

Sum utgifter

397840

Periode: 1 - 12

Regnskapsår: 2011

2011

Konto	Tekst	Reelt i periode	Budsjett i periode	Avvik i perioden
<b>Driftsresultat</b>				
<b>Driftsinntekter</b>				
<b>Salgsinntekter</b>				
3000	Inntekter fra oppdrag	0,00	-13 000,00	13 000,00
3020	Samarbeidsavtaler	-20 000,00	-45 000,00	25 000,00
3110	Arrangementsinntekter	-17 565,00	-144 732,50	127 167,50
3150	Egenandel junior	0,00	-37 318,89	37 318,89
3160	Egenandel senior	0,00	-13 810,54	13 810,54
3200	Startkontingent onsdagsrenn	-1 710,00	-2 463,50	753,50
3210	Startkontingent Burfjordrennet	0,00	-8 200,00	8 200,00
3220	Premiestøtte	-3 000,00	-2 000,00	-1 000,00
3280	Salg av skidresser og luer	0,00	-26 606,00	26 606,00
3330	Lotteriinntekter	0,00	-10 000,00	10 000,00
3331	Skilotteriet	-1 250,00	-23 750,00	22 500,00
3400	Tilskudd til drift	0,00	-25 000,00	25 000,00
3410	FYSAK - tilskudd	0,00	-18 000,00	18 000,00
3420	LAM-midler	0,00	-14 000,00	14 000,00
	<b>SUM Salgsinntekter</b>	<b>-43 525,00</b>	<b>-383 881,43</b>	<b>340 356,43</b>
<b>Andre inntekter</b>				
3900	Annen inntekt	0,00	-2 000,00	2 000,00
	<b>SUM Andre inntekter</b>	<b>0,00</b>	<b>-2 000,00</b>	<b>2 000,00</b>
	<b>SUM Driftsinntekter</b>	<b>-43 525,00</b>	<b>-385 881,43</b>	<b>342 356,43</b>
<b>Driftskostnader</b>				
<b>Varekostnad</b>				
4010	Startkontigenter	6 065,00	18 326,68	-12 261,68
4020	Andre kostnader lengre turer	0,00	9 000,00	-9 000,00
4110	Arrangementsutgifter	38 936,46	58 869,01	-19 932,55
4150	Utgifter juniorer	12 600,00	107 168,14	-94 568,14
4160	Utgifter seniorer	0,00	51 347,10	-51 347,10
4240	Innkjøp av glider, klister og festevoks	0,00	11 387,50	-11 387,50
4280	Innkjøp av skidresser og luer	0,00	24 920,00	-24 920,00
	<b>SUM Varekostnad</b>	<b>57 601,46</b>	<b>281 018,43</b>	<b>-223 416,97</b>
<b>Andre driftskostnader</b>				
6010	Avskrivning på transportmidler	0,00	81 194,00	-81 194,00
6620	Reparasjon og vedlikehold utstyr	10 156,00	2 341,00	7 815,00
6890	Annen kontorkostnad	100,00	340,00	-240,00
7000	Drivstoff til løypeutstyr	8 216,00	12 363,00	-4 147,00
7040	Forsikringer løypeutstyr	0,00	3 835,00	-3 835,00
7090	Årsavgift løypeutstyr	4 944,00	790,00	4 154,00
7410	Medlemskontingent	0,00	4 000,00	-4 000,00
	<b>SUM Andre driftskostnader</b>	<b>23 416,00</b>	<b>104 863,00</b>	<b>-81 447,00</b>
	<b>SUM Driftskostnader</b>	<b>81 017,46</b>	<b>385 881,43</b>	<b>-304 863,97</b>
	<b>SUM Driftsresultat</b>	<b>37 492,46</b>	<b>-0,00</b>	<b>37 492,46</b>

# BUDSJETT

## Resultat

Dato: 26.04.2011

Side: 2

Periode: 1 - 12

Regnskapsår: 2011

2011

Konto	Tekst	Reelt I periode	Budsjett I periode	Avvik I perioden
<b>Finansinntekt og -kostnad</b>				
<b>Finansinntekter</b>				
<b>Renteinntekter</b>				
8050	Renteinntekter bankinnskudd	0,00	-3 288,00	3 288,00
8400	Inntekter kronerulling Tråkkemaskin	0,00	-1 300,00	1 300,00
8500	Avsetninger fra kronerulling til Tråkkemaskin	0,00	1 300,00	-1 300,00
<b>SUM Renteinntekter</b>		0,00	-3 288,00	3 288,00
<b>SUM Finansinntekter</b>		0,00	-3 288,00	3 288,00
<b>SUM Finansinntekt og -kostnad</b>		0,00	-3 288,00	3 288,00
<b>Årsresultat</b>		<b>37 492,46</b>	<b>-3 288,00</b>	<b>40 780,46</b>
<b>Avsetninger</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Årsresultat etter avsetninger</b>		<b>37 492,46</b>	<b>-3 288,00</b>	<b>40 780,46</b>

**Balanse**

Konto	Tekst	Inngående balanse	Reelt i periode	Utgående balanse
<b>Eiendeler</b>				
<b><u>Anleggsmidler</u></b>				
<b>Varige driftsmidler</b>				
1100	Investeringer i ny lysløype 2005	70 771,00	-70 771,00	0,00
1120	Investeringer i ny lysløype 2007	80 326,25	-80 326,25	0,00
1130	Investeringer i ny lysløype 2008	2 548,00	-2 548,00	0,00
1140	Investeringer i ny lysløype 2009	397 383,00	-397 383,00	0,00
1150	Investeringer i ny lysløype 2010	0,00	924 046,50	924 046,50
1210	Snøscooter	20 000,00	-20 000,00	0,00
1220	Tråkkemaskin	356 250,00	-37 500,00	318 750,00
<b>SUM Varige driftsmidler</b>		<b>927 278,25</b>	<b>315 518,25</b>	<b>1 242 796,50</b>
<b>SUM Anleggsmidler</b>		<b>927 278,25</b>	<b>315 518,25</b>	<b>1 242 796,50</b>
<b><u>Omløpsmidler</u></b>				
<b>Fordringer</b>				
1500	Kundefordringer	31 850,00	-28 850,00	3 000,00
1579	Andre kortsiktige fordringer	13 751,00	-13 751,00	0,00
<b>SUM Fordringer</b>		<b>45 601,00</b>	<b>-42 601,00</b>	<b>3 000,00</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter o.l.</b>				
1900	Kasse, kontanter	0,00	4 500,00	4 500,00
1920	Bankinnskudd 4740.33.06920	118 048,36	24 754,74	142 803,10
1930	Bankinnskudd 4740.13.08888	55 046,00	2 025,00	57 071,00
1940	Bankinnskudd 4740.10.01707	450 045,69	-312 343,25	137 702,44
<b>SUM Bankinnskudd, kontanter o.l.</b>		<b>623 140,05</b>	<b>-281 063,51</b>	<b>342 076,54</b>
<b>SUM Omløpsmidler</b>		<b>668 741,05</b>	<b>-323 664,51</b>	<b>345 076,54</b>
<b>SUM Eiendeler</b>		<b>1 596 019,30</b>	<b>-8 146,26</b>	<b>1 587 873,04</b>
<b>Egenkapital og gjeld</b>				
<b><u>Egenkapital</u></b>				
<b>Over-/underskudd</b>				
8800	Udisponert årsresultat (underskudd)	0,00	8 671,26	8 671,26
<b>SUM Over-/underskudd</b>		<b>0,00</b>	<b>8 671,26</b>	<b>8 671,26</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>				
2050	Annen egenkapital	-1 019 473,30	-377 000,00	-1 396 473,30
<b>SUM Opptjent egenkapital</b>		<b>-1 019 473,30</b>	<b>-377 000,00</b>	<b>-1 396 473,30</b>
<b>SUM Egenkapital</b>		<b>-1 019 473,30</b>	<b>-368 328,74</b>	<b>-1 387 802,04</b>
<b><u>Gjeld</u></b>				
<b>Avsetning for forpliktelser</b>				
2110	Avsatt fra kronerulling til Tråkkemaskin/garasje	-55 046,00	-2 025,00	-57 071,00
2140	Avsatte midler fra LHL-Kvænenangen til grusing av ly	-10 000,00	10 000,00	0,00
2150	Avsatt til service/belteskift tråkkemaskin	-35 000,00	0,00	-35 000,00
<b>SUM Avsetning for forpliktelser</b>		<b>-100 046,00</b>	<b>7 975,00</b>	<b>-92 071,00</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>				
2370	Kommunalt tilskudd ny lysløype	-120 000,00	120 000,00	0,00

**Balanse**

Dato: 26.04.2011

Side: 2

Periode: 1- 12  
Regnskapsår: 2010

Konto	Tekst	Inngående balanse	Reelt i periode	Utgående balanse
2380	Forskottering av tippemidler ny lysløype	-353 000,00	247 000,00	-106 000,00
2990	Annen kortsiktig gjeld	-3 500,00	1 500,00	-2 000,00
	<b>SUM Kortsiktig gjeld</b>	-476 500,00	368 500,00	-108 000,00
	<b>SUM Gjeld</b>	-576 546,00	376 475,00	-200 071,00
	<b>SUM Egenkapital og gjeld</b>	-1 596 019,30	8 146,26	-1 587 873,04

Periode: 1 - 12  
Regnskapsår: 2010

Konto	Tekst	Reelt i periode	Budsjett i periode	Avvik i perioden
<b>Driftsresultat</b>				
<b>Driftsinntekter</b>				
<b>Salgsinntekter</b>				
3000	Inntekter fra oppdrag	-13 000,00	-11 500,00	-1 500,00
3020	Samarbeidsavtaler	-45 000,00	-25 000,00	-20 000,00
3110	Arrangementsinntekter	-144 732,50	-73 000,00	-71 732,50
3150	Egenandel junior	-37 318,89	-20 000,00	-17 318,89
3160	Egenandel senior	-13 810,54	-15 000,00	1 189,46
3200	Startkontingent onsdagsrenn	-2 463,50	-3 500,00	1 036,50
3210	Startkontingent Burfjordrennet	-8 200,00	-12 000,00	3 800,00
3220	Premiestøtte	-2 000,00	0,00	-2 000,00
3280	Salg av skidresser og luer	-26 606,00	-25 000,00	-1 606,00
3300	Til topps i Kvænangen	0,00	-2 000,00	2 000,00
3330	Lotteriinntekter	-10 000,00	-7 000,00	-3 000,00
3331	Skilotteriet	-23 750,00	-25 000,00	1 250,00
3400	Tilskudd til drift	-25 000,00	-20 000,00	-5 000,00
3410	FYSAK - tilskudd	-18 000,00	-8 000,00	-10 000,00
3420	LAM-midler	-14 000,00	-20 000,00	6 000,00
<b>SUM Salgsinntekter</b>		<b>-383 881,43</b>	<b>-267 000,00</b>	<b>-116 881,43</b>
<b>Andre inntekter</b>				
3610	Egenandeler	0,00	-3 600,00	3 600,00
3615	Diverse leieinntekt driftsmidler	0,00	-400,00	400,00
3900	Annen inntekt	-2 000,00	0,00	-2 000,00
<b>SUM Andre inntekter</b>		<b>-2 000,00</b>	<b>-4 000,00</b>	<b>2 000,00</b>
<b>SUM Driftsinntekter</b>		<b>-385 881,43</b>	<b>-271 000,00</b>	<b>-114 881,43</b>
<b>Driftskostnader</b>				
<b>Varekostnad</b>				
4010	Startkontigenter	18 326,68	17 500,00	826,68
4020	Andre kostnader lengre turer	9 000,00	15 000,00	-6 000,00
4110	Arrangementsutgifter	58 869,01	34 000,00	24 869,01
4150	Utgifter juniorer	107 168,14	50 000,00	57 168,14
4160	Utgifter seniorer	63 306,36	23 000,00	40 306,36
4230	Rekvisita/kontorutstyr	0,00	500,00	-500,00
4240	Innkjøp av glider, klister og festevoks	11 387,50	10 000,00	1 387,50
4280	Innkjøp av skidresser og luer	24 920,00	25 000,00	-80,00
<b>SUM Varekostnad</b>		<b>292 977,69</b>	<b>175 000,00</b>	<b>117 977,69</b>
<b>Lønnskostnad</b>				
5500	Trenergodtgjørelse	0,00	2 000,00	-2 000,00
5510	Ledergodtgjørelse	0,00	1 500,00	-1 500,00
<b>SUM Lønnskostnad</b>		<b>0,00</b>	<b>3 500,00</b>	<b>-3 500,00</b>
<b>Andre driftskostnader</b>				
6010	Avskrivning på transportmidler	81 194,00	43 750,00	37 444,00
6560	Rekvisita	0,00	250,00	-250,00
6620	Reparasjon og vedlikehold utstyr	2 341,00	3 000,00	-659,00
6621	Service/belteskift tråkkemaskin	0,00	35 000,00	-35 000,00

**Resultat**

Periode: 1 - 12

Regnskapsår: 2010

Konto	Tekst	Reelt i periode	Budsjett i periode	Avvik i perioden
6890	Annen kontorkostnad	340,00	0,00	340,00
6940	Porto	0,00	200,00	-200,00
7000	Drivstoff til løypeutstyr	12 363,00	9 500,00	2 863,00
7040	Forsikringer løypeutstyr	3 835,00	4 000,00	-165,00
7090	Årsavgift løypeutstyr	790,00	1 000,00	-210,00
7410	Medlemskontingent	4 000,00	4 000,00	0,00
7420	Gaver/premier, fradragsberettiget	0,00	500,00	-500,00
7770	Bank og kortgebyr	0,00	300,00	-300,00
	<b>SUM Andre driftskostnader</b>	<b>104 863,00</b>	<b>101 500,00</b>	<b>3 363,00</b>
	<b>SUM Driftskostnader</b>	<b>397 840,69</b>	<b>280 000,00</b>	<b>117 840,69</b>
	<b>SUM Driftsresultat</b>	<b>11 959,26</b>	<b>9 000,00</b>	<b>2 959,26</b>

**Finansinntekt og -kostnad****Finansinntekter****Renteinntekter**

8050	Renteinntekter bankinnskudd	-3 288,00	-9 000,00	5 712,00
8400	Inntekter kronerulling Tråkkemaskin	-1 300,00	0,00	-1 300,00
8500	Avsetninger fra kronerulling til Tråkkemas	1 300,00	0,00	1 300,00
	<b>SUM Renteinntekter</b>	<b>-3 288,00</b>	<b>-9 000,00</b>	<b>5 712,00</b>
	<b>SUM Finansinntekter</b>	<b>-3 288,00</b>	<b>-9 000,00</b>	<b>5 712,00</b>
	<b>SUM Finansinntekt og -kostnad</b>	<b>-3 288,00</b>	<b>-9 000,00</b>	<b>5 712,00</b>
	<b>Årsresultat</b>	<b>8 671,26</b>	<b>0,00</b>	<b>8 671,26</b>
	<b>Avsetninger</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>Årsresultat etter avsetninger</b>	<b>8 671,26</b>	<b>0,00</b>	<b>8 671,26</b>

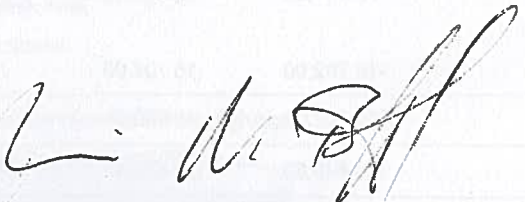
TIL IDRETTSLAGET

07.FEBRUAR 2011

**VEDRØRENDE REVISJON AV REGNSKAP**

Regnskapet for Hovedlaget, Skigruppa og Sykkelgruppa er i samarbeid med kasserer gjennomgått og revidert den 07.02.2011.

Regnskapet er ført i henhold til god regnskapsskikk, og anbefales godkjent.



Svein Winther Bogstrand  
Revisor.





# Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: 8UJK78

Registrert dato: 2011-03-16 12:34:48

Vedlegg:

Budsjett Kvænangen Rideklubb 2011.docx

Regnskap 2010.pdf

Årsmelding 2010 stallen.doc

<b>Innledning</b>	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
<b>Opplysninger om foretak/lag/forening</b>	
Organisasjonsnummer	
993404063	
Foretak/lag/forening	
Vent litt, slår opp i enhetsregisteret...	
Adresse	
Badderen	
Postnummer	
9162	
Poststed	
SØRSTRAUMEN	
Telefon	
Telefaks	
Bankkonto	
47402703721	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	
Norsk rytter forbund	
<b>Opplysninger om kontaktperson</b>	
Fornavn	
Bjørn Harald	
Etternavn	
Vedal	
Adresse	
Burfjord	
Postnummer	Poststed
9161	BURFJORD
Telefon	
92607544	
E-post	
bj-ha-v@online.no	

<b>Tiltaket</b>
Det søkes om tilskudd til
<input checked="" type="radio"/> Reparasjon/vedlikehold

Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til

Tilskuddet skal brukes til og vedlikeholde bygget, og uteområdet.

Søknadssum

20000

kr

### Tilknytning til kommunen

Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen

Nei

Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor

Hele kommunen

### Medlemmer

Antall medlemmer pr. 01.01. dette år

25

Kjønnfordeling

Blandet

Aldersfordeling

Aktive medlemmer

Under 12 år

6

12 til 18 år

5

Over 18 år

6

Passive medlemmer

Under 12 år

3

12 til 18 år

Over 18 år

2

Støttemedlemmer

Under 12 år

Over 18 år

3

### Inntekter/utgifter

Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.

Spesifikasjon av inntekter

Medlemskontingenter

3650

Kommunale tilskudd

9500

Andre tilskudd

42500

Egne arrangement

26000

Andre inntekter

59400

Sum inntekter

141050

Spesifikasjon av utgifter	
Husleie	13000
Kontingenter	0
Faste driftsutgifter	49000
Kurs/instruktør	0
Diverse utgifter	68000
Sum utgifter	130000

## Budsjett Kvæningen Rideklubb 2010

Utgifter:	2010	2011
Forsikring	6600,-	14000,-
Strøm	12000,-	20000,-
Rydding/gjødsel/kloakk	5000,-	5000,-
Vedlikehold	15000,-	30000,-
Jordleie	750,-	1000,-
Innkjøp for	30000,-	45000,-
Innkjøp flis	35000,-	45000,-
<u>Sum utgifter</u>	<u>109350,-</u>	<u>160000,-</u>

### Inntekter:

Leie stallplass	50400,-	70000,-
Grasrotandelen	2500,-	3500,-
Kulturmidler	5000,-	10000,-
Tilskudd	10000,-	30000,-
Medlemskontingent	4000,-	5000,-
Lørdagsridning	5000,-	20000,-
Loddsalg	10000,-	15000,-
Annen inntekt	15450,-	10000,-,-
<u>Sum inntekter</u>	<u>109350</u>	<u>165500,-</u>
<u>Resultat</u>	<u>0,-</u>	<u>3500,-</u>

Dato til:

**Resultatregnskap med mengde**

Regnskapsår 2010

for

Periode til: 01

Kvænanngen rideklubb

Side: 1

Nr.	Kontonavn	Mengde	Hittil i år		Hittil i fjor	
			Beløp	Budsjett	Mengde	Beløp
<b>Salgs- og driftsinntekt</b>						
3101.6	Salgsinntekt vidresalg		1 183,00			825,00 cr
3120.6	Salgsinntekt Ridetimer		1 050,00			10 300,00 cr
3124.6	Salgsinntekt Lørdagsridning		10 066,00			280,00 cr
3125.6	Salgsinntekt Stalleie		32 050,00			7 600,00 cr
3127.6	Salgsinntekt Kvarfter		1 850,00			3 900,00 cr
3128.6	Salgsinntekt Div arangement		13 041,00			
3129.6	Sponsor inntekter		36 500,00			
3400.6	Offentlige tilskudd		9 500,00			29 486,82 cr
3440.6	Grassrotandelen		4 216,90			1 895,95 cr
3441.6	Andre tilskudd		6 090,00			
3620.6	Annen leieinntekt		1 400,00			250,00 cr
3910.6	Kursinntekter		2 500,00			
3920.6	Medlemskontigent		2 350,00			3 650,00 cr
3960.6	Loddpenger		18 598,00			4 880,00 cr
3999.6	Andre inntekt		715,00			
	<b>Salgs- og driftsinntekt</b>		<b>141 109,90 cr</b>	<b>0</b>		<b>63 067,77 cr</b>
<b>Varekostnad.</b>						
4201.6	kjøp av Kraftfor	6	5 443,83		8	3 273,00
4202.6	Kjøp av Grovfor		24 725,00		2	4 175,00
4203.6	Kjøp av Flis	22	22 369,50		147	18 375,00
4206.6	Kjøp av tilskuddsfor					773,56
4231.6	Rekvisita stall		4 331,01			1 565,88
4520.6	Vetrinærtjenester		4 344,00			937,50
4601.6	Frakt kraftfor + flis		2 875,00			712,50
4809.6	Skoing av hest		3 912,50			7 745,00
	<b>Varekostnad.</b>		<b>68 000,84</b>	<b>0</b>		<b>37 557,44</b>
<b>Driftskostn. og av- og nedskrivninger</b>						
6340.6	Strøm	20605	19 600,82		7525	9 994,93
6360.6	Renhold, lokaler					2 340,00
6545.6	Annet utstyr					6 000,00
6560.6	Rekvisita		2 625,63			351,56
6620.6	Vedlikehold av utstyr					3 324,13
6730.6	Instruktør		1 100,00			
6790.6	Andre kostnader		25 648,56			3 249,00
6890.6	Annen kontorkostnad		135,00			2 040,00
6940.6	Porto					88,50
	<b>Driftskostn. og av- og nedskrivninger</b>		<b>49 110,01</b>	<b>0</b>		<b>27 388,12</b>

Dato til:

## Resultatregnskap med mengde

Regnskapsår 2010

for

Periode til: 01

Kvæningen rideklubb

Side: 2

Nr.	Kontonavn	Mengde	Hittil i år		Hittil i fjor	
			Beløp	Budsjett	Mengde	Beløp
	<b>Annen driftskostnad</b>					
7040.6	Forsikring og avgifter transportmidler					475,50
7320.6	Anonser - Reklamekostnad					632,50
7510.6	Forsikringer,		13 151,00			5 277,50
7770.6	Bank- og kortgebyr		228,00			78,00
	<b>Annen driftskostnad</b>		<b>13 379,00</b>	<b>0</b>		<b>6 463,50</b>
	<b>Driftskostnader</b>		<b>130 489,85</b>	<b>0</b>		<b>71 409,06</b>
8051.1	Renteinntekt, bankinnskudd		12,00 cr			5,00 cr
	<b>Årsresultat</b>		<b>10 632,05 cr</b>	<b>0</b>		<b>8 336,29</b>
8800.1	Årsresultat, finans					5,00
8800.6	Årsresultat annen næring					8 341,29 cr

## Omsetningsliste - kunder

Regnskapsår: 2010

for

Periode: 01 - 01 Dato: -

Kvænangen rideklubb

Side : 1

Nr.	Kunde	Saldo	Omsetning	Saldo i fjor
10000	Bjørn Harald Vedal	0,00	5 187,00	0,00
10001	Jill Marion Karlsen	0,00	350,00	0,00
10004	Inger-Brith Larsen	0,00	350,00	0,00
10006	Kurt Arne Solheim	0,00	3 800,00	0,00
10009	Kvænagen Kommune	0,00	1 907,50	0,00
10012	Inga Marita Sara	0,00	1 500,00	0,00
10015	Johan Larsen	0,00	250,00	0,00
10016	Ingvil Johansen	0,00	6 650,00	0,00
10019	Norges Idrettsforbund- Olympiske	0,00	6 090,00	0,00
10020	Jøkelfjord Laks	0,00	30 000,00	0,00
10021	Andre Karlsen	0,00	1 000,00	0,00
10022	Silje-Marie Johansen	0,00	3 500,00	0,00
10023	Beate Larsen	0,00	4 350,00	0,00
10024	Karin Mikkelsen	0,00	3 000,00	0,00
10025	Jenny-Margrethe Skaret Isaksen	0,00	1 600,00	0,00
10026	Iris-Anita Solheim	0,00	800,00	0,00
10027	Trond Steinar Jensen	0,00	800,00	0,00
10028	Alta Kraftlag Kunde	0,00	5 000,00	0,00
<b>Totalt</b>		<b>0,00</b>	<b>76 134,50</b>	<b>0,00</b>

## Omsetningsliste - leverandører

Regnskapsår: 2010

for

Periode: 01 - 01 Dato: -

Kvæningen rideklubb

Side : 1

Nr.	Leverandør	Saldo	Kjøp	Saldo i fjor
20000	Gjensidige	0,00	13 816,00 cr	0,00
20001	Alta Kraftlag	0,00	19 776,78 cr	0,00
20002	Svein Thomassen	0,00	3 450,00 cr	8 520,00 cr
20003	Felleskjøpet	0,00	12 289,84 cr	6 283,38 cr
20005	B. Langstrand	0,00	3 912,50 cr	0,00
20008	Avfallservice AS	0,00	2 786,00 cr	0,00
20009	Stine Bjerke	0,00	1 600,00 cr	0,00
20011	Svenn Erik fresti	0,00	12 100,00 cr	0,00
20013	Kvæningen Produkter	0,00	11 727,06 cr	0,00
20014	Materialhandelen	0,00	4 325,50 cr	0,00
20015	Gunnhild Johansen	0,00	1 900,00 cr	0,00
20016	Sørstraumen Handel	0,00	495,00 cr	0,00
20017	Geir Kristenesen	0,00	10 125,00 cr	0,00
20018	Skarsteins Transport og Distrubusjon	0,00	3 412,50 cr	0,00
20019	Per Strand Byggmakker	0,00	730,00 cr	0,00
20020	Karl A Paulsen	0,00	1 000,00 cr	0,00
20021	Ursula Bach-Gansmo	0,00	1 314,00 cr	0,00
20022	Veronica Olsen	0,00	376,00 cr	0,00
20023	Equiterapeut Lise Mellingen	0,00	1 430,00 cr	0,00
20024	Wiiks	0,00	13 680,00 cr	0,00
20025	Johan F Berg	0,00	2 500,00 cr	0,00
20026	Harald Kaasen Jr	0,00	2 500,00 cr	0,00
20027	Beate Larsen	0,00	338,50 cr	0,00
<b>Totalt</b>		<b>0,00</b>	<b>125 584,68 cr</b>	<b>14 803,38 cr</b>



# Årsmelding

2010

for Kvæningen Rideklubb

## Årsmøte 2010

Årsmøte ble avholdt på Badderens grendehus 11 februar 2010. Her møtte det 15stk.

Her ble det tatt opp vanlige årsmøtesaker.

### Til styre ble valgt.

Leder	Bjørn Harald Vedal
Styremedlem :	Kurt Solheim
	Oddrunn Johansen
	Beate Larsen
	Lotte Larsen
Vara:	Ingvild Johnsen
	Silje Johansen
	Linda Rattama

### Året som har gått..

Årsmøte ga styre fullmakt til å drive stallen ved utleie av stallplass, og at den daglige driften skulle ordnes i felleskap av leietakerne. Styret har prøvd etter beste evne å få til en så god drift som mulig i det året som er gått, og vi synes at vi har lyktes nokså godt, stallen har stort sett vært full hele året, og det har også vært forespørsel fra andre om å leie plass.

Pr dags dato er det 4-5 faste jenter som bruker stallen jevnlig, men potensialet er langt større hvis vi klarer å få til aktiviteter som kan trekke folk til stallen.

Vi har hatt Flikka som ble kjøpt fra Hammerfest, og som er stallen sin hest, til kvartfor avtaler for dem som har vært inntressert, men vi blir nok å kvitte oss med hesten pga at den ikke kan brukes mer til utleie!

Vi har hatt kontakt med den gamle eieren, og hun vil/kan ikke "kjøpe" henne tilbake,

I løpet av 2010 har det blitt gjort en god del, selv om det ikke har vært så veldig mange å dele arbeidet på!

### **Ting som er gjort:**

Vi har fått koblet oss på det kommunale vannverket i høst, og det har gjort denne vinteren mye lettere siden brønnen ble tom i fjor vinter, og vi måtte skaffe vann på andre måter. Bjørn Harald fikk tak i en melketank som ble brukt som brønn, og som ble fylt opp etter behov.

Det er også montert trykkreduksjonsventil siden vi fikk en ukontrollert utblåsning etter at vi ble koblet på vannverket

Vi har også prøvd å rydde vekk en del gammelt rask, men det gjenstår nok litt enda før vi er i mål.

Gjerdet på ridebanen ble skiftet i sin helhet, foruten stolpene, og her gjenstår maling, (restene blir sankthansbål).

Vi fikk også laget 4 nye ute bord, de gamle var oppbrukt og råtten!  
Møkka kjelleren ble tømt med god manns innsats!

Med god hjelp fra Kurt Tore Paulsen fikk vi ordnet lysene på ridebanen, så nå kan man ri trygt også når det er mørkt!.

Det ble også gjort forsøk på å "fortøye" gjerdet i fjæra ved butikken, men det ble ikke helt vellykket, så her er en liten utfordring til våren.

Vi har hatt lørdagsridninger hver 3 helg i vår og fra høsten frem til nå,  
Og det har vært varierende oppslutning fra bygda.

Sankthans feiringen derimot ble vellykket, og det var en god del folk som kom, og det ble solgt rømmegrøt, grillmat m tilbehør, arrangert hesteko kasting og ridning for dem som ville det.

Vi hadde også et stort bål som seg hør og bør på en sånn dag, og ikke minst så må det nevnes loddbøkene, som vi fikk en god del inn på, men det skulle bare mangle når vi ser hva som var hoved premien! Stor takk til sponsorene!!

Ridebanen har fått nytt dekke med finsand, men den må planeres litt til våren enda.

Vi har også klart å "tigge" til oss en del midler fra enkelte bedrifter i kommunen, og spesielt Jøkelfjord laks har vært suverene!

Det så ikke særlig lyst ut med tanke på å få tak i for til hestene, siden sommeren var så dårlig i fjor, men det ser ut for at det holder frem til våren med det vi kjøpt.

Pr dags dato har vi 7 hester på stallen, og det virker som at det er flere som ønsker plass hos oss.

Vi har sett oss nødt til å øke stalleien fra 800,- til 1200,- pr mnd for boks plass, og beholdt gammelprisen for spilt plass.

Det har også blitt gjort forsøk på å holde kurs, men det har bare blitt holdt ett kurs i 2010, så der har vi også noe å jobbe mot!

Vi har fått litt midler fra kommunen i året som har gått, som helt klart har gjort det lettere å drive stallen.

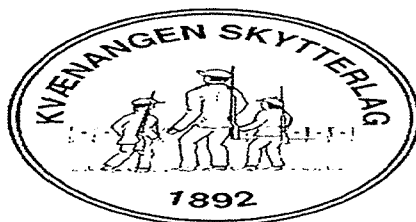
Hoved arbeidsoppgaven som årsmøte ga oss, var å drive stallen videre, og det har vi fått til ganske bra.

Nu er det opp til de med interesse for hest å vise at de ønsker å ha stallen i drift videre.

Klubben har i året som gikk, hatt mindre medlemmer enn i 2009, så her må vi gjøre tiltak!!!!

Håper årsmøtet er fornøyd med innsatsen for 2010!

**Styret!**



 KVÆNINGEN KOMMUNE POSTMOTTAK
28 APR 2011
Til behandling: <i>[Signature]</i>
Saksbehandler: <i>[Signature]</i>
Til orientering: <i>[Signature]</i>
Gradering:

## Søknad om sponsorstøtte til ungdomssatsning i Kvæningen skytterlag

### Mål

Vi skal rekruttere og motivere til ett aktivt og godt skyttermiljø for Kvæningen skytterlag

### Resultat

I året 2010 realiserte vi innendørs miniatyrskyttebane, med støtte fra det lokale næringsliv, foreninger og Kvæningen kommune. Tusen takk for støtten vi mottok fra dere.

Siste året har vi 15 nye skyttere som trener jevnlig, noen har deltatt på skytterstevner og det vi gleder oss mest til er Landskytterstevnet som blir arrangert i Bodø til høsten. Tilrettelegging for unge skyttere gir positive resultater.

### Fremtid

Vi fortsetter satsningen og tilrettelegging for unge skyttere også i fremtiden. Dette er uten tvil en meget sunn og god idrett som gir både barn/ungdom og voksne ett fornuftig syn på bruk av skytter våpen.

Dette medfører investeringer som vi håper dere/de vil støtte opp om.

### Investering 2011

2. stk. Junior Sauer kal.22 med siktemidler og rem	34000,-
2. stk. Ombygning sett fra 6,5*55 til kal 22	12000,-
1. stk. kartong miniatyr skudd	05000,-
1. stk. jakke, hansker, hørselvern og skive materiell	04000,-

**Sum** 55000,-

- Vi bærer med glede, reklame for bedriften/organisasjonen deres.
- Eventuelle spørsmål rettes til formann, Stein Gjoran Larsen på mobil 47 28 94 60

**Konto nr. 4740 330 4650. (merkes sponsor støtte 2011)**

**Tusen takk for støtten**

MED SKYTTERHILSEN  
KVÆNINGEN SKYTTERLAG  
v/Stein Gjoran Larsen, Formann

14.04.2011

*Stein G. Larsen*



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2011/16	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	09.06.2011

### Søknad om tilskudd - eldre og funksjonshemmede

Vedlegg

- 1 Søknad
- 2 Resultatregnskap
- 3 Budsjett
- 4 Årsmelding

### Rådmannens innstilling

SØKER	SØKNAD	INNST.	KOMMENTAR
Kvæningen pensjonistforening	<b>5000</b>	<b>2.500</b>	

Beløpet belastes post 1.2570.385.4714

### Saksopplysninger

Disponible midler til fordeling på post 1.2570.385.4714. er kr. 4.000.

Ved søknadsfristens utløp var det innkommet 1 søknad

### Kvæningen pensjonistforening

Laget søker om tilskudd til delvis finansiering av felles busstur til et kulturarrangement.

Søknadssum kr.5.000,-

Regnskap for 2010 viser et overskudd på ca. 25.000



## Kulturmidler (KF-109)

Versjon: 19 (Produksjon) Status endret : 2011-01-07 09:33:50

<b>Innledning</b>	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
<b>Opplysninger om foretak/lag/forening</b>	
Organisasjonsnummer	
Foretak/lag/forening	<i>Kværanengen pensjonistforening</i>
Adresse	<i>Burfjord</i>
Postnummer	<i>9161</i>
Poststed	<i>Burfjord</i>
Telefon	
Telefaks	
Bankkonto	<i>47405032 623</i>
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	
<b>Opplysninger om kontaktperson</b>	
Fornavn	<i>Odd</i>
Etternavn	<i>Hansen</i>
Adresse	<i>Jøkelfjord</i>
Postnummer	<i>9163</i>
Poststed	<i>Jøkelfjord</i>
Telefon	<i>77769114</i>
E-post	

<b>Tiltaket</b>		
Det søkes om tilskudd til		
<input type="radio"/> Drift av eksisterende tiltak	<input type="radio"/> Reparasjon/vedlikehold	<input checked="" type="radio"/> Nytt tiltak
Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til		
<i>Laget ønsker å ta en busstur til et kulturarrangement, muligens til Hamnesfestivalen i august og søker om tilskudd til bussturen.</i>		
Søknadssum	<i>5000 kr</i>	
kr		



Under 12 år	12 til 18 år	Over 18 år

Inntekter/utgifter	
Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.	
Spesifikasjon av inntekter	
Medlemskontingenter	11577 kr
Kommunale tilskudd	2970 kr
Andre tilskudd	Fra forbundet 800 kr + minnefond 500 kr
Egne arrangement	2613,50 kr
Andre inntekter	Loddsalg 27909 kr
Sum inntekter	50809,50 kr
Spesifikasjon av utgifter	
Husleie	1450 kr
Kontingenter	7195 kr
Faste driftsutgifter	Buvertn. 11757 kr
Kurs/instruktør	Busstær 4500 kr
Diverse utgifter	
Sum utgifter	24410,50 kr



# KVÆNANGEN PENSJONISTFORENING.

RESULTATREGNSKAP 1.1.10 - 31.12.10.

KONDSANG	kr. 27909,-
MEDREMSKONT.	11577,-
SANGSINNTÆKT	39426,-
BEVERNING	213,50
SANGBOK	100,-
KRONPRINSESSE M. MINNET.	5000,-
KULTURMIDLER	2970,-
GAVE FRA FORBUNDET	800,-
JULEBORD - EGENANDEL	2300,- ÷ kr. 50809,50

KONTINGENT-FORBUND ÷	7195,-
HUSLEIE ÷	1450,-
BEVERNING ÷	11757,-
BUSS - ALTA ÷	4500,-
BLOMSTER/GRAVER ÷	1445,50
LODBOKER ÷	42,50
UGYLDIGE MYNTER ÷	9,- ÷ kr. 26399,-
	+ kr. 24410,50

RESULTAT	+ 24410,50	
RENTER	48,-	= <u>24458,50</u>

✓	BETHOLDNING KASSE 1.1.10	2915,-	
✓	— — BANK 1.1.10	14849,06	17764,06
✓	BETHOLDNING KASSE 31.12.10	21,-	
✓	BETHOLDNING BANK 31.12.10	42202,56	42222,56
	Revident 26/1 2011	Oddvar Kleveland	+ 24458,50 + <u>24458,50</u>
			Manj Ni

# Budsjett 2011

## Inntekter:

Kontingent	6600 kr
Loddsalg	19000 kr
Gaver	4000 kr
Egne midler	<u>2000 kr</u>
Sils.	<u>31600 kr</u>

## Utgifter:

Kontingent NFP	5600 kr
Moteverksomhet	6000 kr
Julebord	4500 kr
Tur	12000 kr
Gaver	1500 kr
Fluslere + drift	<u>2000 kr</u>
Sils.	<u>31600 kr</u>

## Årsmelding 2010

Kvæningen pensjonistforening hadde dette styret i 2010.

Leder: Odd Hansen, Jøkelfjord

Nestleder: Jørgen Henriksen, Sørstraumen

Kasserer: Toril Paulsen, Badderer

Sekretær: Kari Jonassen, Burfjord

Styremedlemmer: Else Kaasen, Burfjord og Olga Jonassen, Burfjord

Varamedlem: Dagny Emaus, Burfjord

Laget har 53 medlemmer og har hatt 8 medlemsmøter og 7 styremøter i 2010.

Medlemsmøtene har godt oppmøte, ofte 50 % av medlemmene; der blir organisasjonssaker og saker av lokal interesse tatt opp. Vi har bevertning og utlodning, vi synger til flott trekkspillakkompagnement og pleier forøvrig sosial omgang.

I januar hadde vi besøk av Sigmund Mathiassen som representant for N.P.F. Troms, I mai gjesta ordføreren oss med en redegjørelse om eldreomsorgen i kommunen, og i oktober en representant fra Sparebank 1 som fortalte om fremtidige banktjenester i Kvæningen.

Av sosiale evenement kan nevnes at vi feira 30 års jubileum i september med 32 medlemmer tilstede + utseending fra fylket. To av medlemmene fikk diplom og æresnål fra forbundet. Dessuten hadde vi en dagstur til Alta i november med shopping og julebord for 24 deltakere. I det hele tatt har laget hatt et aktivt år, med bl.a. ei utlodning som ga gode inntekte.

Gledelig er det også at vi har fått flere ”unge pensjonister” i laget.



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2011/17	Kvænangen Oppvekst- og omsorgsutvalget	09.06.2011

### Slettnes gård som museumsanlegg

#### Vedlegg

- 1 Saksframlegg 1993
- 2 Avtale om planlegging og vedlikehold av fotefar mot nord
- 3 Pålegg fra Alta kraftlag
- 4 Varsel om frakobling

#### Rådmannens innstilling

Avtale om ”planlegging og vedlikehold av FOTEFAR MOT NORD”, inngått jan. 1996, mellom Kvænangen kommune og Troms fylkeskommune sies opp.

#### Saksopplysninger

”Slettnes gård” i Jøkelfjord har i en årrekke vært drevet som museumsanlegg i samarbeid med Nord Troms Museum.

Gården er privateid og fredet av riksantikvaren. Forsalg til avtale med eierne ble utarbeidet i 1992 uten at denne ble underskrevet eller tinglyst (se vedlegg).

Hovedutvalg for kultur fattet i 1993 følgende vedtak:

*Kvænangen kommune vurderer prosjektet ”Fotefar mot Nord” som et viktig kultur- og reiselivsprosjekt.*

*Under forutsetning av Landsdelsutvalgets og fylkeskommunens deltakelse, går Kvænangen kommune inn for å realisere ”gjenreisningsgården Slettnes som sitt delprosjekt i landsdelsprosjektet ”Fotefar mot Nord.*

*Kvænangen kommune har driftsansvaret for delprosjektet etter ferdigstilling og forplikter seg til å fullføre arbeidene til avtalt tid.*

*Kulturadministrasjonen gis fullmakt til å avtale og godkjenne prosjektkontrakten mellom kommunen og fylkeskommunen.*

Utbedring av anlegget ble utført i 1993 og 1994 og kommunen har mottatt kr. 162.115 fra fylkeskommunen/LU til dette arbeidet.

Kvænangen kommune inngikk i 1996 avtale med fylkeskommunen om ”Planlegging og vedlikehold av Fotefar mot Nord” (se vedlegg).

Etter ferdigstilling/åpning har anlegget vært betjent i kortere perioder og ved spesielle anledninger. Nord Troms museum har i det alt vesentlige stått for innhold og kommunen har stilt ”ungdomsarbeidsplasser” til disposisjon.

I løpet av de senere år har det vist seg behov for til dels store vedlikeholdsoppgaver. Etter en kontroll av det elektriske anlegget utført av Alta Kraftlag i 2007 er det fattet vedtak om omfattende utbedringer. Verken Kvænangen kommune eller Nord Troms museum har hatt kapasitet til å gjennomføre dette.

Det har videre vist seg at parkeringsmuligheter ved anlegget er minimale, noe som vanskeliggjør driften.

Kostnader ved en ev. gjenåpning anslås til:

Opparbeidelse av parkeringsplass	kr. 60.000,
Utbedring av el.installasjoner	kr. 11.112,-

I tillegg til dette har bygningene på gården behov for til dels omfattende vedlikehold. Noe av dette arbeidet kan finansieres ved hjelp av fylkeskommunale tilskuddsmidler, med egenandel må dekkes opp av Kvænangen kommune eller NTRM.

På bakgrunn av henvendelse fra eierne ang. salg av gården ble saken behandlet utvalg for oppvekst og omsorg i sak 3/2010. Følgende vedtak ble fattet:

*Med bakgrunn i kommunens økonomiske situasjon er overtakelse av Gnr.8 bnr.3 i Jøkelfjord uaktuelt.*

*NTRM oppfordres til å inngå langsiktig leieavtale på eiendommen.*

NTRM har behandlet dette i sitt styre og anmoder om at kommunen påtar seg forpliktelser for driften i henhold til inngått avtale.

### **Vurdering**

Utgifter ved en ev. ”gjenåpning” av Slettnes gård virker iflg. skisserte utgifter kanskje ikke direkte avskrekkende.

Det virker imidlertid innlysende at vedlikeholdsoppgavene i framtiden er uoversiktlige, og på bakgrunn av tidligere vedtak i utvalget anses overtakelse som uaktuelt.

Når det gjelder kommunens plikter i henhold til inngåtte avtale, vises til vedlegg. Avtalens pkt.2 er gjennomført og tildelte midler er nyttet til dette. Pga. økonomiske forpliktelser anses det umulig å ivareta avtalens pkt. 4 – derfor foreslås denne avtale opphevet.

## KVÆNANGEN KOMMUNE

Ark.: C54 Jnr: SK /

SAKNR:

STYRE/RÅD/UTVALG:

MØTEDATO:

Ku-75/93

HOVEDUTVALG FOR KULTUR

6.12.93

Saksbehandler: HANS JØRGEN EMAUS

"FOTEFAR MOT NORD"

Henvendelse fra:

Datert: Mottatt:

I planperioden 1992 - 1995 har Landsdelsutvalget (LU) vedtatt å satse på reiselivsprodukter gjennom lokale kulturminner. Prosjektet har fått navnet "Fotefar mot Nord" og er det største enkeltprosjekt under oppseiling innen landsdelssamarbeidet. Prosjektet vil få en total ramme på 24,2 mill. hvorav andelen fra LU blir 13,6 mill fordelt på 3 år.

Hobvedideen med prosjektet er å presentere et tverrsnitt av Nord Norsk kulturhistorie ved å presentere minst ett kulturminne i hver kommune i landsdelen.

Det ferdige prosjekt skal bidra til profilering av landsdelen og forbedre grunnlaget for landsdelens reiselivsprodukter. Et så stort helhetlig prosjekt i en så stor geografisk skala blir noe nytt både i norsk- og europeisk sammenheng.

I vår landsdel kan vi ikke konkurrere på internasjonalt nivå når det gjelder katedraler og gullbelagte kulturskatter. Vårt fortrinn er imidlertid noe som etter hvert er blitt mangelvare i den ellers så urbaniserte verden: Vi har tusenvis av spor etter folks hverdag og virke gjennom 10.000 år - ekte kulturminner i sine opprinnelige omgivelser.

Som tidligere nevnt tas det sikte på å tilrettelegge ett kulturminne i hver kommune. Bredden i valg av prosjekter er svært vid: Det dreier seg om bygninger, gravminner, gamle ferdselsårer, immaterielle kulturminner, industrielle kulturminner, krigsminner mm. Den praktiske delen av tilretteleggingen skal være svært forsiktig og ivareta opplevelsen av at dette er originale kulturminner i sine opprinnelige miljøer. Prosjektet går i stor utstrekning ut på å ordne parkeringsmuligheter, adkomst, merking, skilt og andre informasjonstiltak.

Summen av alle delprosjektene vil utgjøre en større helhet. Det trengs delprosjekter med størst mulig kulturhistorisk variasjon for-å få til et representativt tverrsnitt. Det blir lagt vekt på å få fram både ervervsmessig og etnisk mangfold i tillegg til kulturhistoriske epoker og miljøer.

I vår kommune har det hittil vært gjort lite for å markedsføre/ formidle de forskjellige kulturminner. Ellers i landsdelen er det gjort en del på dette området, men effekten av hvert enkelt prosjekt er relativt liten. Ved å velge ut delprosjekt som hører inn i en større ramme, får de et mye større potensiale. Gjennom "Fotefar mot nord" utnyttes dette på alle nivåer:

Arbeid med delprosjekt på kommunalt nivå gir:

- \*Kommunens prosjektarbeidere lærer tilrettelegging og formidling.
- \*Lokalbefolkning lærer lokalhistorie
- \*Lokalt reiseliv får et produkt å selge
- \*Kunnskap og informasjon blir samlet og presentert
- \*Kommunen inngår i en felles, profesjonell markedsføring

Prosjektene vil dessuten profilere landsdelen gjennom:

- \*Større markedsføring med garanti for profesjonelt innhold i enkeltdelene
- \*Enkeltprosjektene føyer seg sammen i et helhetlig bilde av Nordnorsk kulturhistorie
- \*Felles grafiske symboler og samordnet utførelse
- \*Profesjonell markedsføring
- \*Temaserier og temareiser gjennom landsdelen

Prosjektene skal framstilles samlet i en serie kulturhistoriske veibøker hvor også andre kulturminner som er tilrettelagt for besøkende vil bli inkludert.

I samarbeid med Troms Fylkeskommune og Nord Troms Museum har undertegnede valgt ut følgende prosjekt i vår kommune:

### **Gjenreisningsgården "Slettnes" i Jøkelfjord**

Valget er foretatt ut fra følgende kriterier:

- \*Gjenreisningstida er en spesiell tidsepoke som vektlegges i Kvæningen
- \*Det er i løpet av inneværende år utført tildels store vedlikeholdsarbeider på gården
- \*På området finnes spor etter eldre bosetning som sannsynligvis lar seg utnytte
- \*Pga. breen er Jøkelfjord i ferd til å utvikle seg til et reisemål

#### **BUDSJETT:**

Totalkostnader- restaurering/tilrettelegging	<b>kr. 450.000</b>
Arbeid utført 1993:	
Restaurering 15 mnd.verk a kr. 15.000	kr.225.000
Driftsutg./materieill	kr. 80.000
Totalinvestering 1993	kr.305.000

## Finansiering 1993

SKAP	kr.153.000
Driftstilskudd	kr. 40.000
Kvæningen kommune/NTRM	kr.112.000

**Finansieringsbehov 1994** **kr.145.000**

### Finansiering:

Tilskudd fra LU	kr.128.500
Kvæningen kommune	kr. 16.500

Når det gjelder drift av det ferdigstilte prosjekt, vil dette bli et kommunalt ansvar. Betjening/ettersyn i turistssessongen vil passe utmerket for en "ungdomsarbeidsplass" og vil ikke representere de helt store utgiftene. Det bør dessuten etableres et nært samarbeid med Nord Troms Museum som vil være behjelpelig med det faglige innhold.

Under henvisning til ovenstående anbefaler kulturkonsulenten at hovedutvalget gjør slikt

### vedtak:

1. Kvæningen kommune vurderer prosjektet "Fotefar mot Nord" som et viktig kultur-og reiselivsprosjekt. Under forutsetning av Landsdelsutvalgets og fylkeskommunens deltakelse, går Kvæningen kommune inn for å realisere "gjenreisningsgården Slettnes som sitt delprosjekt i landsdelsprosjektet "Fotefar mot Nord"
2. Kvæningen kommune har driftsansvaret for delprosjektet etter ferdigstilling og forplikter seg til å fullføre arbeidene til avtalt tid.
3. Kulturadministrasjonen gis fullmakt til å avtale og godkjenne prosjektkontrakten mellom kommunen og fylkeskommunen.



**AVTALE  
OM  
PLANLEGGING OG VEDLIKEHOLD  
AV  
" FOTEFAR MOT NORD "**

**mellom**  
Troms fylkeskommune  
og  
*Kvænangen kommune.*

## **1 Avtalens art**

*Kvænangen*

kommune skal delta i landsdelsamarbeidet " Fotefar mot nord " med delprosjektet:  
"*Slettes i Jokelfjord. Gjenreisingsgard i sjosamisk område*".

Partene skal samarbeide om å formidle og gjøre kulturminnet tilgjengelig for publikum. Det vises forøvrig til vedlagte prosjektbeskrivelse.

## **2 Kommunens plikter**

Kommunen skal påse at prosjektet gjennomføres i samsvar med Lov om kulturminner av 9 juni 1978 nr. 50.

Kulturetaten i *Kvænangen kommune* skal administrere, koordinere og lede arbeidet, og stå for den praktiske gjennomføringen av delprosjektet i henhold til framlagt framdriftsplan, se prosjektbeskrivelsen.

Troms fylkeskommune v/ fylkeskultursjefen skal holdes løpende orientert om beslutninger og framdrift av delprosjektet i prosjektperioden.

## **3 Fylkeskommunens plikter**

Troms fylkeskommune v/ fylkeskultursjefen skal bistå med faglig veiledning hva angår

- innhold og profil i tilretteleggingen
- prosjektbeskrivelse
- planlegging i.h.t. vedlagte framdriftsplan
- kulturminneloven

Fylkeskommunen v/ fylkeskultursjefen fordeler prosjektmidler i henhold til framlagt finansieringsplan, se prosjektbeskrivelsen.

Fylkeskommunen v/ fylkeskultursjefen sørger for koordinering med landsdelsprosjektet, og for felles markedsføring av delprosjektene.

#### **4 Tilsyn og drift**

*Kvænanngen kommune v/ kulturkontoret* har driftsansvaret for delprosjektet etter ferdigstilling. Det medfører at kommunen plikter å utføre den skjøtsel som til enhver tid er nødvendig for at anlegget skal være presentabelt; herunder rydding og pleie av vegetasjon og andre tiltak for å verne kulturmiljøet.

Etter ferdigstilling av delprosjektet plikter Troms fylkeskommune v/ fylkeskultursjefen å sørge for at informasjonsmateriell oppdateres, når dette ut fra faglige hensyn er nødvendig.

#### **5 Vilkår for utbetaling av bevilgede midler**

Det er en forutsetning for utbetaling av prosjektmidler, at det foreligger politisk vedtak fra kommunen om deltagelse og valg av delprosjekt, og at midlene benyttes i samsvar med denne avtalen.

#### **6 Bruk av grafisk profil**

" Fotefar mot nord " har utarbeidet en grafisk grunnprofil som er beskrevet i heftene " **Grafisk profil** " og " **Skiltprofil** ".

Alt materiell som produseres i regi av " Fotefar mot nord " skal utformes etter de retningslinjer og symboler som profilheftene angir.

Fylkeskommunen v/ fylkeskultursjefen skal godkjenne all bruk av profilen før publisering.

For informasjonsmateriell som produseres, fastsettes utsalgspriser, størrelse på og fordeling av opplaget, gjennom særskilt avtale med fylkeskommunens prosjektledelse.

#### **7 Mislighold**

Dersom prosjektmidlene blir brukt i strid med denne avtalen, kan fylkeskommunen kreve tilskuddet fra " Fotefar mot nord " tilbakebetalt fra kommunen.

Dersom noen av partene ellers gjør noe vesentlig brudd på denne kontrakt, kan hver av partene heve kontrakten med 14 dagers skriftlig varsel.

## 8 Forbehold

Denne avtale inngås med forbehold om finansiering fra Landsdelsutvalget.

## 9 Tvister

Tvist vedr. denne kontrakt skal søkes løst i minnelighet. Dersom enighet ikke oppnås avgjøres tvisten ved voldgift, jfr. tvistemålslovens kap. 32.

Avtalen er undertegnet i to originale eks. hvorav partene får en hver.

Kopi sendes: Landsdelsutvalget, sekretariatet  
Riksantikvaren  
*Svensk kulturmått*

Sted *Tromsø* dato *11.01.96*

*Judit S. Romund*  
Fung. Fylkeskultursjef

Sted *Bæstad* dato *05.01.96*

*Jens Ennes*  
KVÆNANGEN KULTURKONTOR  
Kvæningen kommune

## Varsel om frakobling

Navnet og adressen til Nettselskapet  
Alta Kraftlag AL  
Markveien 46  
9509 ALTA  
Telefon: 78450900    Telefax: 78450910

Anleggsnr.  
712130-000

Rapportnr:  
8704

### Varsel om frakobling pga manglende utbedring

I samsvar med lov om tilsyn med elektriske anlegg og utstyr, og forskrifter med hjemmel i denne loven, utfører Det lokale eltilsyn kontroll av elektriske anlegg.

Feil og mangler som blir påpekt må rettes av registrert installatør innen oppgitt frist. Saken avsluttes når vi får rapporten i retur med hans signatur.

De kunne klage på vårt vedtak til Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap (DSB). Dette måtte De i så fall gjøre innen 3 uker fra De mottok brev om vedtak. En eventuell klage skulle sendes via oss – Det lokale eltilsynet. Det vises til Forvaltningslovens §§ 28,29 og 32. Vi har ikke mottatt klage innen fristen!

Inspektør  
Reiersen Ervin

Telefon  
91539719

Kontrolltype  
Tilsyn/Periodisk

Navn, adresse  
Kvæningen Kommune

9161 BURFJORD

Målepunktadresse  
MUSEUM  
Jøkelfjord  
9161 BURFJORD  
Bueiningsnr:            BUEININGNR  
Målerplassering:  
Netteizers målerID: 55984563    Måler: 8501

## VARSEL OM FRAKOBLING PGA MANGLENDE TILBAKEMELDING OM AT PÅVISTE FEIL OG MANGLER ER UTBEDRET

Det vises til rapport nr og kommentarfeltet overfor.

Det lokale eltilsyn (DLE) har på tross av pålegg og purringer ikke mottatt melding om at feil og mangler er utbedret. Siste frist er for lengst utløpt. Rapporten inneholder type feil som ikke kan oversees (betraktes som alvorlig risiko). Frakobling er for oss det mest effektive virkemiddel for å nå frem med vårt Lov og forskriftskrav, og ikke minst for å ivareta Deres sikkerhet.

Dersom det har seg slik at rapporten likevel er utbedret av registrert autorisert installatør og at han ikke har meldt forholdet til oss, må De snarest kontakte vedkommende med varsel om at Deres installasjon er i ferd med å bli avstengt.

Hvis vi ikke mottar melding om at påpekte feil/mangel er rettet innen 21 dager, vil vi vurdere å benytte nevnte virkemiddel. Dette etter Lov om tilsyn med elektriske anlegg og elektrisk utstyr § 7, og uten at det foreligger nytt varsel om dette.

KVÆNINGEN KOMMUNE	
Jr.	
23 feb 2009	
Til:	
Saksbehandler:	Hans Jonson / Reje
Tilgjengelig:	
Gradering:	

DET LOKALE ELEKTRISITETSTILSYNET:

20.02.09  
Dato

Hans-Göran Sletten  
Underskrift

Navnet og adressen til Nettselskapet  
 Alta Kraftlag AL  
 Markveien 46  
 9509 ALTA  
 Telefon: 78450900    Telefax: 78450910

Anleggsnr.  
 712130-000

Rapportnr:  
 8704

### Pålegg om utbedring av feil/mangler

I samsvar med lov om tilsyn med elektriske anlegg og utstyr, og forskrifter med hjemmel i denne loven, utfører Det lokale eltilsyn kontroll av elektriske anlegg.

Feil og mangler som blir påpekt må rettes av registrert installatør innen oppgitt frist. Saken avsluttes når vi får rapporten i retur med hans signatur.

De kan klage på vårt vedtak til Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap (DSB). Det må De i så fall gjøre innen 3 uker fra De har mottatt dette brevet. En eventuell klage skal sendes via oss – Det lokale eltilsynet. Det vises til Forvaltningslovens §§ 28,29 og 32.

Navn, adresse  
 Kvæningen Kommune

9161 BURFJORD

Inspektør  
 Reiersen Ervin

Dato for kontroll  
 11.10.2007

Målepunktadresse  
 MUSEUM  
 Jøkelfjord  
 9161 BURFJORD  
 Bueiningsnr:  
 Målerplassering:  
 Netteigers målerID: 55984563    Måler: 8501

Kontrolltype  
 Tilsyn/Periodisk

## KONTROLLRAPPORT ETTER UTFØRT TILSYN – VARSEL OM VEDTAK

*Forvaltningsloven gir Dem mulighet for innsigelse på de avvik/funn som tilsynet her presenterer for Dem. Dersom vi ikke hører noe fra Dem innen 21 dager vil vi oversende et vedtak/pålegg med frist for retting. Ønskes utsettelse kan dette i noen tilfeller innvilges ved forespørsel. Utbedring må foretas av elektrofolk.*

**Frist for retting**

### KOMFYR KURS 16A

1. Bunnskruer manglet, jf. FEL § 23 og NEK 533

**19.08.2008**

### TEKNISK KURS 16A

2. Bunnskruer var defekte, jf. FEL § 23 og NEK 533

### LYS 1. ETASJE KURS 10A

3. Bunnskruer var defekte, jf. FEL § 23 og NEK 533

### LYS KJØKKEN

4. Kulokabler var skadet, jf. FEL §§ 20, 9 og NEK 412.1 og 481.2.1

### VED SIKRINGSBOKS 2. ETASJE

5. Kulokabler var skadet, jf. FEL §§ 20, 9 og NEK 412.1 og 481.2.1

### INNTAKSLEDNINGER

6. Inntaksledningene var tørr og sprø, jf. FEL § 20 og NEK 412.1

### KJØKKEN

7. Jordelektroden manglet, jf. FEL § 19 og NEK 542
8. Utjevningsforbindelse mellom hovedjordskinne/klemme og avløpsrøret manglet, jf. FEL § 19 og NEK 542.4.1
9. Utjevningsforbindelse til hovedvannledning manglet, jf. FEL § 19 og NEK 542.4.1

RETTINGENE ER UTFØRT AV:

-----  
 Dato                      Underskrift montør

-----  
 Dato                      Stempel/underskrift installatør

DET LOKALE ELEKTRISITETSTILSYNET:

20.02.09  
 Dato

Underskrift



# Kvæningen kommune

Arkivsaknr: 2011/120 -26  
Arkiv: 223  
Saksbehandler: Hans Jørgen Emaus  
Dato: 04.05.2011

## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2011/18	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	09.06.2011

### Søknad om driftstilskudd - Samfunnshus

#### Vedlegg

- 1 Søknad om kulturmidler- Kvæningen Flerbrukshus
- 2 vedlegg1 Kvæningen flerbrukshus
- 3 vedlegg2 Kvæningen flerbrukshus
- 4 vedlegg3 Kvæningen flebrukshus
- 5 vedlegg4 Kvæningen flerbrukshus
- 6 Søknad om kulturmidler Alteidet samfunnshus
- 7 Vedlegg Alteidet samfunnshus
- 8 Søknad om kulturmidler.

#### Rådmannens innstilling

SØKER	SØKN.	INNST.	KOMMENTAR
Kvæningen flerbrukshus	<b>20.000</b>	<b>20.000</b>	
Alteidet samfunnshus	<b>40.000</b>	<b>2.500</b>	
Jøkelfjord samfunnshus		<b>2.500</b>	Årsmelding mangler

#### Saksopplysninger

Post 1.2570.385.4711. er som all andre tilskuddsposter redusert betydelig inneværende år og iflg. budsjett har utvalget 25.000 kr. til fordeling.

#### Kvæningen flerbrukshus

Det søkes om tilskudd til generell drift.

Selv om huset har en relativt høy utleiefrekvens er økonomien anstrengt. Avlagt regnskap viser et underskudd på ca. 15.000. Dette tilskrives høye el. Utgifter, forsikringer og brannvern-tiltak.

Det har ikke vært mulig å avsette midler til nødvendig løpende vedlikehold.  
Det pågår arbeid med innsamling av midler til utbygging av kjøkken med kjølerom. Oppstar med dette vil bli igangsatt i løpet av året.

### **Alteidet samfunnshus**

Huset sliter økonomisk pga. manglende aktivitet/utleiemuligheter.

Etter tilsyn fra Alta kraftlag har huset fått pålegg om utbedringer som vil beløpe seg til ca. 20.000.

Pga. manglende befolkningsgrunnlag og oppslutning arbeides det med oppløsning av andelslaget. Hva som da vil skje med huset er uvisst men inntil dette er bestemt, må huset forsøkes drevet normalt.

Årsresultat 2010 viser et underskudd på ca.33.000 og en beholdning på kr. 60.000

### **Jøkelfjord samfunnshus**

Søker om tilskudd til generell drift og vedlikehold.

Relativt god tilgang på sponsormidler i 2010 har resultert i et årsresultat på kr 36.000.

Beholdning pr.31,12.2010 er på ca.130.000

Søknadssum ikke spesifisert.



# Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: MHY6VD

Registrert dato: 2011-04-28 17:27:51

Vedlegg:

Balanse.pdf

Budsjett og regnskap 2 år.pdf

driftsresultat.pdf

Årsmelding 2010.pdf

Innledning	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
Opplysninger om foretak/lag/forening	
Organisasjonsnummer	
975808122	
Foretak/lag/forening	
Kvæningen Flerbrukshus Ba	
Adresse	
Postnummer	
9161	
Poststed	
BURFJORD	
Telefon	
40017667	
Telefaks	
Bankkonto	
47402709061	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	
Opplysninger om kontaktperson	
Fornavn	
Dagfinn Boberg	
Etternavn	
Pedersen	
Adresse	
Stormovn. 22	
Postnummer	Poststed
9161	BURFJORD
Telefon	
40017667	
E-post	
kulturhuset@burfjord.no	

Tiltaket
Det søkes om tilskudd til
<input checked="" type="radio"/> Drift av eksisterende tiltak



Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til

Det søkes om generell støtte til drift

Søknadssum

20000

kr

### Tilknytning til kommunen

Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen

Nei

Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor

Hele kommunen

### Medlemmer

Antall medlemmer pr. 01.01. dette år

0

Kjønnfordeling

Blandet

Aldersfordeling

Aktive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

Passive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

Støttemedlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

### Inntekter/utgifter

Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.

Spesifikasjon av inntekter

Medlemskontingenter

0

Kommunale tilskudd

20000

Andre tilskudd

0

Egne arrangement

23000

Andre inntekter

101000

Sum inntekter

144000

Spesifikasjon av utgifter	
Husleie	0
Kontingenter	0
Faste driftsutgifter	160000
Kurs/instruktør	0
Diverse utgifter	0
Sum utgifter	160000

**Balanse**

Dato: 28.04.2011

Side: 1

Periode: 1-12

Regnskapsår: 2010

Konto	Tekst	Inngående balanse	Reelt i periode	Utgående balanse
<b>Eiendeler</b>				
<b><u>Anleggsmidler</u></b>				
<b>Varige driftsmidler</b>				
1100	Bygninger	2 204 877,00	-70 000,00	2 134 877,00
1270	Inventar, verktøy	418 518,00	-23 000,00	395 518,00
<b>SUM Varige driftsmidler</b>		2 623 395,00	-93 000,00	2 530 395,00
<b>SUM Anleggsmidler</b>		2 623 395,00	-93 000,00	2 530 395,00
<b><u>Omløpsmidler</u></b>				
<b>Fordringer</b>				
1500	Kundefordringer	15 300,00	-60 550,00	-45 250,00
1579	Andre kortsiktige fordringer	10 000,00	-10 000,00	0,00
<b>SUM Fordringer</b>		25 300,00	-70 550,00	-45 250,00
<b>Bankinnskudd, kontanter o.l.</b>				
1920	Bank br. konto 4740 2709061	22 784,80	-2 290,98	20 493,82
1935	Bank høyrente 4740 10 35415	640,00	4,00	644,00
1936	Bank kjøkken 4740 10 57109	81 019,50	170 592,40	251 611,90
<b>SUM Bankinnskudd, kontanter o.l.</b>		104 444,30	168 305,42	272 749,72
<b>SUM Omløpsmidler</b>		129 744,30	97 755,42	227 499,72
<b>SUM Eiendeler</b>		2 753 139,30	4 755,42	2 757 894,72
<b>Egenkapital og gjeld</b>				
<b><u>Egenkapital</u></b>				
<b>Over-/underskudd</b>				
8800	Udisponert årsresultat (overskudd)	0,00	-4 755,42	-4 755,42
<b>SUM Over-/underskudd</b>		0,00	-4 755,42	-4 755,42
<b>Innskutt egenkapital</b>				
2000	Egenkapital, bundet	-3 478 886,83	0,00	-3 478 886,83
<b>SUM Innskutt egenkapital</b>		-3 478 886,83	0,00	-3 478 886,83
<b>Opptjent egenkapital</b>				
2050	Annen egenkapital	219 126,84	0,00	219 126,84
2080	Udekket tap	506 620,69	0,00	506 620,69
<b>SUM Opptjent egenkapital</b>		725 747,53	0,00	725 747,53
<b>SUM Egenkapital</b>		-2 753 139,30	-4 755,42	-2 757 894,72
<b>SUM Egenkapital og gjeld</b>		-2 753 139,30	-4 755,42	-2 757 894,72

# Budsjett og regnskap 2 år

Dato: 28.04.2011

Regnskap: Kvænangen Flerbrukshus AL

Beskrivelse:

Konto	Navn	Budsjett 2011	Budsjett 2010	Regnskap 2011	Regnskap 2010	IB	UB
1100	Bygninger	0,00	80 000,00	0,00	-70 000,00	2 134 877,00	2 134 877,00
1270	Inventar, verktøy	15 000,00	15 000,00	0,00	-23 000,00	395 518,00	395 518,00
1500	Kundefordringer	0,00	0,00	0,00	-60 550,00	0,00	0,00
1579	Andre kortsiktige fordringer	0,00	0,00	0,00	-10 000,00	0,00	0,00
1920	Bank br. konto 4740 2709061	0,00	0,00	0,00	-2 290,98	20 493,82	20 493,82
1935	Bank høyrente 4740 10 35415	0,00	0,00	0,00	4,00	644,00	644,00
1936	Bank kjøkken 4740 10 57109	0,00	0,00	0,00	170 592,40	251 611,90	251 611,90
2000	Egenkapital, bundet	0,00	0,00	0,00	0,00	-3 478 886,83	-3 478 886,83
2050	Annen egenkapital	0,00	0,00	0,00	0,00	169 121,42	169 121,42
2080	Udekket tap	0,00	0,00	0,00	0,00	506 620,69	506 620,69
3400	Offentlig tilskudd/refusjon	-15 000,00	-15 000,00	0,00	-20 000,00	0,00	0,00
3443	Tilskudd kjøkken	-224 060,90	-180 000,00	0,00	-224 060,90	0,00	0,00
3600	Leieinntekt, fast eiendom, avgiftspliktig	-101 549,50	-128 650,00	0,00	-101 549,50	0,00	0,00
3900	Annen driftsrelatert inntekt	-3 000,00	0,00	0,00	-3 000,00	0,00	0,00
3990	Annen driftsrelatert inntekt	-20 639,00	0,00	0,00	-20 639,00	0,00	0,00
4300	Innkjøp av varer for videresalg	5 276,00	0,00	0,00	5 276,00	0,00	0,00
5500	Annen kostnadsgodtgjørelse	3 000,00	3 000,00	0,00	3 000,00	0,00	0,00
6000	Avskrivning på bygninger og fast eiendom	70 000,00	75 000,00	0,00	70 000,00	0,00	0,00
6015	Avskrivning på maskiner/inventar	23 000,00	24 000,00	0,00	23 000,00	0,00	0,00
6320	Renovasjon, vann, avløp vedr. lokaler	25 345,00	3 784,00	0,00	25 345,00	0,00	0,00
6340	Lys, varme vedr. lokaler	50 640,98	40 251,18	0,00	50 640,98	0,00	0,00
6350	Brannvern	28 568,75	30 000,00	0,00	28 568,75	0,00	0,00
6360	Renhold av lokaler	0,00	600,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6390	Annen kostnad lokaler	0,00	1 218,75	0,00	0,00	0,00	0,00
6540	Inventar	4 371,00	0,00	0,00	4 371,00	0,00	0,00
6550	Driftsmateriale	62 010,25	40 033,11	0,00	62 010,25	0,00	0,00
6560	Rekvisita	0,00	6 030,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6600	Reparasjon og vedlikehold bygninger	41 028,50	11 907,50	0,00	41 028,50	0,00	0,00
6620	Reparasjon og vedlikehold utstyr	0,00	1 908,50	0,00	0,00	0,00	0,00
6810	Data/EDB Kostnad	4 206,00	1 990,00	0,00	4 206,00	0,00	0,00
7300	Salgskostnad	13 975,00	250,00	0,00	13 975,00	0,00	0,00
7500	Forsikringspremie	35 084,00	34 288,00	0,00	35 084,00	0,00	0,00
7710	Generalforsamlinger	1 713,50	2 476,00	0,00	1 713,50	0,00	0,00
7770	Bank og kortgebyr	1 267,00	222,00	0,00	-667,00	0,00	0,00
8040	Renteinntekt, skattefri	-2 793,00	0,00	0,00	-2 793,00	0,00	0,00
8050	Annen renteinntekt	-265,00	0,00	0,00	-265,00	0,00	0,00

# Budsjett og regnskap 2 år

Dato: 28.04.2011

Regnskap: Kvænangen Flerbrukshus AL

Beskrivelse:

Konto	Navn	Budsjett 2011	Budsjett 2010	Regnskap 2011	Regnskap 2010	IB	UB
8297	Renteinntekter	0,00	-88,00	0,00	0,00	0,00	0,00

**Resultat enkel**

Dato: 28.04.2011

Side: 1

Periode: 1 - 12

Regnskapsår: 2010

Konto	Tekst	Reelt i periode	Budsjett i periode	Avvik i perioden
<b>Driftsresultat</b>				
	Salgsinntekter	-244 060,90	-195 000,00	-49 060,90
	Andre inntekter	-125 188,50	-128 650,00	3 461,50
	<b>SUM Driftsinntekter</b>	<b>-369 249,40</b>	<b>-323 650,00</b>	<b>-45 599,40</b>
	Varekostnad	5 276,00	0,00	5 276,00
	Lønnskostnad	3 000,00	3 000,00	0,00
	Andre driftskostnader	359 275,98	273 959,04	85 316,94
	<b>SUM Driftskostnader</b>	<b>367 551,98</b>	<b>276 959,04</b>	<b>90 592,94</b>
	<b>SUM Driftsresultat</b>	<b>-1 697,42</b>	<b>-46 690,96</b>	<b>44 993,54</b>
<b>Finansinntekt og -kostnad</b>				
	Renteinntekter	-3 058,00	-88,00	-2 970,00
	<b>SUM Finansinntekter</b>	<b>-3 058,00</b>	<b>-88,00</b>	<b>-2 970,00</b>
	<b>SUM Finansinntekt og -kostnad</b>	<b>-3 058,00</b>	<b>-88,00</b>	<b>-2 970,00</b>
	<b>Årsresultat</b>	<b>-4 755,42</b>	<b>-46 778,96</b>	<b>42 023,54</b>
	Avsetninger	0,00	0,00	0,00
	<b>Årsresultat etter avsetninger</b>	<b>-4 755,42</b>	<b>-46 778,96</b>	<b>42 023,54</b>



28.04.11

---

## Årsmelding for 2010

Styret har bestått av :

Dagfinn Pedersen – leder

Dag Åsmund Farstad – medlem

Unn Merete Hansen – medlem flyttet juni 2010

Astrid Kvangarsnes – medlem flyttet juni 2010

avløst av

Geir Skåre

Guri Isaksen – medlem

Året 2010 sto i nykjøkkenets tegn. Stort sett all aktivitet har dreid som om innsamlingen og ved årets slutt hadde vi fått inn ca. 290.000,-. Nytt kjølerom ble bygd i februar og kostet 40.000,- slik at saldo var 251.000,-. En stor takk til alle som er med og bidrar. Når det gjelder økonomien ellers går det akkurat rundt. Stadig økte strømpriser gir oss en del utfordringer. Strømrregningen totalt i 2010 var 50.000,-. Vi har også relativt store faste kostnader. Vi kan nevne forsikring 35.000,-, og brannvern 30.000,-. Det er ikke mulig å sette av midler til vedlikehold.

Så økonomisk er det ingen dans på roser å drive huset, men det går rundt på et vis.

Styret vil derfor anbefale videre drift.

Hilsen

For styret

Dagfinn Pedersen

---



# Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: 6AMUYF

Registrert dato: 2011-04-27 20:10:55

Vedlegg ettersendes via post

<b>Innledning</b>	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
<b>Opplysninger om foretak/lag/forening</b>	
Organisasjonsnummer <b>975763579</b>	
Foretak/lag/forening <b>Alteidet Samfunnshus</b>	
Adresse <b>Alteidet</b>	
Postnummer <b>9161</b>	
Poststed <b>BURFJORD</b>	
Telefon <b>90937495</b>	
Telefaks	
Bankkonto <b>47403354542</b>	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	
<b>Opplysninger om kontaktperson</b>	
Fornavn <b>Kjell Ove</b>	
Etternavn <b>Lehne</b>	
Adresse <b>Alteidet</b>	
Postnummer <b>9161</b>	Poststed <b>BURFJORD</b>
Telefon <b>90937495</b>	
E-post <b>kjell.lehne@kvanangen.kommune.no</b>	
<b>Tiltaket</b>	
Det søkes om tilskudd til <input checked="" type="radio"/> Drift av eksisterende tiltak	
Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til Laget er vedtatt nedlagt. Slik at i dag er det et avviklingsstyre som består av Kjell Ove Lehne og Willy Simonsen. Vi skulle se på muligheten av å avvikle driften og eventuelt sege huset. Se vedlegg.	



Søknadssum
<b>40000</b>
kr

<b>Tilknytning til kommunen</b>
Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen
<input checked="" type="radio"/> Nei
Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor
<input checked="" type="radio"/> Hele kommunen

<b>Medlemmer</b>		
Antall medlemmer pr. 01.01. dette år		
0		
Kjønnfordeling		
<input checked="" type="checkbox"/> Blandet		
Aldersfordeling		
Aktive medlemmer		
Under 12 år	12 til 18 år	Over 18 år
Passive medlemmer		
Under 12 år	12 til 18 år	Over 18 år
Støttemedlemmer		
Under 12 år	12 til 18 år	Over 18 år

<b>Inntekter/utgifter</b>	
Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.	
Spesifikasjon av inntekter	
Medlemskontingenter	0
Kommunale tilskudd	10000
Andre tilskudd	0
Egne arrangement	0
Andre inntekter	65
Sum inntekter	10065
Spesifikasjon av utgifter	
Husleie	0
Kontingenter	0
Faste driftsutgifter	43695,55
Kurs/instruktør	0
Diverse utgifter	0
Sum utgifter	43695

Alteidet samfunnshus A/L  
9161 Burfjord

Kvæningen kommune  
V/ kulturkontoret  
9161 Burfjord

28.04.2011

Vedlegg til søknad om kulturmidler 2011

På årsmøte den 05.04.2011 ble Alteidet samfunnshus vedtatt nedlagt og et avviklingsstyre ble valgt. Avviklingsstyre skulle på bakgrunn av vedtektene til samfunnshuset prøve å få andelslaget (A/L) oppløst slik at et eventuelt salg av huset kunne finne sted.

Etter en gjennomgang av husets historikk er det gitt spillemidler til samfunnshuset i årene 1980, 81 og 82 på til sammen kr.550.000,-. Etter samtale med fylkeskommunen fremkommer det at disse midlene må tilbakebetales dersom andelslaget blir oppløst og salg av huset foretas.

Det fremkommer også i samtalen med fylkeskommunen at det kan fremmes en søknad til Fylkeskommunen om dispensasjon fra disse reglene, en slik søknad vil bli fremmet i nær fremtid av avviklingsstyret.

I mellomtiden til et eventuelt salg må huset drives som før i påvente av behandlingen av dispensasjonen.

Huset hadde tilsyn av Alta Kraftlag samme dag som årsmøte, det fremkom på tilsynet en del mangler og feil som vil beløpe seg til ca 20.000,- å få reparert. Huset har også mistet vannet (fryst) en har prøvd og få dette tint men pga at rør er lagt i sløyfer med 90 graders bend lar dette seg ikke gjøre uten at en foretar oppgraving av disse rør og påfører en kobling. Anlegget må bygges om litt slik at huset kan få en normal vanntilførsel, dette har en kostnad på ca 20.000.

Alteidet Samfunnshuset A/L vil bli drevet i enda noen år fremover i påvente av et eventuell salg og frem til da må huset fungere som normalt.

Med vennelig hilsen

Alteidet samfunnshus A/L  
V/avviklingsstyret

  
Kjell Ove Lehne

## Årsberetning 2010

Styret i bygdelaget har bestått av:

Leder AUIF  
Leder og kasserer grendeutvalget samt leder i samfundshuset  
Kasserer og styremedlem i AUIF  
Styremedlem  
Sekreter og styremedlem  
Kasserer samfundshuset (ikke medlem av styret)  
Saxe Edvardsen  
Siv Kaino  
Jan Knudsen  
Willy Simonsen  
Kjell Ove Lehne  
Gro Mette Kaino

Bygdelaget har vært lite aktive i 2010 dette er det ulike årsaker til. Det har vært avholdt 1 styremøte med dertil saker. Av aktiviteter har det vært avholdt 1 loppemarked samt huset har vært utleid i forskjellige formål.

Grendeutvalget går sin gang. Det har vært søkt til kommunen om å forlenge kommunal vanning frem til huset opp forbi Bjarne Emaus. Kommunen har fått kostnadsberegnet fremføring av vann og lagt denne frem til kommunestyret. I budsjettet for 2011-2014 er det ikke bevilget penger til den kommunale vannledningen. Bathavna har jobbet videre med å få flyttet plassering over til Labukta. Det ble søkt kommunen om tilskudd på 15000 til bruk til sametinget og kulturstaten hos fylkeskommunen. Kommunen innvilget søknaden. Kulturstaten har vært på befaring og funnet masse "spendende" derivlant jernslag fra 2000 år før Kristus som medfører at flytebyggen ikke kan oppføres i labukta. Båtforeningen kan imidlertid kanskje få tillatelse men må da betale for en utgravning av plassen. Dette er da en uaktuell problemstilling for båtforeningen da det ikke finnes midler til dette.

Alteidet ungdoms og idrettsforeningen har i hovedsak vært drevet som andre år med tanke på aktivitetene. Det var påskeåpent på hytta hele påska. Hytta har fått en liten ansiktsløfting i år. Det har vært arrangert et loppemarked til innlekt for idrettslaget. Svømmingen er på torsdager fra 17.00-19.00 som vanlig. Nordstjerna idrettslag har svømming på samme tid som oss.

Samfundshuset har det vært lite aktivitet, det har vært til utleie av ulike aktiviteter. Vi har store utgifter på huset som gjør at årlige kostnader for å ha huset stående utgjør kr. 48.000,-. Det er søkt om ekstra driftsstøtte for 2010 i kommunen men denne er avslått. Huset har store investering/vedlikeholdsbehov og bygda må finne ut om en klarer å samle inn penger til dette. Alle medlemmene av bygdelaget er på valg og 3 har signalisert at de gir seg i denne omgang. Disse takker for seg og ønsker det nye styre velkommen.

Styret 2010.

Resultatregnskap for Altedet samfunnshus 2010		2010	
Inntekter	10000,00	Utgifter	23603,55
Kulturmidler	10000,00	Strøm	15227,00
Renteinntekter	65,00	Forsikring	4734,00
		Avgifter	132,00
		Omkostninger/gebyrer	
<b>Sum inntekter</b>	<b>10065,00</b>	<b>Sum utgifter</b>	<b>43696,55</b>
Inntekter	10065,00	Inntekter	10065,00
-utgifter	43696,55	-utgifter	43696,55
Driftsresultat i kr.	-33631,55	Driftsresultat i kr.	-33631,55
<b>Balanseregnskap for Altedet samfunnshus 2010</b>			
2010			
Eiendeler 31.12.2010	57288,49	Gjeld - Egenkapital	60588,49
Bankinnskudd	57288,49	Egenkap pr. 01.01	94220,04
Kassabeholdnin	3300,00	+ - driftsresultat	-33631,55
		=Egenkap. pr. 31.12	60588,49
<b>Sum eiendeler</b>	<b>60588,49</b>	<b>Sum egenkapital</b>	<b>60588,49</b>
9161 Burfjord, 14.01.2011 Kjell Ove Lehne Underskrift/navn leder			
Saxe Edvardsen Underskrift/navn kasserer			
Underskrift/revisor		Underskrift/revisor	





# Kvæningen kommune

- naturperle på 70 grader nord

## SØKNAD OM KULTURMIDLER

Denne søknaden gjelder for driftsåret 2011 SØKNADSRIST 30. April

### Opplysninger om søker:

SØKER: M  
JØKELFJORD SAMFUNN HUS

POSTADRESSE:  
9163 JØKELFJORD

KONTAKTPERSON:  
LEDER JORUNN HANSEN

Tlf. arb/privat: 77769114 Mobil: e-post:

Kasserer:  
Susanne Belles Fjergensen

Postadresse:  
9163 JØKELFJORD

Postgiro/Bankgiro:  
4740 330 1147

Antall medlemmer under 18 år: Antall medlemmer over 18 år:

### Medlemskontingent:

Barn: Voksne: Familie/Gruppe: Støttemedl:

### Økonomi:

Utgifter forrige år:  
kr. 57 357,-

Inntekter forrige år:  
kr. 93 530,-

Beholdning ved årets utløp:  
kr. 126 729,-

Tilskudd kulturmidler i fjor:  
kr. 3000,-

Utgifter kommende år som vil gjøre tallene vesentlig høyere:

Fortsatt høye strømavgifter, vedlikehold/skift av vindskjerm, maling av yttervegger.

Vesentlige endringer i inntektene for kommende år:

Mer på neste side, - snu arket

**Planlagte aktiviteter:**

Opplysninger om aktiviteter eller tiltak som det søkes midler til (bruk gjerne tilleggsark dersom det blir for liten plass):

Drift og vedlikehold.

Montere opp utleys ved veien av samskulehuset.

Kommentar for år 2010:

Samskulehuset i Fokelgjord vil bemerke at vedtak p: Hildeberg av hiltensmidler ikke ble sendt ut ifor og vi harer at dette ikke skjer i år.

**Vedlegg:**

Vedlegg som **MA** følge søknaden (kryss av)

- Siste års årsmelding  
 Siste års reviderte regnskap  
 Budsjett for kommende år

**Viktig informasjon:**

Ved tildeling av midler vil lag og foreninger som skaper aktivitet, tilbud og arrangement for barn og ungdom, bli prioritert.

Dersom laget/foreninga aktiviserer/integrerer ressursvake grupper (psykisk eller fysisk funksjonshemmede), må dette taes med.

**Søknader som mangler opplysninger og/eller vedlegg, eller kommer inn etter fristens utløp, vil ikke bli behandlet.**

**Underskrift:**

Undertegnede bekrefter med dette at alle opplysninger i søknaden er riktige:

Sted:

Dato:

Leders underskrift:

Fokelgjord

1/4. 11

Jorunn Hansen

**Søknaden sendes:**

**Kvæningen kommune, Servicekontoret, 9161 BURFJORD innen 30.april**

# Jøkelfjord Samfunnshus AL, 9163 Jøkelfjord

## a) Resultatregnskap 2010

<b>Inntekter:</b>		<b>Utgifter:</b>	
Arrangementer	22 699,-	Strøm	26 118,-
Utleie	15 750,-	Forsikring	16 555,-
Kulturmidler & Fysak	5 000,-	Varer & utstyr	13 636,-
Sponsing Jøkelfjord Laks	50 000,-	Skjenke- & Tonoavgift	1 000,-
<u>Renteinntekter</u>	<u>80,-</u>	<u>Gebyrer</u>	<u>48,-</u>
<u>Sum inntekter</u>	<u>93 530,-</u>	<u>Sum kostnader</u>	<u>57 357,-</u>
<b>Overskudd 2010</b>	<b>36 172,-</b>		

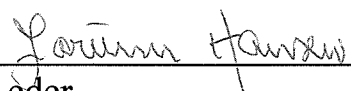
## b) Balanse pr. 31.12.10

<b>Eiendeler:</b>		<b>Gjeld:</b>	
Kasse	3 000,-	Andeler	7 150,-
Sparebank1 Nord-Norge	126 729,-		
Bygg m/ utstyr	609 344,-		
<u>Årsresultat</u>	<u>36 172,-</u>	<u>Egenkapital</u>	<u>768 095,-</u>
	<u>775 245,-</u>		<u>775 245,-</u>

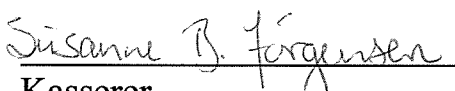
## c) Budsjett 2011

<b>Inntekter:</b>		<b>Kostnader:</b>	
Arrangementer	32 000,-	Forsikring	18 000,-
Utleie	12 000,-	Strøm	50 000,-
Kulturmidler	3 000,-	<u>Drift/vedlikehold</u>	<u>18 000,-</u>
<u>Sponsing Jøkelfjord Laks</u>	<u>80 000,-</u>		
	<u>127 000,-</u>		<u>86 000,-</u>

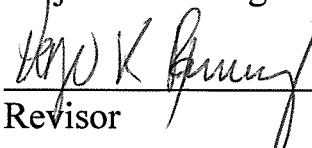
Jorunn Hansen

  
Leder

Susanne B. Jørgensen

  
Kasserer

Terje K. Rønning

  
Revisor





# Kvæningen kommune

Arkivsaknr: 2011/2140 -1

Arkiv: F60

Saksbehandler: Bjørn Ellefsæter

Dato: 25.05.2011

## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2011/19	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	09.06.2011

### Håndbok for rusomsorgen i Kvæningen

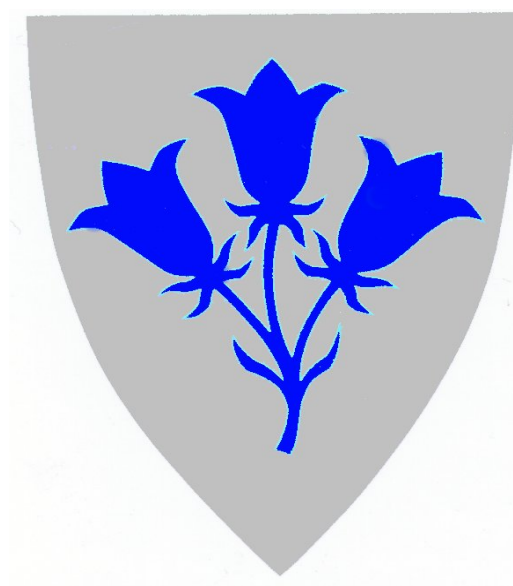
#### Rådmannens innstilling

Vedlagte "Håndbok for rusomsorgen i Kvæningen" vedtas som rutinebeskrivelse for håndtering av rusmiddelsaker i Kvæningen kommune.

#### Saksopplysninger

Den siste delen av STYRK-prosjektet er å lage en rutinebeskrivelse/håndbok for rusomsorgen. Vedlagt følger et utdrag av håndboka som viser hovedtrekkene i dette arbeidet.

Håndbok  
for  
rusomsorgen  
i  
Kvænangen kommune



# INNHALDSFORTEGNELSE

<b>1. Forord</b>	s. 2
<b>Begrepsavklaring</b>	s. 3
<b>2. Rusmiddelpolitisk handlingsplan for Kvæningen kommune</b>	
<b>3. Del I            Generell del</b>	
Grunnleggende prinsipper	s. 4
Målsetting for tjenesten / Målgruppe	s. 5
Forankring i lover og regler	s. 6
Organisering av rusomsorgen	s. 9
Ansvarsfordeling i rusomsorgen	s. 9
Møtearena for rusomsorgen	s. 10
<b>4. Del II    Praktisk håndbok</b>	
Rutiner ved bekymringsmelding om rusmisbruk	s. 11
Støtteapparat for mennesker i krise - Kriseteam	s. 12
Akutteam ved Senter for Psykisk helse	s. 13
<b>5. Forvern</b>	s. 14
Samtykkeerklæring	s. 14
Individuell Plan	s. 14
Koordinerende enhet i kommunen	s. 15
Koordinator	s. 15
Ansvarsgrupper	s. 15
Kartlegging	s. 16
- kartleggings skjema; Rus / Avhengighet	
Nettverkskartlegging	s. 16
<b>6. Nye retningslinjer for dobbeldiagnosepasienter; samtidig rus og psykiske lidelser</b>	s. 18
- ACT-team	
<b>7. Rutiner for arbeid med gravide rusmisbrukere og foreldre med rusproblemer.</b>	s. 19
- samtykkeerklæring for gravide	
<b>8. Helseoppfølging</b>	s. 27
<b>Tannhelseoppfølging - retningslinjer</b>	s. 27
- skjema; tilbud om gratis tannbehandling	
<b>Urinprøve</b>	s. 31
- rekvisisjon for rusmiddelanalyser	
- hvor lenge kan narkotika spores i urinen	
- om narkotikatesting	
- screening og verifikasjon	
- manipulasjon av urinprøver	
<b>9. Samarbeid med spesialisthelsetjenesten</b>	s. 32
- Innsøking til institusjon for rusrehabilitering	
- Oversikt avdeling for behandling av rusmiddelmisbruk	
- Koordineringsenheten i Helse Nord	
☒ henvisningsrutiner	
☒ oversikt over døgninstitusjoner i Helse Nord	
☒ private avtalepartnere	

⊠ søknad om institusjonsopphold; NAV	
- Henvisning og Samarbeidsavtale til innleggelse ved Rus- og psykiatriposten	
- Legemiddel Assistert Rehabilitering	s. 33
⊠ søknadsskjema og tiltaksplan for LAR	
- Senter for Psykisk helse, Storslett	s. 33
<b>10. Ettervern</b>	s. 34
Oppfølging	
Økonomi	
Bolig	
Arbeid / Utdanning / Kurs	
Aktiviteter	
Miljøarbeider	
<b>11. Pårørende – ivaretagelse</b>	s. 36
- Veiledningssenter for pårørende i Nord Norge AS	
<b>Selvhjelp og mestring</b>	s. 36
- Link Lyngen	
- Finnmarksnettverket	
<b>12. AKAN utvalget i kommunen</b>	s. 37
<b>13. Forebyggende rusarbeid for ungdom 13 – 18 år</b>	s. 39
Retningslinjer for barnevern og rus	
<b>14. Kunnskap og kompetanse</b>	

## Forord

I perioden 1. september 2009 til 31. august 2011 ble prosjektet STYRK i Kvæningen gjennomført. I den forbindelse ble denne handboka laget for rusomsorgen i kommunen. Den er retningsgivende for alle tjenesteyterne i Kvæningen kommune, som gjennom sin jobb kommer i kontakt med rusmiddelmissbrukere i kommunen.

Grunnholdningen i utarbeidelsen har vært å ha en helhetlig tenkning, med brukeren i sentrum. Handboka skal avklare roller og ansvar hver enkelt instans har, samt klargjøre samarbeid i forkant av møter med målgruppen.

Det er vektlagt å skape og ha tverrfaglig samarbeid med gode overganger mellom de ulike sektorene og tjenestene. I dette arbeidet blir handboka et avgjørende arbeidsredskap, samtidig som den skal sees i sammenheng med retningslinjer for Individuell Plan i kommunen.

Evalueringen av retningslinjene bør ha utgangspunkt i erfaringene som den enkelte tjenesteyter og bruker etter hvert vil få. Det er bestemt at det skal være en årlig evaluering, som NAV tar initiativ til.

Kvæningen har en rusmiddelpolitisk handlingsplan, gjeldende for perioden 2008 – 2011. Ansvar for evaluering av denne planen er hos..... og det er ønskelig å sette retningslinjene i sammenheng med en ny handlingsplan.

Handboka ble vedtatt i utvalget for Oppvekst og Omsorg den XXXX

Prosjektleder vil rette en stor takk til prosjektets arbeidsgruppe og prosjektansvarlig, som har gitt gode innspill i utarbeidelsen av handboka.

Lykke til videre i dette viktige arbeidet, som vi vet nytter!

Burfjord, 2011

Gro Karlstrøm  
Prosjektleder  
STYRK i Kvæningen

## **Del I Generell del**

### **Grunnleggende prinsipper for tjenesteytere i rusmiddelomsorgen i kommunen:**

- ☒ Alle brukere av tjenesten; rusmisbrukere, pårørende og andre tjenesteytere skal møtes med respekt.
- ☒ Tjenesten skal ha fokus på samordning av og helhet i tjenestene til enkeltbrukere. Det skal være en helhetlig tilnærming, være individuelt tilpasset og bidra til god tilpasning av tjenestene til behovene.
- ☒ Det skal utarbeides individuell plan for de som ønsker det og ved det få en koordinert tjeneste.
- ☒ Tjenesten skal stimulere til brukermedvirkning ved å involvere brukere, gi dem innflytelse og la de delta i alle beslutningsprosesser.
- ☒ Tjenesten skal være samordnet, ha samarbeid og samhandling med de øvrige kommunale tjenester og frivillig sektor. I dette ligger det å ha og skape en tverrfaglig tjeneste rundt rusmisbrukeren.
- ☒ Bli en synlig tjeneste og gjennom det få en lettere tilgjengelig tjeneste for befolkningen.
- ☒ Pårørende skal involveres etter samtykke fra brukeren og det skal være en god ivaretagelse av barn og andre pårørende til rusmisbrukere.
- ☒ Tjenesten skal bidra til å heve kvaliteten og kompetansen på rusfeltet.
- ☒ Alle har mer nytte av å få påpekt sine ressurser og kompetanse enn å bli påminnet sine mangler.
- ☒ Opptatt av relasjonelle forhold - det som skjer mellom mennesker.
- ☒ Anerkjennelse gjør ofte at det fastlåste kommer i utvikling.
- ☒ Hvis en forandring skjer i en del av systemet, skjer en forandring i andre deler av systemet.
- ☒ Behovene skal være styrende for utforming av tiltak i samarbeid med brukeren og det offentlige.
- ☒ Brukeren deltar i å utforme sin egen hjelp.
- ☒ Handler om å se individet som en del av en helhet.

### **Målsetting for tjenesten**

Å bidra til å skape en meningsfylt hverdag for personer med rusrelaterte problemer. Med grunnlag i en tverrfaglig tjeneste av god faglig kvalitet.

### **Målgruppe**

Handboka omhandler arbeidet rundt personer med rusrelaterte problemer, fastsatt til å gjelde fra 18 år og oppover.

Rusfeltet er sammensatt og komplisert – med mange former for rusavhengighet, alvorlighetsgrader og utviklingsfaser. Problemene er ofte en kombinasjon av fysisk, psykisk, sosial og kulturell karakter og representerer ulike grader av kompleksitet i forhold til annen problematikk i helsevesenet. Rusavhengige har unik erfaring og kunnskap om hvordan tiltak kan og bør utformes, i tillegg er brukerne og deres pårørende eksperter på egen livssituasjon. Evnen til empati, å sette seg inn i den andres sted, er et godt og nødvendig utgangspunkt for å møte mennesker med rusmiddelavhengighet. En distansert, dømmende eller moralistisk holdning skaper avstand, motvirker tillit og får brukeren til å føle seg elendig. Dette ligger til grunn for arbeidet som den enkelte tjenesteyter skal gjøre. Det vil kreve stor grad av samarbeid og samhandling mellom de forskjellige tjenester og med den enkelte bruker og deres nettverk.

## **Forankring i lover og regler**

### **# Lov om helsetjenester i kommunene med forskrifter**

#### **# Lov om sosiale tjenester med forskrifter**

Kap.6; Særlige tiltak overfor rusmiddelmissbrukere.

Kap.6; §6-2 om tilbakeholdelse i institusjon uten eget samtykke og §6-3 om tilbakeholdelse på grunnlag av eget samtykke.

Kap.6; § 6-2a; Tilbakeholdelse av gravide rusmiddelmissbrukere.

**Ansvar:** NAV i Kvæangen kommune.

#### **# Lov om sosiale tjenester**

kap.4 §§ 4-1 og 4-2; generell veiledning, råd og hjelpetiltak (eks. støttekontakt)

**Ansvar:** Pr mars 2011 kom en avklaring i kommunen på ansvar for LOST kap 4; som gjelder støttekontakt, avlastning og omsorgslønn. De enkelte tjenester lager sak og fatter vedtak ifh til egne brukere/pasienter.

TTPU, Hjemmetjenesten, Gargo og Tjeneste for psykisk helse har ansvar for støttekontakt, avlastning, omsorgslønn til egne brukere etter Lov om Sosiale Tjenester, kap 4.

Ergoterapeut har ansvar for familier og barn. Her mangler det budsjett for tjenesten og de har budsjett i lag med Gargo. Dette skal avklares etter hvert.

Tjeneste for psykisk helse: tiltakene ligger under kap 4.

NAV er den tjenesten som har ansvar for rusmisbrukere jmf kap 6 og dermed kommer ovennevnte tiltak innunder her.

#### **# Lov om sosiale tjenester i arbeids- og velferdsforvaltningen**

Kap.3 Generelle oppgaver (eks. boliger til vanskeligstilte) og Kap.4 Individuelle tjenester (eks. økonomisk stønad)

**Ansvar:** Ligger hos Nav ved sosiale tjenester.

#### **# Lov om arbeidsmarkedstjenester**

Kap.5 Arbeidsmarkedstiltak § 12. (eks. individ stønad/praksisplass)

**Ansvar:** NAV

#### **# Lov om pasientrettigheter**

§ 2-2- sikrer rusmiddelmissbrukere rett til vurdering av nødvendig helsehjelp. Jfr. §2-3 rett til fornyet vurdering som også gjelder henvisning fra sosialtjenesten. Rett til individuell plan, rett til medvirkning og informasjon osv.

**Ansvar:**

#### **# Lov om psykisk helsevern**

- Alle som bor eller midlertidig oppholder seg i kommunen har krav på øyeblikkelig hjelp og annen nødvendig helsehjelp etter Kommunehelseoven.

- Lov om etablering og gjennomføring av psykisk helsevern, gjelder for undersøkelse og behandling i det psykiske helsevernet, samt us med sikte på etablering av tvunget psykisk

helsevern. Med psykisk helsevern menes spesialisthelsetjenestens undersøkelse og behandling av mennesker på grunn av psykisk lidelse, samt den pleie og omsorg dette krever. For å få hjelp fra spesialisthelsetjenesten må pasienten bli henvist fra kommunehelsetjenesten, ofte av fastlege eller legevakt, med mindre det foreligger øyeblikkelig hjelp situasjon.

- Ved etablering og gjennomføring av psykisk helsevern gjelder pasientrettighetsloven.

- Helsepersonelloven som skal bidra til sikkerhet for pasientene og kvalitet i helsetjenesten.

Inneholder krav til hvordan helsepersonell utøver sitt yrke, at den er organisert og at regler og lover blir fulgt. Eks. taushetsplikt og opplysningsplikt. Dokumentasjonsplikt.

**# Lov om spesialisthelsetjenester** § 2-1a. *De regionale helseforetakenes ansvar for spesialisthelsetjenester* De regionale helseforetakene skal sørge for at personer med fast bopel eller oppholdssted innen helseregionen tilbys spesialisthelsetjeneste i og utenfor institusjon, herunder

1. sykehustjenester,
2. medisinske laboratorietjenester og radiologiske tjenester,
3. akuttmedisinsk beredskap,
4. medisinsk nødmeldetjeneste, luftambulansetjeneste og ambulansetjeneste med bil og eventuelt med båt,
5. tverrfaglig spesialisert behandling for rusmiddelmisbruk, herunder institusjonsplasser som kan ta imot rusmiddelmisbrukere med hjemmel i sosialtjenesteloven §§ 6-2 til 6-3,
6. transport til undersøkelse eller behandling i kommune- og spesialisthelsetjenesten og
7. transport av behandlingspersonell.

De regionale helseforetakene skal peke ut institusjoner i det enkelte helseforetak som kan ta imot rusmiddelmisbrukere med hjemmel i sosialtjenesteloven §§ 6-2 til 6-3.

#### § 3-12. *Henvvisning fra sosialtjenesten*

Helseinstitusjon som omfattes av denne loven skal vurdere henvvisning fra sosialtjenesten om behandling som nevnt i § 2-1a første ledd nr. 5.

#### § 3-14. *Adgang til tilbakeføring ved rømming fra behandling for rusmiddelmisbruk m.m.*

Er en person plassert i en institusjon med hjemmel i sosialtjenesteloven §§ 6-2, 6-2a eller 6-3, kan institusjonen begrense adgangen til å forlate institusjonen i den utstrekning det er nødvendig etter vedtakets formål.

#### § 6-4. *Bistand fra politiet*

Helsepersonell kan uten hinder av taushetsplikt gi ut taushetsbelagte opplysninger når dette er nødvendig for å innhente bistand fra politiet til fullbyrdelse av tvangsvedtak overfor rusmiddelmisbrukere etter sosialtjenesteloven §§ 6-2 og 6-2a eller vilkår etter sosialtjenesteloven § 6-3. Politiet har plikt til å yte slik bistand.

#### I tillegg:

Kap. 2; §2-5 om individuell plan.

§3-1a om plikt til å opprette akutt rusplass.

§3-15 om utskrivning til kommunene.

## **Taushetsplikt**

Forvaltningsloven Kap. 3; § 13

Helsepersonelloven Kap.5; §§ 21,22,23,25.

Avvergingsplikt for alvorlige straffbare handlinger etter Straffeloven §139.

## **Opplysningsplikt**

# Lov om barnevern § 6-7.

# Lov om sosiale tjenester §8-8a, om opplysningsplikt til barneverntjenesten.

# Lov om sosiale tjenester i NAV §45.

# Lov om Helsepersonell

Kap.6, §§31,32.

## **Personopplysninger**

# Lov om behandling av personopplysninger

Kap. II, §§ 8, 9.

Det føres journal på de brukere som er registrert i rustjenesten. Hvor bruker har innsynsrett og skal vite hva som skrives etter kontakt.

I tillegg skal det dokumenteres de allerede registrerte brukere med personaldata. Slik skaffer en seg oversikt over antall brukere og behov for hjelpetiltak.

### **# Forskrift om individuell plan etter helselovgivningen og sosialtjenesteloven.**

Retten til å få utarbeidet en individuell plan er hjemlet i sosialtjenesteloven §4-3a og

pasiertrettighetsloven §2-5. plikten til å utarbeide individuell plan er hjemlet i

sosialtjenesteloven §4-3a, kommunehelsetjenesteloven §6-2a, lov om spesialisthelsetjenesten §2-5 og psykisk helsevernloven §4-1.

### **# Forskrift om habilitering og rehabilitering**

Ansvar: hos koordinerende enhet i kommunen.

### **# Forskrift om kontroll i pleie- og omsorgstjenesten.**

### **# Forskrift om internkontroll i sosial- og helsetjenesten.**

For øvrig vises det til [www.lovdatab.no](http://www.lovdatab.no) for nærmere informasjon om lover og forskrifter.

### **# Avtale mellom UNN HF og kommunene:**

Ansvars- og oppgavefordeling ved innleggelse, opphold og utskriving. Av pasienter i somatikk, rusbehandling og psykisk helsevern.

### **# Avtale mellom NAV og Kvæningen kommune om rusomsorgen.**

## **Organisering av rusomsorgen**

I Kvæningen er rusomsorgen pr i dag tillagt NAV. Det er en kommunal stilling som skal jobbe med arbeidsoppgaver innen rus. Ingen andre tjenesteytere har dette arbeidet spesifikt beskrevet i sin arbeidsutførelse i kommunen, men skal samarbeide med NAV.

Kommunen har i sin helhet ansvaret for alle rusmiddelavhengige i kommunen, og har derfor ansvaret for at tilbudet som blir gitt i de ulike tjenestene henger sammen og utfyller hverandre. Det finnes mye kompetanse i de enkelte profesjonene, og kommunens faglige og

administrative ledelse må legge til rette for tverrfaglig samarbeid slik at helheten blir ivaretatt.

Det må jobbes for at tiltakene for rusmiddelavhengige ikke er person-, - men systemavhengig. Dvs at blant annet strukturene i samarbeidet må fungere og være kjent for alle parter. I tillegg

til at avtalte retningslinjer og tiltak følges. Det er viktig å ha en fordeling av den helhetlige rusomsorgen hvor de enkelte tjenestene kan konsentrere seg om egne arbeidsoppgaver /

tiltak. Ofte kan en se at økonomi og medisiner kan bli dominerende diskusjonstema i møtet

mellom bruker og tjenesteyter og overskygge de samtaler og aktiviteter som trengs for å gi

brukeren mulighet til å ta tak i sine problemer rundt rus og psykiatri. Dermed må alle tjenester



være innstilt på at adferdsarbeid, motivering og igangsetting av aktiviteter skal være viktige momenter for alle tjenester.

## **Ansvarsfordeling innenfor rusomsorgen**

### **NAV har overordnet ansvar for rusomsorgen**

Overordnet faglig ansvar, herunder kognitiv adferdsterapi og motiverende samtale. De har ansvar for igangsetting og oppfølging av brukeren.

Koordinere tiltak, igangsette og gjennomføre ansvarsgrupper. Møteleder på møter. Lager møteplan ilag med partene.

NAV har ansvar for oppfølging, koordinering og tilrettelegging for økonomi, arbeidsretta tiltak, utdanning,

Skrive søknad til avrusing/institusjoner, IP / tiltaksplan, samtykkeerklæring.

Igangsetting av fritidstilbud/aktiviteter, fysisk aktivitet, hjembesøk.

Skape samhandling og samarbeid mellom aktuelle tjenester, herunder også spesialisthelsetjenesten.

Drive oppsøkende pårørendearbeid.

Dokumentasjon!

Være en synlig tjeneste.

### **Legetjenesten**

Medisinskansvarlig oppfølging (undersøkelser og henvisninger ifh til helse og psykiatri).

Medikamentell oppfølging. De skriver den medisinske del av søknader til institusjoner. I lag med NAV har de et overordnet ansvar for LAR-brukere.

### **Hjemmetjenesten**

Leverer ut medisiner, utfører stell, tilsyn.

### **Tjeneste for psykisk helse:**

Tjenesten vil i løpet av høst 2011 bli en egen enhet. Frem til da er tjenesten underlagt hjemmetjenesten.

## **Møtearena for rusomsorgen**

Det skal tilstrebes å skape "en dør inn" ved rusomsorgen for både brukere, pårørende og andre tjenesteytere. Alle tjenester må tilstrebe å skape samhandling.

### **Samarbeidsmøte:**

Det er bestemt å ha samarbeidsmøter med leger, tjeneste for psykiatri og NAV for målgruppen. Skal foregå fast annenhver måned, og hyppigere når det er behov for det. Rus er et overordnet tema for dette møtet, og kan være på et generelt og et individuelt plan.

Møtetidspunkt er hver tirsdag kl 1400, hvor leger og tjeneste for psykisk helse allerede har en møtearena. Bestemt at det skal lages en møteplan.

### **BUT-møter**

NAV møter barnevern, helsesøster, PPT og BUP en gang hver måned. Drøfter både individuelt og overføring av brukere, samt generelle tema.

### **Tverrfaglig samhandlingsgruppe i kommunen:**

Denne gruppa møtes 2 ganger i året. Innkalling er på rundgang mellom tjenestene; leger, tjeneste for psykisk helse, NAV, fysioterapi/ergoterapi (koordinerende enhet), helsesøster, hjemmetjenesten, barnevernet, rusomsorgen. Hver tjeneste kan melde inn tema de ønsker drøftet og møtet skal i hovedsak dreie seg om generelle, overordnede tema som er aktuell for alle parter å delta i.

### **Rusfaglig nettverksgruppe i Nord-Troms 6:**

Gruppa møtes hver sjettede uke og møteplass er på omgang mellom kommunene Kvæningen, Nordreisa, Skjervøy, Kåfjord, Lyngen og Storfjord. Her drøftes både generelle tema og anonymiserte kasuistikker. Dette er en gruppe for veiledning og rådgivning; kollegaveiledning.

## Nettverksgruppa for rus og psykiatri i Nord-Troms 4:

Møtes x 4/år. DPS innkaller til disse møtene.

## Del II Praktisk håndbok

### Rutiner ved bekymringsmelding om rusmisbruk

På dagtid: den som mottar melding skal ut ifra situasjonsbeskrivelse og vurdering av alvorlighetsgrad ta kontakt med rette instans innen legetjeneste, rustjeneste, barnevern eller hjemmetjeneste.

På kveldstid: henviser vedkommende med avtale til førstkommande kontordag. Alle henvendelser skal gis fortløpende kontakt.

Henvendelser om barn som er ruset eller som befinner seg i en situasjon med rusing (mistanke om omsorgssvikt) skal barnevernet kontaktes. Dette gjelder både på dag- og kveldstid.

Ansvar om oppfølging og igangsetting ligger hos mottager av henvendelsen. Dette skal dokumenteres.

-----  
Like viktig som identifisering av et rusproblem er at vi har mot til å handle på grunn av bekymring. Gjør en vurdering. Hvor bekymret er du?

Analysér bekymringen din. Skriv ned dine observasjoner, så konkret som mulig, gjerne over litt tid. Snakk med en kollega, oppsummer og konkluder på om dere har grunn til å være bekymret. Det kan være lurt å fokusere på følgende:

Tilstanden til den det gjelder; følelsesmessig, sosialt, fysisk.

Den øvrige situasjonen til den dere er bekymret for; familiesituasjonen, om det er akutt fare, ressurser i nettverket.

#### Hva kan du gjøre?

I en samtale kan du informere om hva som har vakt bekymring.

Legetjenesten har ansvar for legemiddelassistert rehabilitering.

Vis respekt gjennom å unngå fordømmelse.

Bruk åpne spørsmål.

Konfrontasjon kan føre til forsvar og benektelse.

Søk eventuelt vurderingshjelp av noen med mer kompetanse.

#### Ved behov for mer informasjon:

RUStelefon: 08588, åpent man-sø kl 1100 – 1900

[www.helsedirektoratet.no](http://www.helsedirektoratet.no)

## Kriseteam – som i kommunens krisehandbok

### FORVERN

Når en rusmisbruker får kontakt med rustjenesten, skal vedkommende informeres om hvordan denne tjenesten er oppbygd. Gjeldende for begge parter:

- å møte presis til avtaler
- gi beskjed om en ikke kan møte til avtaler

ellers:

- Klare linjer angående rusing på jobb. Møter, fritidsaktiviteter.
- Tilrettelagt arbeidstilbud, deltagelse i arbeidstrening bør lønnes.
- Tilpassede aktiviteter.
- Legg til rette for brukerstyrte tilbud.

Det er meget viktig at rusmisbruker får kontinuerlig og systematisk oppfølging! I det følgende er det beskrevet tiltak som anses som viktig å igangsette for å oppnå gode resultater. Også brukerens medvirkning skal settes i fokus, selv om det til tider kan være vanskelig.

### **Virkemidlene som bør igangsettes:**

Samtykkeerklæring.

Individuell Plan.

Koordinator for oppfølging velges.

Arbeidsgruppe dannes i lag med bruker.

Koordinering av brukerens tjenester/tiltak.

Kartlegging på generelt grunnlag, rushistorie, bolig, økonomi etc.

Kartlegging av brukerens nettverk, både offentlige og private.

### **Andre tiltak som skal vurderes og kartlegges:**

Oppfølging – hvilke andre tjenester er involvert.

Økonomi

Bolig

Arbeid / Skole

Aktiviteter på fritid

Miljøarbeider - Støttekontakt

### **Samtykkeerklæring:**

Mal fra IP og NAV. Se egen perm om IP.

### **Individuell Plan**

Kommunehelsetjenesten skal utarbeide en individuell plan for brukere med behov for langvarige og koordinerte tilbud og kommunehelsetjenesten skal samarbeide med andre tjenesteytere om planen for å bidra til et helhetlig tilbud for brukere. Jmf §6-2a i Kommunehelseloven.

Brukere med behov for langvarige og koordinerte helsetjenester har rett til å få utarbeidet individuell plan. Jmf §3 i Forskrift om individuelle planer.

Egne retningslinjer fra Koordinerende enhet i kommunen er ferdig og ligger i egen perm.

En IP skal dekke alle brukerens definerte behov, ikke bare de som kan leveres av den aktuelle tjenesten.

En IP er alltid brukerens plan.

Den skal dekke og fokusere på brukerens mål og ønsker.

Ikke henge seg opp i en mal, men begynn med å spørre bruker:

Hva trenger du av tilbud? og Hva er viktigst for deg nå?

Det skal være en ansvarsgruppe og en koordinator.

Koordinatoren er arbeidsgruppas viktigste medlem, ved siden av bruker.

Koordinator må kunne si ifra dersom andre sluntrer unna.

Koordinator bør sørge for at det gis opplæring og bør ha god kjennskap til tiltaksapparatet.

Må kunne ta avgjørelser.

Kunne bygge opp et godt forhold til brukeren.

Det bør velges en vara for koordinator.

Det er viktig med koordinering og oppfølging av brukerens tiltak.

### **Koordinerende enhet i kommunen (KE)**

Det er i kommunen dannet en KE jmf §8 i Forskrift om habilitering og rehabilitering. Dette er også en aktuell arena for arbeid med rusavhengige. De skal medvirke til brukermedvirkning på individnivå og på systemnivå, har systemansvar for individuell plan.

Består av bl.a. ergo- og fysioterapeut som leder rehabiliteringsgruppa. I tillegg møter lege, psykiatrisk sykepleier, helsesøster, leder for sykehjemmet, enhetsleder i hjemmetjenesten, avdelingsleder i TTPU.

## **Koordinator**

Det vil være naturlig at saksbehandler på NAV er koordinator og oppfølger, men det er fullt mulig å velge andre tjenesteytere til dette.

Koordinerer tiltak, møter etc og følger opp brukeren.

Er ansvarsgruppas viktigste medlem (ved siden av bruker).

Må kunne si ifra dersom andre sluntrer unna.

Eventuelt sørge for at det gis opplæring til andre tjenesteytere.

Bør ha god kjennskap til hjelpeapparatet.

Må kunne ta avgjørelser.

Helst kjenne brukeren fra før.

Kunne bygge opp et godt forhold til brukeren.

Bør velges en "vara" for koordinator.

## **Ansvarsgrupper**

Et grunnleggende prinsipp i rusomsorgen er at det skal dannes ansvarsgruppe rundt rusmisbrukere som er tilknyttet tjenesten. Ansvarsgruppa må:

- Sette brukerens mål i fokus.
- Få "ting til å skje".
- Må stille krav til hjelpeapparatet, og brukeren.
- Må kunne endres etter behovet.
- Må spille på lag med brukeren.

Det skal være en koordinator pr bruker / ansvarsgruppe, som skal ha ansvar for:

- Opprettelse av gruppa, i lag med bruker.
- Innkalling til møter.
- Møteledelse, noe som evt kan gjøres i lag med bruker.
- Være motivator.
- Være oppfølger og påse at det skjer evaluering av tiltak etc.
- Skrive referat fra møter og sende det ut til aktuelle parter.

Hovedkjernen i alle grupper bør være NAV, legetjenesten og rustjenesten.

En skal hele tiden ha fokus på mulige andre deltakere på møtene. Dette sees i forhold til de tiltak som er igangsatt og kan være tjeneste for psykisk helse, representant fra arbeidsgiver, hjemmetjenesten, frivillige organisasjoner, skole. Det blir viktig å avklare roller og ansvarsområder i forhold til det arbeidet som skal gjøres.

Det bør være ett møte minimum en gang pr måned. Det er meget viktig med oppfølging og kontinuitet i dette arbeidet og derfor bør det noen ganger være hyppigere møter. Noe som bestemmes i forhold til type tiltak og hvordan brukeren selv synes det går. Møtefrekvensen må hele tiden evalueres. Det er like viktig å ha møter når det går bra, som når det ikke går så bra. Noe som sees ut ifra en tenkning rundt motivering og det å være løsningsorientert.

Møtene kan foregå både på offentlige kontor og hjemme hos bruker hvis det føles rett. Evt på en arbeidsplass. Det viktige er å ha møter hvor brukeren føler det komfortabelt. Bl.a. gjennom dette kan rustjenesten bli en oppsøkende tjeneste.

Brukermedvirkning er viktig for å oppnå gode resultater og det må etterstrebtes dette i størst mulig grad. Som et grunnleggende prinsipp skal bruker i lag med koordinator fra rustjenesten bestemme hvem som skal delta og sende ut invitasjon til møtene. Det skal på forhånd avtales hva som skal tas opp, men være rom for andre tema enn de bestemte. En arbeidsmal for tema kan være: økonomi, rushistorie, målsettinger, samtykkeerklæring, IP. (være forutsigbar) ta utgangspunkt i IP.

På det første møtet er det viktig å drøfte gjensidige forventninger, om møtene og rolleavklaringer, så en slik kan prøve å unngå misforståelser. I tillegg skal det gjøres en kartlegging av privat og offentlig nettverk.

Å fastsette ett – tre mål for kommende periode kan være lurt. Både bruker og det offentlige og private nettverk må forplikte seg til å arbeide for oppsatte mål og delta aktivt på møter. Oppsummering og evaluering av forrige periode bør skje, hvor en passer på at spesielt bruker får komme frem med sine synspunkter.

Der det er mulig bør det fastsettes en møteplan, som er gjensidig forpliktende.

Om en bruker ikke kommer på møter eller ikke har kontakt med tjenesteyterne, skal noen fra ansvarsgruppa ha fått rollen som oppfølger i slike situasjoner. Dette er noe som på forhånd skal tas opp med bruker, som skal gi sitt samtykke til hvem dette skal være. Tiltak vil da være å ringe, foreta hjembesøk, kontakte andre tjenester og pårørende. Slik skal en prøve å komme i kontakt med en bruker som kan være ”på vei ut av” tiltaksapparatet. Det er viktig å alltid følge opp slikt og prøve å finne ut hva situasjonen er for bruker siden han/hun ikke lenger deltar. Dette blir også en del av ansvarliggjøring av bruker.

Det anbefales å avklare partenes forventninger på forhånd.

### **Kartlegging:**

Se vedlagte skjema for kartlegging.

Dette skal utføres av enten NAV, fastlege, helsesøster eller tjeneste for psykisk helse.

Det skal snarest mulig etter første møte med bruker avklares hvem av de aktuelle etatene som skal utføre kartleggingen. Det anbefales å ikke gjøre dette i første samtale.

### **Nettverkskartlegging:**

Et sosialt nettverk består av personer man har regelmessig kontakt med, og som man regner som viktig. Viktig er ikke synonymt med at det bare er positive relasjoner, for mange viktige relasjoner kan smerte en. Sosialt nettverk deles ofte inn i fire sektorer: familie, slekt, venner samt naboer/klassekamerater eller jobbkolleger. I hjelpeapparatet tilføyer man ofte en femte sektor; offentlig ansatte. (hentet fra boka Grunnleggende pedagogiske, sosialfaglige og utviklingspsykologiske tema, Øyvind Kvello)

Både det offentlige og private nettverk skal kartlegges. Nettverkskart tegnes for hånd og bruker skal være aktivt involvert. Se forslag til nettverkskart.

#### Hvordan få med nettverket?

Jobbe i lag med bruker rundt kartleggingen.

Motivere og tenke høyt i lag med bruker rundt deres nettverk.

Være bevisst hvordan en spør om nettverkets muligheter.

Bruker må hele tiden oppleve at de har kontroll over prosessene.

Bruk nettverkskart og bli enig med bruker om hvem som inviteres av private. Bruker kan selv invitere de private, mens rustjenesten inviterer offentlige samarbeidspartnere.

Sjekke ut om det er interesse i å benytte nettverket sitt, og hvem kan evt bidra med hva, som naturlige bidragsytere.

Nettverk, privat og offentlig; forplikter seg til å følge de oppsatte mål og delta aktivt i møtet.

### **NYE RETNINGSLINJER FOR DOBBELTDIAGNOSEPASIENTER ; samtidig rus og psykiske lidelser.**

For utredning, behandling og oppfølging av personer med samtidig ruslidelse og psykisk lidelse. Det er ute til høring nye retningslinjer for denne gruppen pasienter, for utredning, behandling og oppfølging av personer med samtidig ruslidelse og psykisk lidelse. Disse skal være ferdigstilt i august 2011.

Meningen er at mange oppgaver som blir sendt ut til andrelinjetjenesten kan gjøres i kommunen.

Viktige momenter i denne behandlingsoppfølgingen er:

(og som blir arbeidsoppgaver for kommunene)

1. God terapeutisk relasjon og utarbeidelse av mål for behandlingen.
2. Tiltak for organisering og behandling: - Integrert behandling  
- Individuell plan

- Oppsøkende behandlingsteam, ACT team;  
igangsettes i Tromsø.

3. Psykososial behandling, oppfølgingstiltak og sosialrettede tiltak.

Bruk av motiverende samtalemetoder.

Læringsbaserte tiltak.

Psykoedukative tiltak.

Døgn behandling.

Yrkesrettede tiltak.

Støttetiltak i nærmiljøet.

Fysisk aktivitet og ernæring.

4. Andre tiltak, som å forebygge tilbakefall.

5. Behov for rusfrie arenaer.

6. Roller og ansvar i kommunen.

Samhandling.

En del av dette arbeidet bør og skal kommunene gjøre, i en liten kommune må vi samarbeide med andre. Vi i kommunen bør sette oss godt inn i disse retningslinjene, slik at vi står bedre rustet til å kunne ta oss av disse oppgavene.

Ansatte i kommunen har en viktig jobb med å starte behandlingen der hvor pasienten bor, og bli flinke på motiverende intervju.

### **Rutiner for gravide rusmisbrukere**

## **Helse - oppfølging**

Fastlegen har en sentral rolle i rusbehandlingen; med oppfølging gjennom både forvern, institusjonsopphold og i ettervernsperioden.

Det er viktig å etablere kontinuitet i lege – pasientforholdet. Legen bør delta fast på alle møter i ansvarsgruppen til den enkelte.

Ved registrering hos rustjenesten skal rusmisbrukeren få tilbud om legekonsultasjon i forhold til psykisk og fysisk helsetilstand. Med eventuell videre henvisning til utredning etc.

Legetjenesten har ansvar for legemiddelassistert rehabilitering.

Brukere tilbys årlig helsekontroll, noe som fastlegen har ansvar for. Ansvarlig oppfølger er fastlegen til den enkelte bruker.

### Hva skal sjekkes?

Generelle blodprøver: hb, glucose, lever/nyre/stoffskifte, hiv, hepatitt a,b og c.

Urinprøver, tilbud om chlamydiatest og kreftprøve.

Generell somatisk status og psykisk helsetilstand.

## **Tannhelse - oppfølging**

Etter LOST §4.2.a,d så skal rusmisbruker under kommunal rusomsorg, få tilbud om gratis tannhelsetjeneste. Dette er gjeldende etter 3 mnd registrering i rustjenesten. Det skal utfylles et eget skjema før avtale gjøres. Se vedlegg; brosjyre og skjema fra off tannhelsetjenesten

### **beskrivelse av tannhelsetjenestens rutiner.**

## **Urinprøve:**

I det følgende er det vedlagt:

- Rekvisisjon for rusmiddelanalyser

- Hvor lenge kan narkotika spores i urinen

Herunder ligger også forslag til retningslinjer når en må ta urinprøver av rusmisbrukere. Det er av å arbeidsgruppen foreslått å følge disse.

## **SAMARBEID MED SPESIALISTHELSETJENESTEN**

### **Innsøking til institusjon for rusrehabilitering:**

Se vedlagte organisasjonskart for Avdeling for behandling av rusmiddelmissbruk.

I kommunen er det tre instanser som kan søke en rusmisbruker inn til rusrehabilitering ved institusjon; NAV, legetjenesten og barnevern. Ett grunnleggende prinsipp er at den som søker også informerer andre aktuelle tjenester i kommunen om innsøking for bruker. Det kan være hensiktsmessig og arbeidsbesparende for innsøker at legetjenesten skriver om fysisk og psykisk helse, mens rustjenesten / NAV skriver om brukerens rushistorie, igangsatte og gjennomførte tiltak etc.

Henvisningsrutiner fra koordineringsenheten for rusinnsøking vedlegges handboka. Det trengs ikke å henvises til lovhjemler. Koordineringsenheten vurderer brukers rettigheter med frist og anbefalte tiltak ifh til de institusjoner som Helse Nord har avtale med. Bruker kan ønske, etter fritt sykehusvalg, å velge andre institusjoner som Helse Nord ikke har avtale med. Men da må kommunen selv betale for opphold. Hvis frister ikke overholdes av koordineringsenheten kan de kjøpe tjenester hos private aktører. Da er det Helse Nord som betaler for opphold.

[www.rusbehandling.org](http://www.rusbehandling.org)

Egne vedlegg fra Koordineringsenheten i Helse Nord.

Ved innsøking bør det fremsettes krav til institusjonen hvordan innsøker ønsker samarbeidet underveis i oppholdet, hvor epikrise skal sendes og hvordan en tenker seg arbeidet rundt ettervern.

- koordinerende enhet i kommunen.
- krav til innsøkende instans i kommunen
- søknadsprosedyrer henvisningsmaler hos NAV, lege og barnevern.
- oppfølgingsansvar i kommunen

### **Legemiddel Assistert Rehabilitering; LAR**

Ansvar for vurdering og innsøking er hos rusmisbrukerens fastlege.

Meget viktig med et tett samarbeid med andre aktuelle tjenesteytere. Viktig å ha en fast koordinator for de som starter med LAR.

Årlig helsesjekk.

For mer info: [www.marborg.no](http://www.marborg.no)

Se for øvrig vedlagte søknadsskjema.

Interesseorganisasjon for rusmisbrukere; [www.RIO.no](http://www.RIO.no)

### **Senter for Psykisk helse, Nordreisa**

Består av Voksen Psykiatri, Døgnetenheten, Barne- og ungdomspsykiatri.

Innsøking om poliklinisk tilbud og innleggelse er det kun lege som kan gjøre.

## **ETTERVERN**

Det skal etterstribes å ha sammenhengende brukerforløp uten brudd og svikt i overgangene. Noe som krever at tjenestene skaper samarbeid seg imellom, i lag med bruker. Bruker skal være medansvarlig og tiltaksapparatet skal ikke jobbe alene med dette!

Viktig å:

- Ha kontakt med bruker under opphold på institusjon og forberede hjemkomst.
- Være delaktig i en realistisk individuell plan som lages på institusjon.
- Organisere ansvarsgruppe i den kommunale rusomsorgen, før utskrivelsen.
- Avklare hvem som er koordinator.
- Lage en plan for oppfølgingen i lag med bruker.
- Kartlegge fremtidige behov og ønsker i lag med bruker.

## **Oppfølging**

Koordinator skal følge opp den enkelte bruker og er ansvarlig, i lag med bruker, å organisere ansvarsgruppemøter. Om ansvarsgruppemøter, se side

Å følge opp en bruker som nettopp er utskrevet vil være avgjørende for den videre utviklingen for den enkelte.

Innsøkende instans i kommunen skal informere NAV og tjeneste for psykisk helse om innleggelse på rusinstitusjon. Deretter har NAV et overordnet ansvar, i lag med innsøkende instans, å følge opp brukeren.

## **Økonomi**

NAV skal ha oppfølging og gi rådgivning.

## **Bolig**

Bruker skal selv ha prøvd å skaffe seg bolig, både på det kommunale og private marked.

Såfremt bruker ikke er i stand til å skaffe seg bolig, har han krav på hjelp til dette, jmf LOST i NAV kap 4.

Ved søknad om kommunal bolig er det eget boligkontor i kommunen som kan kontaktes. Det søkes på eget skjema. Hvis det ikke er ledige boliger, skal NAV igangsette andre alternativer for bolig, for eksempel hospits etc.

## **Arbeid / Utdanning / Kurs**

Dette må tilrettelegges og tilpasses individuelt, for å lykkes med å komme inn i arbeidslivet.

Legge til rette for brukerstyrte tilbud.

Deltagelse i arbeidstrening bør lønnes.

Skape en verdi av å ha noe å gå til og det å være sammen med andre mennesker, på jobb.

Arbeidsmarkedstiltak Kvæningen Produkter, private arbeidsmarked. NAV har oversikt på de forskjellige arbeidsplasser og kan være formidlingsorgan. Oppfølging i arbeids-skoleperioden gjøres av NAV, eventuelt ved delegering til arbeidsplass eller skolen.

Kvalifiseringsprogrammet.

## **Aktiviteter**

Aktiviteter brukes som utviklingsverktøy, som gir mestringsopplevelser, er sosial lærearena og som strukturbygger. Inkludering av tilbud inn i kommunale tjenester krever mer enn god vilje. En viktig samarbeidspart i dette arbeidet kan være kulturkontoret i kommunen, som har oversikt over hva som finnes av fritidstilbud på det aktuelle tidspunkt.

I tillegg anbefales det å ta kontakt med fysioterapeut i kommunen angående Frisklivsresept og en utvikling for målgruppen på dette.

Tjeneste for psykisk helse har tjenestebil til disposisjon og de arrangerer hver uke

Møteplassen; et sosialt treffpunkt for bla pasienter i psykiatri.

## **Miljøarbeider**

Dette skal vurderes i lag med bruker. NAV står for vurdering av tiltaket for målgruppen.

Når bruker flytter til andre kommuner, skal rusomsorgen sikre kontakt med oppfølgingstjenesten i brukerens nye kommune. Dette sikres ved å gjøre avtaler for bruker, oversende dokumenter etc.

## **Pårørende – ivaretagelse**

Ved DPSène i landsdelen rettes noe innsats mot pårørende til rusavhengige, men de tilbud som gis er kun til pårørende som har fått status som pårørende gjennom pasientrettighetsloven, og dermed at de har en nær rusavhengig som mottar hjelp og behandling.

Når det gjelder kommunen hjemler sosialtjenesteloven hjelp, veiledning og råd ovenfor pårørende til rusavhengige. Dette følger av sosialtjenestelovens §6-1. For at pårørende skal motta slik hjelp må de som et vilkår, ha status som pårørende.



Belastningen ved å være pårørende til en rusmiddelavhengig kan bli omfattende. Belastninger som ofte kan føre til uro, søvnproblemer, bekymring, kronisk angst, redsel, liten oppmerksomhet og tid til egne behov over tid, isolasjon og tap av nettverk. Stress på grunn av alltid å være på vakt og aldri kunne hvile eller slappe av. Usikkerhet for framtiden og en kronisk sorgfølelse er også en voldsom påkjenning for flere pårørende. Det er ikke uvanlig at belastningene medfører langtidssykemelding. Det er viktig å hjelpe pårørende til å oppnå bedret livskvalitet, bygge opp et sosialt nettverk, bearbeide dårlig samvittighet og sorg. Pårørende med økt livskvalitet vil i enda større grad være en ressurs for seg selv, øvrig familie, nettverk og den rusavhengige. I arbeidet med rusavhengige må tjenesteyter alltid innhente informasjon om brukers forhold til det private nettverk. Hvis vedkommende ønsker å ha pårørende med, er det viktig å skrive samtykkeerklæring på hvem som kan delta i brukers rusbehandling.

### **Veiledningscenter for pårørende i Nord-Norge**

Virksomheten ligger i Alta og er et lavterskeltilbud om faglig veiledning, rådgivning og informasjon til pårørende på pårørendes egne premisser og ut fra deres egne muligheter for mestring. Tilbudet er uavhengig av om den rusmiddelavhengige mottar behandling og hjelp for sitt problem.

Pårørende defineres her som mødre, fedre, søsken, barn av, ektefeller og samboere, øvrig familie, kolleger og venner, samt andre som er direkte berørt.

Veiledningscenteret tilbyr veiledning til hele helseregionen, pr telefon og samtaler på senteret. Det er viktig at tjenesteytere i kommunen informerer pårørende om tilbudet. Også tjenesteytere kan henvise de som ønsker det hit.

tlf.: 78 44 08 10.

adr.: Løkkevn 43, Alta. [www.veiledningscenter.no](http://www.veiledningscenter.no)

### **Selvhjelp og mestring**

Link Lyngen tlf. 77 71 22 40 – 414 04 882

[www.linklyngen.no](http://www.linklyngen.no)

Er en lokal møteplass i Lyngen, for Nord-Norge. De er behjelpelig med igangsetting av selvhjelpsgrupper. Har begynt å få erfaring med selvhjelpsgrupper via telefon/skype.

Finnmarksnettverket tlf 469 33 079

[www.finnmarksnettverket.no](http://www.finnmarksnettverket.no)

Løkkevn 43, 9510 ALTA.

Lokalisert i Alta, for Nord-Norge. Behjelpelig med veiledning og rådgivning, igangsetting av selvhjelpsgrupper også via telefon/skype.

Selvhjelp Norge tlf 467 78 204

Distriktskontor i Tromsø, for Nord-Norge.

## **beskrivelse av AKAN utvalget i kommunen**

### **Forebyggende rusarbeid for ungdom fra 13 – 18 år**

#### **Skolehelsetjenesten:**

Består av helsesøster og miljøarbeider.

Helsesøster har kontortid på Kjækan skole 2 timer annenhver uke og ved Kvæningen barne- og ungdomsskole 2 timer hver uke. I tillegg er miljøarbeider på skolen 2 ganger i uka og har da kontakt med ungdomsskoleelever.

#### **Forebyggende program i ungdomsskolen:**

”Unge og rus” og ”Alle har en psykisk helse”.

Begge programmer styres/ledes av kontaktlærer, helsesøster og/eller miljøarbeider deltar.

**Miljøarbeider** besøker jevnlig ungdomsklubben og driver oppsøkende arbeid der.

Miljøarbeider har individuell oppfølging av ungdom.

Miljøarbeider og ungdomsleder besøker hvert år videregående skoler i Nordreisa og Alta for å holde kontakten med elevene fra Kvæningen og høre hvordan det går dem.

**Samarbeidsfora:**

BUT-møter 1 gang pr måned, for barnevern, BUP, PPT, lege og helsesøster/miljøarbeider.

NAV møter på hvert møte, første onsdag i måneden.

Tverrfaglig møter med ungdomsleder / klubbarbeider, barnevern og helsesøster / miljøarbeider. Møtes en gang pr måned, i sammenheng med BUT-møtene.

Skolehelseteam 1 gang pr måned ved skolene. Kvæningen barne- og ungdomsskole: rektor, PPT, BUP, helsesøster og miljøarbeider. Kjækan skole: rektor, PPT og helsesøster.

Barnehagehelseteam 1 gang pr måned. Her møtes barnehagestyrer, PPT, barnevern og helsesøster.

**”Møteplassen”** er åpen 2 ettermiddager i uka fra kl 15 – 18. Dette er et møtested for ungdomsskoleelever som drives av miljøarbeider.

---

beskrivelse av barnevernets rutiner ved rus



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2011/20	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	09.06.2011

### Søknad om tilskudd - allment kulturarbeid

#### Vedlegg

- 1 Vedlegg til Søknad om kulturmidler
- 2 Søknad om kulturmidler – Sørstraumen grendeutvalg
- 3 Søknad om kulturmidler husflidslaget Handlaget
- 4 \_vedlegg1 Handlaget
- 5 \_vedlegg2 Handlaget
- 6 Regnskap-budsjett-Årsmelding
- 7 Søknad om kulturmidler Spildra husflidslag
- 8 søknad om kulturmidler
- 9 vedlegg til søknad om kulturmidler
- 10 Søknad om kulturmidler
- 11 Søknad om kulturmidler

#### Rådmannens innstilling

SØKER	SØKNAD	INNST	KOMMENTAR
Sørstraumen grendeutvalg	1.000	0	Får direkte støtte
Husflidsforeningen "Handlaget"	4.000	500	Årsmelding mangler
Spildra husflidslag	5.000	500	
Kvæningen Qven og Sjøsamisk	2.000	500,-	
Kvæningsbotn Grendeutvalg	2.000	0	Får direkte støtte
Stajord bygdelag	5.000	500	Årsmøte ikke avholdt

#### Saksopplysninger

Tilskudd til denne type kulturarbeid er inneværende år kr. 2.000,-  
Ved søknadsfristens utløp var det innkommet 6 søknader.

Blant søkerne er to grendeutvalg som får sine faste årlige tilskudd direkte fra formannskapet etter vedtatte regler.

### **Sørstraumen grendeutvalg**

Grendeutvalget søker om tilskudd på kr.1000,- til gjenoppbygging av bru på tursti. Brua ble tatt av flom våren 2010.

Fylkeslandbrukskontoret har gitt støtte til delvis finansiering.

### **Husflidsforeningen "Handlaget"**

Foreningen driver "Husflidsbygget" på Alteidet og søker om tilskudd til div. aktiviteter.

Det arrangeres "strikkekafe" hver onsdag samt lørdagskafe 1 dag pr. mnd.

Regnskap for 2010 viser et overskudd på kr. 665,-

### **Spildra husflidslag**

Søker om tilskudd til dekning av løpende utgifter. Det hevdes at spesielt strøm- og forsikringsutgifter er store.

Årsregnskapet viser et overskudd på kr. 1545,-

### **Kvænangen Qven og Sjøsamiske forening**

Foreninga har engasjert seg sterkt i arbeidet omkring verneplan for området i indre Kvænangen og er aktiv i arbeidet med å synliggjøre kvensk kultur og språk.

Foreninga er en aktiv samarbeidspartner ved det årlige arrangementet av Paaskiviiko.

Regnskap fro 2010 viser et overskudd på kr. 10.200,-

### **Kvænangsbotn Grendeutvalg**

Grendeutvalget søker om tilskudd til dekning av driftsutgifter for scooter som nyttes til preparering av løyper.

Spesifikasjon av utgifter/inntekter viser at laget "lever" av faste kommunale tilskudd.

### **Stajord bygdelag**

Bygdelaget søker om tilskudd til kjøp av ny oppvaskmaskin.

Laget avholder årsmøte på høsten slik at regnskap, årsmelding og budsjett for 2010 ikke er behandlet. Regnskap 2009 leveres med følger ikke vedlagt.

Økonomisk oversikt i søknad viser imidlertid et driftsunderskudd på ca. 2.000,-

Kulturelle middele!

Til saknad sendt 14.03.2011 med  
Ref. nr: FNGNQQ.

Vedlegg: Ansøkte papirer, siste møte.  
Deanskap, siste  
Kopi av saknad tilskudd fra 1992  
fra Fylkeslandbrukskontoret i Teoms.

Særstyreinnen GrøndeUtralg har ikke mottatt  
tilskudd fra kv. kommune på kr 2000,- siden 12.05.2004.  
og får det kr 2000,- 18.05.2001.

Som du ser av skiv fra Fylkeslandbrukskontoret  
fikk grøndeUtralg kr 21000,- i 1992, de pengene  
ble brukt til bygging av bruer, sløgrydding og  
boutsprenging av nedkast stein.

Per dags dato har grøndeUtralg igjen ca 3200,- av  
disse pengene. Vi har spart det vi har kunnet for  
å kunne bygge opp igjen det vårfloppen har  
tatt - 2 av bruer. Vi har klart å skaffe til  
en Brø ml deler, så nå søker vi kulturelle midler  
fra kommunen.

Vi har tidligere sendt saknad til kommunen om  
det tilskudd alle grøndeUtralg i kommunen kan  
få utbetalt, men siden vi nå har disse 3200,-  
på konto'en vår får vi av slag. Selv om disse

pengene er resten av det vi fikk av Fyllke.

Så nå håper vi at vår søkenad på  
kulturelle midler, kan hjelpe oss her  
i Søstresøimen å få lygd opp den  
beira som ble tatt ved siste vandringsflom.

Detta er jo en gammel Hestevei som  
vi prøve å ta vare på å like Brukt  
av hele lygda.

Vi må ta vare på våre kulturelle minner.

Håper på et positivt svar.

Hilsen

Søstresøimen Grønde Utvalg

✓ Aude Tone Tømmerlund.

ÅRSMØTE 11. 11. 2009

SÆRSTYREMEIO Grendelutvalg.

kl: 19<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup> 1945

Frammate: Signy, Tone, Eivik, GreidMortin.

1. Godkjenning av innkalling, valg av vedstyper og referent, Signy og Eivik
2. Godkjenne regnskap. kr 8689.30 Godkjent  
Revisjon av GreidMortin Olsen på årsmøte.  
for året 2008 og 2009. Begge godkjente.
3. Gjennomført aktivitet.  
Skoleprosjekt for ungdommen fra skolen i Bredfjord, ved Eivik Gunnis, Sage og ryddet veg i dalen.  
Fortsatt til neste år, opp til Brua
4. Valg av Leder. Aida Tone Tammulint
5. Valg av Valgkomite. Bente Olsen og Anita Isakson.
6. Valg av Revisore. Olav Olsen.

Eventuelt: 7. Brua i dalen, Tilskudd fra kommunen på 2000  
forhøye til Brua, Sunde saknald. Siste år 2009.  
Godkjenning for møter? Tas opp neste år.  
innhentet pris på ny Ryddesag, tas opp neste år





11. 11. 2009.

Det nye Styret består av.

Leder : Arne Tore Tømmelåhlet

Sekretær : Erik Gunnes

Kasserer : Arne Tore Tømmelåhlet

1. styremedlem : Signy Karlsén

2. styremedlem : Jan Olsen

Revisor : Olav Olsen

Valgkomite : Bente Olsen, Anette Isaksson.

Du er her: Årsmøte i Sørstraumen Grendeutvalg

**Årsmøte i Sørstraumen Grendeutvalg**

**Fra: 11.11.2009 19:00 - Til: 11.11.2009 21:00**

Onsdag 11. november -09 kl. 19.00 på Grendehuset i Sørstraumen vil årsmøtet være.

3) innhente pris på  
Ny Ryddesag, sak til  
2010

**Saksliste:**

1. Godkjenning av innkalling, valg av ordstyrer og referent.
2. Godkjenning av regnskap, revisjon tas på årsmøtet.
3. Orientering om gjennomført aktivitet: *skoleprosjekt med sakk. forsett til neste år*
4. Valg av Leder *Tore*
5. Valg av valgkomite *Bente og Arne*
6. Valg av revisor *OLAV OLSEN*
7. Eventuelt

ⓐ Bente i dalen.

ⓑ Gr. utr. for støtte av kom. 2000. - pr år ?

Erik Gunnes  
Sekretær

TILSKUDD  
(Søke om 3000.-)  
Kv. botn. kjøkken  
ben sett.

**Andre aktiviteter i inneværende uke**  
**Andre aktiviteter samme uke som denne**

Sist oppdatert 09.11.2009

Utskriftsvennlig versjon - Abonner - Tips en bekjent

siste Tilskudd fra kom  
2001 og 2004.

kre 2000. lagge an.

Ⓒ. Godkjenning for møte 2. sak neste år  
Eventuelt hva, kre ?

Ⓓ. Eventuelt sammenheng med Boddehus  
men det må jo sjekkes. Sak neste år.

Møte høvet kl 19.45.



SILLAGS NR:	NAVN	+	$\frac{0}{0}$	SPARE BANK NOED NOEGE BANK.
		KR INN	KR UT	
				8689,30
1.	Sparebank 1. Nord Norge		= 3,-	8686,30
2.	Kredit Centre — — —	10,-		8696,30
3.	Sparebank, Ansoppgate 209.			8696,30
4.	4 stk Greensaksen, Fernia		= 896,-	7800,30
5.	Svestkaumen Handel AS		= 391,90	7408,40
6.	Material handel en, ØKONETT AS		= 4175,-	3233,40
7.	Geløye		= 9,-	3224,40
8.	Kreditcentre, Sparebank 1 Nord Norge	6,-		3230,40
	Ansoppgate 2010			3230,40

inn på konto kr 16,-

Ut av konto kr 5474,90

Bank pr. 31.12 10 kr 3230,40



## FYLKESLANDBRUKSKONTORET I TROMS

Jordbruksetaten

POSTBOKS 1027 - SKIPPERGT. 7 A - 9001 TROMSØ - TLF.083/57 411 - TELEFAX 083/10376

Sørstraumen Grendeutvalg  
9092 SØRSTRAUMEN

DERES REF.

VÅR REF. (BES OPPGITT VED SVAR)

S-92/00936

AHa/-

DATO

12.6.92

**SØKNAD OM TILSKUDD TIL SPESIELLE TILTAK I JORDBRUKETS  
KULTURLANDSKAP 1992.**

Vi viser til Deres søknad av 15.05.92 og vårt brev av 06.07.92. Fylkeslandbrukskontoret har nå mottatt ytterligere bevilgninger fra departementet, som gir grunnlag for å behandle Deres søknad på nytt.

Søknaden gjelder tiltak for å fremme tilgjengelighet, og for å bevare og bruke kulturminner.

**Samarbeidsgruppas vurdering av søknaden:**

*Søknaden fremmes av grendeutvalget. Det legges vekt på at søknaden er et felles-tiltak. Det søkes midler til å utbedre en hestekjøreveg fra mellomkrigstiden. Veien er mye brukt av turfolk, og tiltaket vil ha betydning for lokalsamfunnet, allmennheten og muligens i forbindelse med turisme. Det søkes midler til bygging av 2 nye gangbroer, skogrydding og bortsprenging av nedrast stein. Tiltakene er i hovedsak knytta til utmark, men istandsetting av vegen har også betydning i kulturhistorisk sammenheng. Hestevegen regnes som et kulturminne. Samarbeidsgruppa ser positivt på søknaden og vil innvilge 70 % tilskudd. I henhold til retningslinjene for ordningen kreves det en egenandel/delfinansiering på 30 %.*

De innvilges et engangstilskudd på kr. 21.000,- til tiltak for å bevare og bruke kulturminner, fremme tilgjengelighet og opplevelse. Tilskuddet kan gå til bygging av to gangbroer, bortsprenging av nedrast stein, skogrydding og støttekanter som skissert i søknaden. Istandsetting av hestevegen må skje på en slik måte at hestevegen som kulturminne ikke forringes.

Frist for gjennomføring av arbeidet settes til:

1. november 1993.



Det kan foretas delutbetaling inntil 75 % av innvilget tilskudd når minst en tilsvarende del av arbeidet er utført. Krav om utbetaling sendes landbrukskontoret.

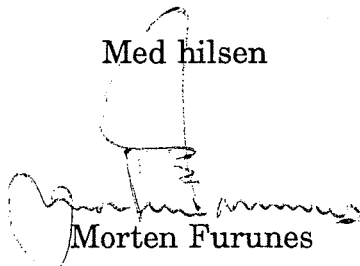
Landbrukskontoret gis fullmakt til å påse at utført arbeid er i samsvar med forskriftene og godkjent plan, før engangstilskudd utbetales. Søkeren må godta og bistå ved tilsyn, dokumentere utgifter og orientere om framdrift.

Resten av tilskuddet utbetales når arbeidene er fullført, ferdigattest gitt og regnskap lagt frem.

Vi beklager den lange behandlingstiden.

Vi ønsker lykke til med arbeidet !

Med hilsen



Morten Furunes



Astrid A. Haug

Vedlegg: Forskrift om tilskudd til spesielle tiltak i jordbrukets kulturlandskap 1992.

Gjenpart: - Kassereren, her  
- Landbrukskontoret, jordbruksetaten i Kvæningen  
9090 Burfjord.







# Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: FNGNQQ

Registrert dato: 2011-03-14 17:06:28

Vedlegg ettersendes via post

Innledning	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
Opplysninger om foretak/lag/forening	
Organisasjonsnummer	
Foretak/lag/forening <b>Sørstraumen Grendeutvalg</b>	
Adresse <b>Sørstraumen</b>	
Postnummer <b>9162</b>	
Poststed <b>SØRSTRAUMEN</b>	
Telefon	
Telefaks	
Bankkonto <b>47402703934</b>	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	
Opplysninger om kontaktperson	
Fornavn <b>Aud Tove</b>	
Etternavn <b>Tømmerbukt</b>	
Adresse <b>Tømmerbukt</b>	
Postnummer <b>9162</b>	Poststed <b>SØRSTRAUMEN</b>
Telefon <b>95162334</b>	
E-post <b>audtove@kraftlaget.no</b>	
Tiltaket	
Det søkes om tilskudd til <input checked="" type="radio"/> Reparasjon/vedlikehold	
Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til Vårflommen tok med seg to bruer i Sørstraumdalen. Nå må stokker å dekke skaffes på nytt. Søker derfor tilskudd til en ny bru, så vi fortsatt kan bruke dalen, det er en gammel hestevei som blir mye brukt av bygdefolket. Brua er sårt savna sommertid	

Søknadssum
10000
kr

<b>Tilknytning til kommunen</b>
Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen
<input checked="" type="radio"/> Nei
Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor
<input checked="" type="radio"/> Hele kommunen

<b>Medlemmer</b>		
Antall medlemmer pr. 01.01. dette år		
30		
Kjønnsfordeling		
<input checked="" type="checkbox"/> Blandet		
Aldersfordeling		
Aktive medlemmer		
Under 12 år	12 til 18 år	Over 18 år
Passive medlemmer		
Under 12 år	12 til 18 år	Over 18 år
Støttemedlemmer		
Under 12 år	12 til 18 år	Over 18 år

<b>Inntekter/utgifter</b>	
Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.	
<b>Spesifikasjon av inntekter</b>	
Medlemskontingenter	0
Kommunale tilskudd	0
Andre tilskudd	0
Egne arrangement	0
Andre inntekter	16
Sum inntekter	16
<b>Spesifikasjon av utgifter</b>	
Husleie	0
Kontingenter	0
Faste driftsutgifter	0
Kurs/instruktør	0
Diverse utgifter	5475
Sum utgifter	5475



# Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: WDXXQ3

Registrert dato: 2011-04-17 17:40:25

Vedlegg:

Forslag til budsjett 2011.odt

Årsmelding 2010.odt

Vedlegg ettersendes via post

Innledning	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
Opplysninger om foretak/lag/forening	
Organisasjonsnummer	
Foretak/lag/forening <b>Husflidforeningen HANDLAGET</b>	
Adresse <b>Alteidet</b>	
Postnummer <b>9161</b>	
Poststed <b>BURFJORD</b>	
Telefon	
Telefaks	
Bankkonto <b>47405846264</b>	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	
Opplysninger om kontaktperson	
Fornavn <b>Hermann</b>	
Etternavn <b>Ellingsen</b>	
Adresse <b>Brødskiftet</b>	
Postnummer <b>9161</b>	Poststed <b>BURFJORD</b>
Telefon <b>97086254</b>	
E-post <b>hermanne@online.no</b>	

Tiltaket
Det søkes om tilskudd til <input checked="" type="radio"/> Drift av eksisterende tiltak

Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til

"Strikkesamling" hver onsdag fra 17.00-21.00 høst/vinter/vår.  
"Lørdagskaffe" siste lørd. i måneden høst/vinter/vår.

Søknadssum

4000

kr

### Tilknytning til kommunen

Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen

Nei

Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor

Hele kommunen

### Medlemmer

Antall medlemmer pr. 01.01. dette år

13

Kjønnfordeling

Blandet

Aldersfordeling

Aktive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

11

Passive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

Støttemedlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

2

### Inntekter/utgifter

Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.

Spesifikasjon av inntekter

Medlemskontingenter

1900

Kommunale tilskudd

1000

Andre tilskudd

0

Egne arrangement

20661

Andre inntekter

2476

Sum inntekter

26037

Spesifikasjon av utgifter	
Husleie	0
Kontingenter	0
Faste driftsutgifter	9622
Kurs/instruktør	0
Diverse utgifter	15750
Sum utgifter	25372



# Spildra Husflidslag

## Inntekter 2010

Overnatting + servering	Kr. 37 500,-
Medlemskontigent	" 1 950,-
70 til Lager fra flere	" 6 038,-
Solgt mattestrid	" 2 291,50
Solgt symaskinen	" 3 500,-
Solgt mat, fiskeburger + lefser	" 8 125,-
Lodd salg	" 2 480,-
Kultur støtte	" 1 000,-
Tilbake på strøm	" 3 200,-
Tilbake på stand	" 500,-
<u>Tilsammen</u>	<u>Kr. 66 584,50</u>

## Utgifter

Strøm	Kr. 23 723,89
Forsikring	" 9 951,-
Vannavgift	" 800,-
Kloakk tømning	" 400,-
Frakt på messer	" 2 700,-
Stand - - -	" 1 100,-
Kjøpt vev	" 6 000,-
Vedlikehold	" 13 715,50
Dir (mat osv.)	" 6 061,-
Kjøring av studenter	" 225,-
Gebyr + frimerker	" 363,-
<u>Tilsammen</u>	<u>Kr. 65 039,39</u>

Inntekter Kr 66 584,50  
Utgifter " 65 039,39

overskudd Kr. 1 545,11

Lu som  
Lena Røddi

Elva Isaksen

## Budsjett for Spildra husflidslag 2011

Inntekter :	Studenter	35000,-
	Medlemskontigent	1950,-
	% salg	6000,-
	salg mattetråd	2000,-
	loddsalg	2000,-
	kulturstøtte	1000,-
	annet	5000,-

-----  
52950,-

Utgifter :	Strøm	25000,-
	Forsikring	10000,-
	Vannavgift	800,-
	Frakt messe	1500,-
	Stend	1000,-
	Div, vedlikehold , mat	14000,-

-----  
52300,-



## Årsmelding for Spildra husflidslag 2010

I 2010 er medlemstallet 13 stk. Vi hadde en utmeldelse og en innmeldelse. Vi ønsker Jenny Fyhn velkommen i laget. Det ble avholdt 3 møter i 2010. Men aktiviteten har holdt seg opp i laget. Aktiviteter som veving, strikking, glasskunst og lefsebaking.

I juni var husflidslaget med på sommermarked i Burfjord. For uten produktene vi solgte hadde vi også salg av fiskeburger, lefse og kaffe. Noe som var meget populært. Salg av fiskeburger var så populært at det ønsker vi å gjenta dette ved en annen anledning.

Ellers hadde vi studenthelg her i september hvor husflidslaget sto for overnatting og bevertning. Noe som i år også var meget vellykket.

Og tilslutt var det julemesse i Burfjord.

Styre består av. Leder – Rita Isaksen  
Nestleder – Leila Rossi  
Sekretær – Ellinor Pedersen  
Kasserer - Elsa Isaksen  
Styremedlem – Laila Berg

Takk for et aktivt husflids år.



Rita Isaksen  
leder



# Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: XY6TUC

Registrert dato: 2011-04-11 23:21:00

Vedlegg ettersendes via post

Innledning	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
Opplysninger om foretak/lag/forening	
Organisasjonsnummer	
Foretak/lag/forening	
Vent litt, slår opp i enhetsregisteret...	
Adresse	
Dunvik	
Postnummer	
9185	
Poststed	
SPILDRA	
Telefon	
40249198	
Telefaks	
Bankkonto	
05303948874	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	
Opplysninger om kontaktperson	
Fornavn	
Rita	
Etternavn	
Isaksen	
Adresse	
Dunvik	
Postnummer	Poststed
9185	SPILDRA
Telefon	
40249198	
E-post	
ritabisaksen@trollnet.no	
Tiltaket	
Det søkes om tilskudd til	
<input checked="" type="radio"/> Drift av eksisterende tiltak	
Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til	
Dekning av løpende utgifter. Spesielt strømmen er steget mye, det samme har forsikring.	

Søknadssum

5000

kr

### Tilknytning til kommunen

Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen

Nei

Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor

Deler av kommunen

Sted(er)/område(r)

Spildra

### Medlemmer

Antall medlemmer pr. 01.01. dette år

13

Kjønnfordeling

Bare jenter/kvinner

Aldersfordeling

Aktive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

13

Passive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

Støttemedlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

### Inntekter/utgifter

Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.

Spesifikasjon av inntekter

Medlemskontingenter

1950

Kommunale tilskudd

1000

Andre tilskudd

0

Egne arrangement

37500

Andre inntekter

26134

Sum inntekter

66584

Spesifikasjon av utgifter

Husleie

0

Kontingenter

0

Faste driftsutgifter

34875

Kurs/instruktør

0

Diverse utgifter

30165

Sum utgifter

65040



## Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: FXKIK7

Registrert dato: 2011-03-31 14:54:04

Vedlegg ettersendes via post

Innledning	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
Opplysninger om foretak/lag/forening	
Organisasjonsnummer <b>994333887</b>	
Foretak/lag/forening <b>Kvæningen Qven Og Sjøsamisk Forening</b>	
Adresse	
Postnummer <b>9162</b>	
Poststed <b>SØRSTRAUMEN</b>	
Telefon <b>93626435</b>	
Telefaks	
Bankkonto <b>47401338817</b>	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet <b>Norske Kveners Forbund</b>	
Opplysninger om kontaktperson	
Fornavn <b>Anne Gerd</b>	
Etternavn <b>Jonassen</b>	
Adresse <b>Kvæningsbotn</b>	
Postnummer <b>9162</b>	Poststed <b>SØRSTRAUMEN</b>
Telefon <b>93626435</b>	
E-post <b>kvenang@hotmail.com</b>	
Tiltaket	
Det søkes om tilskudd til <input checked="" type="radio"/> Nytt tiltak	
Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til <b>se eget edlegg</b>	

Søknadssum

15000

kr

### Tilknytning til kommunen

Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen

Nei

Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor

Hele kommunen

### Medlemmer

Antall medlemmer pr. 01.01. dette år

62

Kjønnfordeling

Blandet

Aldersfordeling

Aktive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

14

Passive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

3

6

39

Støttemedlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

2

5

63

### Inntekter/utgifter

Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.

Spesifikasjon av inntekter

Medlemskontingenter

5680

Kommunale tilskudd

1970

Andre tilskudd

9000

Egne arrangement

0

Andre inntekter

25000

Sum inntekter

41650

Spesifikasjon av utgifter

Husleie

0

Kontingenter

0

Faste driftsutgifter

0

Kurs/instruktør

0

Diverse utgifter

31450

Sum utgifter

31450

# ÅRSMELDING

## Qven og sjøsamisk forening

Det har i årsmøteperioden vært avviklet 8 styremøter hvor det er behandlet 35 saker.

Vi har 62 betalte medlemmer. Kontingenter er kr 100.- pr medlem, 200 for familie og 30.- for barn. Foreningen har hatt vært representert:

Landsmøte i Alta : Anne Gerd Jonassen, Jon Salamonsen, Johnny Johansen og Henning Johansen.

Landsstyremøte i Tromsø: Kai Petter Johansen.

Møte med fylkeskommunen: Anne Gerd Jonassen. På Landsstyremøte ble Anne Gerd Jonassen valgt som medlem av styret til Norsk Kveners Forbund.

Det er under etablering et kvenråd bestående av alle kvenske foreninger i Nord Troms.

Verneplanen har vært et arbeidsområde hvor det er lagt ned mye arbeid. Det er nå vedtatt at det blir vern.

Vi avviklet Paaskiviikko for første gang med stort hell. 128 billetter ble delt ut, men noen deltok både på formiddagen og på kvelden så vi antar besøkstallet ble ca 140.

Anmodning er sendt kommunen om å bli høringsinstans når det gjelder kulturelle og areal relaterte saker.

Det er sendt anmodning til alle partilag i kommunen og fylket om å programfeste at kvensk språk løftes opp til nivå 3 i språkcharteret.

Markering av første boplass i Kvænangsbotn er avklart med fylkesmannen.

Foreningen har gjennomført kurs i syltelaging og har søkt om godkjenning av kurs i knyting av silkesjal. Har planer om å starte nybegynnerkurs i kvensk.

Oddvar Seppola og Anne Gerd Jonassen har deltatt på et slikt kurs i Nordreisa ( Halti Kvenkultursenter).

Paaskiviikko 2011 er planlagt og i Kvænangen blir det markering 7.juni på Flerbrukshuset i Burfjord. I den forbindelse kommer hele styret i Norske Kveners Forbund hit.

Styret takker for godt samarbeid i året som er gått og ønsker det nye styret lykke til.

På vegne av styret

  
Anne Gerd Jonassen

leder

## Årsregnskap 2010

### For Kvæningen quæn og sjøsamisk forening

<u>Inntekter over konto:</u> - Medlemskontigent;	kr; 5.680,-
- Kvæningen kommune; oppstartstilskudd ny forening.:	kr 1.970,-
- Norske kveners forbund; årlig støtte.:	kr 3.000,-
- Halti kvenkultursenter; støtte i forb med arrangering av Baskifestival.:	kr 6.000,-
- Troms fylkeskommune; betaling for utredning av gamle kulturstier, nåværende og fremtidig potensiell turisme næring i naturvernområder i Kvæningsbotn og Navit.:	kr 25.000,-
<u>-Samlede inntekter over konto.:</u>	<u>kr41650.-</u>

<u>Utgifter over konto:</u> -Nord Troms kontoutstyr; bærbar pc, dig.kamera og div. forbr.materiell.:	kr 9345,-
- Sørstraumen handel; Inkjøp av mat og varer i forb. med baskifestival og møteaktivitet.:	kr 7.605,-
- Kvæningsbotn grendehus; andel overskudd i samarbeidsprosjekt om utredning av evt. fremtidige verneområder.:	kr 10.500,-
-Anne Gerd jonassen,Kai Petter Johansen,Oddvar Seppola og Charles Mikalsen;1000kr til hver for nedlagt arbeid i forb med utredning av løypenett turstier og turisme i verneområde.:	kr 4.000,-
<u>-Samlede utgifter over konto.:</u>	<u>kr. 31.450,-</u>
<u>- Oveskudd konto ved årslutt.</u>	<u>kr 10.200,-</u>

## Kassaregskap 2010

<u>Inntekter kontant</u> - Medlemskontigent.:	kr 700
- Kassasalgs på Baskifestival.:	kr 4.624
<u>Utgifter kontant</u> - Posten BA.; 40 stk frimerker.:	kr 340,
- Porto for giroer ved utsendelse av giroer og møteinfo.:	kr 700
- Bravo Storslett; kjøp av pengeskrin.:	kr 129
- <u>Overkudd kassa ved årslutt</u>	<u>kr. 4.155,-</u>
- <u>Totalt i kassa ved årslutt</u>	<u>kr. 4.426,-</u>

Revisor 1: *Gunnar S. Eiksen.*

Revisor 2:



## Budsjettforslag for 2011 , Qven og sjøsamisk forening, Kvæningen

### Utgifter

Kontorutgifter	2 000,-
Møteutgifter	3 000,-
Reiseutgiter/ representasjon	10 000,-
<u>Aktiviteter (aktivitetsplan)</u>	<u>40 000,-</u>
<u>Totalt</u>	<u>55 000,-</u>

### Inntekter

Medlemskontingent	5 000,-
Aktivitetsstøtte	3 000,-
Kommunale kulturmier	2 000,-
Aktivitetsinntekter	15 000,-
<u>Andre tilskudd</u>	<u>30 000,-</u>
<u>Totalt</u>	<u>55 000,-</u>

28.02.2011

## Aktivitetsplan 2011 for Qven og sjøsamisk forening i Kvænangen

Foreningen vil fokusere på samarbeid i befolkning, for å styrke samarbeid og samhold.

Aktiviteter	Kostandsramme/ Budsjett
Rekruttering av sjøsamiske medlemmer og gjennomgang av organisatoriske forhold, feks. søke medlemskap i en moderorganisasjon.	Rekrutteringstiltak 5 000,-
Arrangere regional konferanse om retten til land og vann i trestammers møter, 7. mai . 2011	Reiseutgifter og kost forelesere 30 000,-
Ansvar for å arrangere en dag i Paaskifestivalen, arrangement i Burfjord 7. juni	Interkommunalt samarbeid med eget budsjett
Arrangere spildra tur for medlemmer. Målet er å synliggjøre og rette fokus på det sjøsamiske og kvenske samarbeidet og samarbeidskulturen	3000,-
Sammenkomst for medlemmer – verddefest i Kvænangsbøtn , i samarbeid med verddelaget	Inntektsgivende arbeid
Mat- kurs : arrangere kurs i tradisjonell matlaging	3000,-
Nybegynnerkurs i kvensk/finsk	5000,-

28.02.2011

*Anne Grete Jørgensen*  
Leder for Qven og sjøsamiskforening



## Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: 46J7PJ

Registrert dato: 2011-03-29 17:14:30

<b>Innledning</b>	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
<b>Opplysninger om foretak/lag/forening</b>	
Organisasjonsnummer	
Foretak/lag/forening <b>Grendeutvalget for Kjækan/Kvænangsbotn krets</b>	
Adresse	
Postnummer <b>9162</b>	
Poststed <b>SØRSTRAUMEN</b>	
Telefon <b>41108975</b>	
Telefaks	
Bankkonto <b>47401116687</b>	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	
<b>Opplysninger om kontaktperson</b>	
Fornavn <b>Jan-Egil</b>	
Etternavn <b>Johansen</b>	
Adresse	
Heimtun	
Postnummer <b>9162</b>	Poststed <b>SØRSTRAUMEN</b>
Telefon <b>41108975</b>	
E-post <b>fritex@kraftlaget.no</b>	
<b>Tiltaket</b>	
Det søkes om tilskudd til <input checked="" type="radio"/> Drift av eksisterende tiltak	
Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til Driftsutgifter ved bruk av scooter til oppkjøring av skiløyper i området Kvænangsbotn. Løypene brukes av fastboende og hyttefolk, spesilet av familiefolk. Grendeutvalgets praksis er å ikke ha medlemmer, men representerer bygdene.	
Søknadssum <b>2.000</b>	

**Tilknytning til kommunen**

Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen

 Nei

Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor

 Deler av kommunen

Sted(er)/område(r)

Kvænangsbotn med omegn

**Medlemmer**

Antall medlemmer pr. 01.01. dette år

50

Kjønnfordeling

 Blandet

Aldersfordeling

Aktive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

Passive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

Støttemedlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

**Inntekter/utgifter**

Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.

Spesifikasjon av inntekter

Medlemskontingenter

0

Kommunale tilskudd

2000

Andre tilskudd

0

Egne arrangement

0

Andre inntekter

0

Sum inntekter

2000

Spesifikasjon av utgifter

Husleie

0

Kontingenter

0

Faste driftsutgifter

2000

Kurs/instruktør

0

Diverse utgifter

0

Sum utgifter

2000



## Kulturmidler (KF-109)

Referansenummer: GIXFYP

Registrert dato: 2011-03-14 18:13:16

Vedlegg ettersendes via post

<b>Innledning</b>	
Kommunen tildeler hvert år midler etter søknad fra lokale lag og foreninger. For søknadsfrist og annen relevant informasjon, se kommunens nettsider.	
<b>Opplysninger om foretak/lag/forening</b>	
Organisasjonsnummer	
980449521	
Foretak/lag/forening	
Stajord Bygdelag	
Adresse	
v/leder Unni Johansen	
Postnummer	
9161	
Poststed	
BurfjordBURFJORD	
Telefon	
415 62125	
Telefaks	
Bankkonto	
47402709118	
Eventuelt forbund/organisasjon som laget er tilsluttet	
<b>Opplysninger om kontaktperson</b>	
Fornavn	
Unni	
Etternavn	
Johansen	
Adresse	
Kjosen	
Postnummer	Poststed
9161	BURFJORD
Telefon	
41562125	
E-post	
unnimarg@hotmail.com	
<b>Tiltaket</b>	
Det søkes om tilskudd til	
<input checked="" type="radio"/> Reparasjon/vedlikehold	
Beskriv nærmere hva tilskuddet skal brukes til	
Oppvaskmaskinen(stimer) er kaputt, og vi har sett etter brukt, som vi kan få til kr. 7.000,-. Vi tillater oss å søke om et lite beløp, og vi mangler 5.000,-.	

Søknadssum

5000

kr

### Tilknytning til kommunen

Gjelder søknaden for et lag/forening utenfor kommunen, men med kulturtilbud til denne kommunen

Ja

Laget/foreningen gir kulturtilbud innenfor

Hele kommunen

### Medlemmer

Antall medlemmer pr. 01.01. dette år

40

Kjønnfordeling

Blandet

Aldersfordeling

Aktive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

3

5

20

Passive medlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

12

Støttemedlemmer

Under 12 år

12 til 18 år

Over 18 år

### Inntekter/utgifter

Oppgi faktiske inntekter og utgifter for siste regnskapsår.

Spesifikasjon av inntekter

Medlemskontingenter

920

Kommunale tilskudd

1000

Andre tilskudd

0

Egne arrangement

58590

Andre inntekter

1251

Sum inntekter

61761

Spesifikasjon av utgifter

Husleie

0

Kontingenter

0

Faste driftsutgifter

16257,18

Kurs/instruktør

0

Diverse utgifter

46947,40

Sum utgifter

63204



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2011/21	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	09.06.2011

### Ungdomsrådets innflytelse

Vedlegg

- 1 Brev fra ungd.rådet
- 2 Referat

### Rådmannens innstilling

Ungdomsrådet inviteres til min. et kommunestyremøte pr. år der aktuelle tema diskuteres.

Når ”ungdomssaker” behandles i kommunale utvalg, inviteres ungdomsrådet til deltakelse.

### Saksopplysninger

Referat fra kommunestyrets møte med ungdomsrådet vedlegges.

FN s konvensjon om barnets rettigheter har en rekke bestemmelser som gir barn og ungdom klare rettigheter når det gjelder lek og fritid, medvirkning og innflytelse.

Barnekonvensjonen er inkorporert i menneskerettsloven og gjelder som norsk lov. Den har forrang dersom det skulle oppstå motstrid mellom konvensjonen og annen norsk lovgivning. Barnekonvensjonen er særlig relevant for kommunal sektor, fordi kommunale beslutninger og prioriteringer ofte får direkte og umiddelbar betydning for barn og unge..

Lover og regelverk som regulerer barn og unges fritid og innflytelse finnes på kulturområdet, på utdanningsfeltet og på sosial- og velferdsområdet. Relevant regelverk finnes også i likestillings- og diskrimineringslovgivningen, plan- og bygningsloven, kommuneloven, valgloven og i Grunnloven.

Barnekonvensjonens artikkel 31 lyder:

- 1. Partene anerkjenner barnets rett til hvile og fritid og til å delta i lek og fritidsaktiviteter som passer for barnets alder og til fritt å delta i kulturliv og kunstnerisk virksomhet.*
- 2. Partene skal respektere og fremme barnets rett til fullt ut å delta i det kulturelle og kunstneriske liv og skal oppmuntre tilgangen til egnede og like muligheter for kulturelle, kunstneriske, rekreasjons- og fritidsaktiviteter.*

Kommunene skal aktivt bidra til å fremme barn og unges deltakelse i egnede rekreasjons- og fritidsaktiviteter.

Artikkel 31 nr. 2 innebærer at prinsippet gjelder likt for alle barn, og den pålegger statene å legge til rette muligheter for kulturelle, kunstneriske, rekreasjons- og fritidsaktiviteter for alle (jf. artikkel 2 om ikke-diskriminering).

Kommunene har et ansvar for å forebygge sosiale problemer og for at barn og unge i sosialt og økonomisk vanskeligstilte familier får en så normal oppvekst som mulig. Kommunen har videre et ansvar for å etablere tiltak for barn og unge som har nedsatt funksjonsevne eller på annen måte befinner seg i utsatte eller marginaliserte posisjoner. Jf. artikkel 23 i barnekonvensjonen, som gir barn med nedsatt funksjonsevne rett til et fullverdig liv og deltakelse i samfunnet. Jf. også artikkel 30 i FNs konvensjon om rettighetene til mennesker med nedsatte funksjonsevner, som gir rett til deltakelse i kulturliv, fritidsaktiviteter, fornøyelser og idrett.

### **Vurdering**

Kommunal- og regionaldepartementet har etter en tolkning av kommuneloven (nr. 107/1992) kommet til at ungdom kan gis møte- og talerett i kommunestyret/fylkestinget. Møte- og talerett kan ungdomsrepresentanter gis selv om de ikke er valgt inn, dersom kommunestyret/fylkestinget ønsker å gi dem slike rettigheter.

Departementet legger imidlertid til grunn at ingen andre enn de valgte representantene kan gis formell forslagsrett i folkevalgte organer.

Når det gjelder deltakelse i kommunale råd og utvalg kan ungdom velges som representanter med fulle rettigheter til nemnder, råd og utvalg selv om de ikke har stått på liste ved kommunestyre- eller fylkestingsvalget. Det er i utgangspunktet ingen nedre aldersgrense for valgbarhet til andre folkevalgte organer enn kommunestyret/fylkestinget, men ungdom under 15 år bør ikke gis innsyn i taushetsbelagte opplysninger.



**Til  
Utvalg for Oppvekst og Omsorg**

**070411**

**Referat fra møtet mellom ungdomsråd og kommunestyre.**

**Hva gjøres videre med dette??**

**Skal det legges konkrete planer, er det grunnlag for investerings og budsjettplaner ??**

**Marit Boberg  
Ungdomsleder**

## **REFERAT FRA MØTE MELLOM UNGDOM OG KOMMUNESTYRE**

### **Som var 9. mars 2011**

Ungdommene som var med på møtet var:

Synne, Aurora, Daniel og Robert.

Robert var tatt inn på kort varsel fra klubbstyret.

Kommunestyret begynte med en befaring på klubben. Her ble klubben presentert av ungdomsråd og klubbstyre. Det var ikke så mye som ble sagt, litt delte meninger men det var vel enighet om at det helt klart burde være et bedre lokale til ungdommene.

Mange ting som ikke er på stell, og ble det nevnt at vaktmesteren kan vel gjør ting som f.eks å finne nye dørhandtak til dørene på do.

Ungdomsrådet har 15.000 kroner som de disponerer helt selv. Det ble og tatt opp hvor lenge det beløpet hadde vært det samme, - og det har det vært siden midten av -80 tallet...Ungdommene mente at det kanskje burde dobles..

Ungdommen mener det er bra å bo her bl.a. fordi:

-Det har blitt bedre med tanke på tilbud for ungdom, klatring, zumba,pistolskyting.

-Det er en liten plass alle kjenner alle.

-Vi har en klubb,- det er ikke alle som har det..

Det er generelt mange tilbud, ski, teater ,men det også mange som ikke gidder noe.

Folk mister interessen for ting når de blir litt eldre.

Enkelte har fordommer mot f.eks kulturskolen, fløyte, teater.

Men det må man bare "drite i" og gjøre det man selv ønsker.

Før var teatergruppene slått sammen og de mener det var bedre da..

Mye dataspill og prat over nett ødelegger for aktiviteter.

På spørsmål om bruk av Spensti, sier ungdommene at man må være over 16-18 for å kunne gå dit. Voksne har ikke tid.

Så var det en liten debatt om transport, som vel kom i gang ved at en mente det ville vært bedre med klatringa i Burfjord, fordi kostet å komme seg dit. Svar på tiltale ble da at noen (de som ikke bor i Burfjord) må koste tur til Burfjord, hver gang det er klubb for å komme seg dit..

Det som ikke var bra med å bo her var:

Det er mye søppel rundt om kring. Og at det bør henges opp søppelbokser/kasser rundt om kring, på stolper og trær,

Her ble ungdommen utfordret til å ta grep selv. Og klubben har da søppelplukking et par ganger for våren/sommeren..

Det kom og frem at Kjækan er veldig gode på søppelsamling, men at Burfjord sliter litt mer. Det ble nevnt dårlig oppmøte på søppelsamlingsdugnader i bygda.

Og det er ikke bra / hadde vært bedre at klubb og kulturskole var på samme plass. Om de det hadde vært har det kanskje blitt større interesse for kulturaktiviteter, fordi det kanskje hadde vært litt "kulere" å delta på enkelte ting. I tillegg til at det hadde blitt bedre utnyttelse av hverandres resurser og utstyr. Og ikke minst at det hadde rett og slett blitt flere folk på samme plass, bare med forskjellige aktiviteter.

Så ble det tatt opp tema med trivsel og mobbing på skolen.

Fra ungdommene kom det frem at de synes det har vært slapt og ikke blitt tatt hånd om. Og at mobberne er de som ikke bryr seg uansett. En dags utvisning fra skolen blir nærmest sett på som en fridag til å være hjemme å "game", for så å komme tilbake og fortsette..

Mye mobbing er ikke synlig og kan derfor ikke merkes så lett, tlf og data. Det som er med den mobbinga er at den kan bevises og at man på den måten gå videre med den. Det bør være nulltoleranse for mobbing, og det MÅ følges opp.

Det kom da fra en som er innenfor skole at det nå har blitt tatt tak i.  
Forslag om fadderordning, småskolen –ungdomsskolen, tiende og åttende ?  
Og at det kanskje burde vært stelt i stand aksjoner som, IKKE MOBB KAMERATEN MIN. Evt andre aksjoner i "samme gata".

Det ble vel konstatert at klubben og et evt nytt klubbhus har kommet litt i bakgrunnen.

Politikerne etterlyste litt mer engasjement fra ungdommene, de må mase mer, høres mer, rett og slett med tanke på et nytt klubbhus.

Det ble presentert svar fra en spørreundersøkelse blant de som går på videregående. Det som videre kom frem om videregående og det som tilbys der og for dem, var at det er for lite tilbud i helgene...?? Men det kom ikke fram noe om hvilke tilbud som ønskes.. Men så var det da ingen fra vgs på møtet.  
Troms fylkeskommune gjør en for dårlig jobb med vgs elever, bolig situasjon o.l f.eks i Nordreisa.

Det kommunale stipendet er på 1000 kr pr halvår.

Det finnes et fylkesopplegg for de som dropper ut fra vgs. men det fungerer dårlig.

Samt at det ikke finnes noe særlig bra tilbud til dem som dropper ut av ungdomskolen, for det finnes noen av dem i kommunen..

Kommunestyret var veldig fornøyd med engasjementet til ungdommene.

Referent  
30.03.11

Marit Boberg



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2011/22	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	09.06.2011

### Overgang barnehage - skole

Henvisning til lovverk:

Rammeplan for barnehagen kap. 5.1

Vedlegg

1 Plan for overgang barnehage/skole

### Rådmannens innstilling

Vedlagte forslag til plandokument for samarbeid mellom barnehager og skoler i Kvæningen kommune vedtas som Kvæningen kommunes plan for overgangen fra barnehage til grunnskole.

### Saksopplysninger

Høsten 2009 igangsatte Kvæningen kommune ved barnehagekonsulenten prosjektet *samarbeid og sammenhengen mellom barnehage og skole*. Til dette prosjektet fikk vi midler fra fylkesmannen i Troms, samt at kommunen gikk inn med tilsvarende sum.

Bakgrunn for prosjektet var å skape helhet i opplæringsløpet for barna, og gode rammer for vekst og trygghet.

Formålet med prosjektet var å etablere et godt samarbeid mellom alle som har med førskolebarn å gjøre.

Målet med prosjektet var å gi barna en opplevelse av sammenheng mellom barnehage og skole. Barna skal få en mest mulig glidende overgang, som styrker deres nye hverdag i skolen/ som elev. Gjennom strukturert samarbeid mellom barnehage og skolepersonell skal vi styrke våre relasjoner og utvikle arbeidsmetoder til det beste for barnas overgang.

Prosjektet har pågått i to år nå og ble slutført våren 2011. Prosessen i prosjektet har vært nyttig i seg selv, og ført til mange gode avklaringer mellom barnehagene og skolene synspunkter og tradisjoner.

Plandokumentet som nå foreligger har vært ute på høring hos skolene og barnehagens samarbeidsutvalg, utdanningsforbundet og fagforbundet i Kvæningen.

Innspill fra høringene er innarbeidet i planen.

### **Vurdering**

Både i rammeplan for barnehagens innhold og oppgaver, og i prinsipper for opplæringen, slås det fast at barnehagen og skolen skal samarbeide til barnets beste. En har derfor valgt å lage denne overgangsplanen mellom barnehagen og skolen. Vi valgte å gjøre dette som et prosjekt over to år for å skape en tilnærming mellom to institusjoner med ulik kultur og bakgrunn, som skole og barnehage har.



## KVÆNANGEN KOMMUNE

Plan for samarbeid mellom barnehagene og skolene i  
Kvæningen kommune.



## Innhold

Bakgrunn for plan .....	
Hovedmål og delmål.....	
Begrepsavklaring .....	
Tidsfestet samarbeid .....	
Rammebetingelsene .....	
Forutsetningene for godt samarbeid .....	
Fadderordningen .....	
Foreldremedvirkning .....	
Minoritetsspråklige barn .....	
Barn med samisk/ kvensk språk og kultur .....	
Barn med behov for særskilt tilrettelegging og oppfølging....	
Utveksling av informasjon mellom barnehage – skole.....	
Tid til samarbeid .....	
Mål og progresjon for fagområdene/ fagene sikres gjennom ...	
Rutiner gjennom året.....	
Retningslinjer for overføring av informasjon.....	
Informasjon om skolestart fra barnehage og foresatte til skolen.....	

## Bakgrunn for planen.

Både i rammeplan for barnhagens innhold og i prinsipper for opplæringen slås det fast at barnehage og skole skal samarbeide til barnets beste.

I rammeplan for barnehagens innhold heter det:

*Barnehagen skal i samarbeid med skolen, legge til rette for barns overgang fra barnehage til første klasse og eventuelt skolefritidsordning. Dette skal skje i nært samarbeid med barnets hjem. Planer for barns overgang fra barnehage til skole må være nedfelt i barnehagens årsplan (Kunnskapsdepartementet 2006:53)*

I prinsippene for opplæring (læringsplakaten) heter det at:

*Godt og systematisk samarbeid mellom barnehage og barnetrinn, barnetrinn og ungdomstrinn, ungdomstrinn og videregående opplæring skal bidra til å lette overgangen mellom de ulike trinnene i opplæringsløpet (utdanningsdirektoratet 2006:33)*

Med utgangspunkt i rammeplan startet barnehagene i Kvænangen høsten -07 et arbeid på tema overgang barnehage – skole. Ut av dette kom det i gang møter med skolen, og en liten plan for overgangen barnehage – skole.

I 2009 søkte vi videre midler fra fylkesmann for å fortsette jobben for å gjøre overgangen bedre for barna. Nå skulle mer av innholdet i arbeidet på plass i planen.

Det ble satt ned en prosjektgruppe som skulle jobbe med dette arbeidet, og her var både barnehagene og skolene involvert.





## **Hovedmål for plan:**

Kvænanen kommune ønsker gjennom denne planen å lette overgangen fra barnehage til skole, samt sikre læringsløpet for barna, både faglig og sosialt. Planen er bindende for alle barnehager og skoler i kommunen.

## **Delmål:**

Gjennom plan skal vi sikre kontinuitet, og forbedre informasjonsflyten mellom barnehage, skole og foreldre/foresatte.

Utvikle praktiske ordninger og rutiner mellom enhetene og slik sikre større kontinuitet og mer kraft i det pedagogiske arbeidet.

## **Begrepsavklaringer:**

**Lek** – Barnehagen legger til rette for lek som er *frivillig, spontan og lystbetont* for barna ( lek på barnas premisser)

Skolen legger opp til mange aktiviteter som bærer preg av lek i skolefagene (voksenstyrt), samt til lek på barnas premisser i friminuttene.

**Læring** – tilegnelse av ny erfaring gjennom praktisk utførelse

**Læringsstrategier** – Pedagogisk leder/læreren velger ut tiltak og metoder som er til det beste for barnets utvikling/læring.

**Skoleforberedende aktiviteter** – starter når barnet begynner i barnehagen, språk, sosialt, praktisk, selvstendighets trening, konflikthåndtering, førstehands erfaringer, motoriske ferdigheter osv.

## **Tidsfestet samarbeid:**

Samarbeidet starter på høsten ved skolestart, og den følger årshjulet som er laget for overgangen mellom barnehage – skole i Kvænanen.

## **Rammebetingelsene:**

Kostnader til felles arrangement skal deles mellom barnehage og skole.

Materiell og andre kostnader som barnehagen har skal dekkes av barnehagen, og kostnader som skolen har dekkes av skolen.

### **Forutsetningene for et godt samarbeid:**

Med godt samarbeid mener vi gjensidighet og god kommunikasjon, og for å oppnå dette må vi ha en klar ansvarsfordeling og en arena hvor vi møtes jevnlig.

### **Fadderordningen:**

Det er til enhver tid de som starter i 4. klasse ved Kvænangen barn og ungdomskole som er faddere til barna som begynner i første klasse. Ved Kjækan skole er det 6. og 7. klasse.

### **Foreldremedvirkning:**

Foreldres medvirkning og deltakelse blir gjennom foreldremøte i barnehagen høsten før skolestart og foreldresamtale med barnehagen på våren. På høstens foreldremøte skal barna, foreldre, barnehagen og skolen delta. Alle de barna som ikke går i barnehagen skal også inviteres hit. Under foreldresamtalen på våren skal barnehagen og foreldre snakke om hva som skal overleveres til skolen fra barnehagen.

### **Minoritetsspråklige barn:**

Barnehagetilbudet gir minoritetsspråklige et best mulig grunnlag for utvikling og videre læring.

Minoritetsspråklige barn gis særlig støtte gjennom å øke barns deltakelse i barnehager og språkstimulerende tilbud i førskolealder.

### **Barn med samisk/ kvensk språk og kultur:**

Skoler som tar i mot barn fra barnehager med samisk tilbud, bør forberede seg i forhold til hvordan disse barna skal fortsette sin samiske språkutvikling i en norsk klasse. Her må barnehagen tidlig formidle til skolen hvilke tilbud som har vært gitt.

### **Barn med behov for særskilt tilrettelegging og oppfølging:**

Barn med spesielle behov sin overgang til grunnskole må planlegges i god tid, helst to år i forveien og i samhandling med foreldre/ foresatte. Ved funksjonshemninger, bør samarbeidet starte tidligere. Dette på grunn av at bygg kanskje må forandres på.

Kvænangen kommune har utarbeidet en felles plan for barnehager og skoler i kommunen med retningslinjer for tilpasset opplæring, spesialundervisning i grunnskolen og spesialpedagogisk hjelp i barnehagen.

### **Utveksling av informasjon mellom barnehage – skole:**

Den informasjon barnehagen gir til skolen på våren før skolestart skal være avklart med foreldre/ foresatte. Informasjon skal inneholde det som er nødvendig for at barnet skal få best mulig tilpasset læringsmiljø. Pedagogisk leder fyller ut skjema (Informasjon om skolestart) under siste foreldresamtalen på våren. Skjemaet underskrives av begge parter på slutten av samtalen. Pedagogisk leder går så gjennom skjema med 1. klasselærere på våren før skolestart. Skjemaet arkiveres i barnets mappe på skolen.

### **Tid til samarbeid:**

Det må avsettes tid til møter, forberedelser og etterarbeid fra både barnehage og skole.

### **Mål og progresjon for fagområdene / fagene sikres gjennom:**

Ved jevnlig gjennomgang hvert halvår/ år av barnehagen og skolen. Her kan man da evaluere/ revidere målene, og måle progresjon i arbeidet.

**Barnehagene** i kommunen lager på høsten et hefte som beskriver hva de jobber med innfor alle fagområdene og innfor sosial kompetanse.

Dette hefte deles også ut til helsestasjon, som videreformidler det til foreldre med barn som ikke er i barnehagen.

## RUTINER ÅRET GJENNOM

HVA	NÅR	ANSVAR	KOMMENTARER
<p>Informasjon om samarbeidet. Ansatte og foresatte i barnehage og skole informeres om planen.</p> <p>Helsestasjon deler ut informasjon til de barna som ikke går i barnehage.</p>	August/ september	Rektor / styrer	<p>Informasjon på første personalmøte/ planleggingsdag og foreldremøte.</p> <p>Eget foreldremøte med 5 åringene, foreldrene, 1.klasse lærere og pedagogisk leder i barnehagen.</p>
<p>Barnehagen og skolen utveksler årsplaner og plan for 5- års gruppa.</p> <p>Felles tur 1.kl og 5. åringene i barnehagen.</p>	September	Pedagogisk leder og 1. klasse lærer.	Husk den kulturelle skolesekken,
1. kl besøker barnehagen.	Oktober	Kontaktlærer for 1.kl	
	November		
Felles aktivitet mellom 1.kl og 5. års gruppa.	Desember	Kontaktlærer 1.kl	Eks. baking på skolekjøkkenet.
	Januar		
	Februar		

HVA	NÅR	ANSVAR	KOMMENTARER
<p>1.klasse besøker barnehagen.</p> <p>Overgangsmøte med foreldre / foresatte ang. hva gis videre til skolen av informasjon.</p> <p>5. åringene får hilse på fadderklassen sin.</p>	Mars	<p>Pedagogisk leder</p> <p>Ans: Pedagogisk leder</p> <p>Kontaktlærer i 3. kl</p>	
	April		
<p>Overgangsmøte mellom barnehage-skole og foreldre.</p> <p>Førskole dager, her setter førsteklasselærer opp en plan for 6 førskole dager, datoer og hva som skjer.</p> <p>En dag settes av til grilltur, den har 3.kl lærer ansvar for.</p>	Mai	<p>Ans: rektor</p> <p>Kontaktlærer 1. kl og kontaktlærer 3. kl</p>	<p>Her får også barna omvisning på skolen</p> <p>1. klasse er ikke med på turer, men det er fint om den som skal være 1.kl kontaktlærer er med. Husk å avtale datoer dere mellom, og med ped.leder i bhg. 3.kl lærer husk innkjøp av mat og drikke</p>
<p>Evalueringsmøte mellom kontaktlærer og pedagogisk leder</p>	Juni	<p>Ans: pedagogisk leder</p>	

”Da sommeren var gått og høsten kommet,  
merket han at det hadde hendt noe med ham.  
Ingenting var som før, han selv minst av alt.  
Av og til, når han ikke kjente seg selv igjen,  
tenkte han at han var kommet til et fremmed sted.

Det sto for ham at det hadde vært trygt og lunt  
der han hadde vært før.

Det var kaldere og ofte nokså ensomt der han var nå.

Det hendte han lengtet tilbake.  
Men han kjente det var stengt bak ham;  
og han visste godt – dit han hadde vært,  
kunne han aldri komme mer.

Han var 6 år.”

*Fra Sigurd Hoel: Veien til verdens ende*



# Kvæningen kommune

Det er utarbeidet felles retningslinjer for overføring av informasjon om enkeltbarn i Kvæningen kommune. Overføringsskjemaet, som er vedlagt benyttes til overføring av informasjon mellom barnehage og barneskole.

Hensikten med å gi informasjon til skolen er:

- å sikre sammenheng i barnets læring og utvikling
- å legge til rette for at skolen på best mulig måte kan gi tilpasset opplæring
- å skape trygghet for barnet ved skolestart og evt. tilbud i skolefritidsordningen

Forskrift om rammeplan for barnehagens innhold og oppgaver kap. 5.1 om krav til foresattes samtykke ved overføring av informasjon er lagt til grunn for retningslinjene. Informasjonen skal inneholde det som er nødvendig for at barnet skal få best mulig tilpasset læringsmiljø.

Pedagogisk leder fyller ut skjemaet "Informasjon om skolestarteren" som gjennomgås på foreldresamtale våren før skolestart. Foresatte kan være med å påvirke hva som skal stå i skjemaet. Skjemaet underskrives av begge parter på slutten av samtalen. Foresatte får kopi av skjemaet.

Pedagogisk leder gjennomgår skjemaet med 1. trinns læreren til barnet, og overleverer skjemaet (originalen) før skolestart. Skjemaet arkiveres i barnets mappe i skolen.

Kryss av

Vi tillater at barnehagen gjennomfører rutinene for samtaler som står beskrevet i brosjyren "Fra eldst til yngst. Rutiner for samarbeid og sammenheng mellom barnehage og skole" og til å overlevere skjemaet "Informasjon om skolestarteren" til skolen

Vi tillater ikke at barnehagen gjennomfører rutinene for samtaler som står beskrevet i brosjyren "Fra eldst til yngst. Rutiner for samarbeid og sammenheng mellom barnehage og skole" og til å overlevere skjemaet "Informasjon om skolestarteren" til skolen

Burfjord, .....

Barnets navn: \_\_\_\_\_

foresattes underskrift

foresattes underskrift

# Kvæningen kommune

Det er utarbeidet felles retningslinjer for overføring av informasjon om enkeltbarn i Kvæningen kommune. Overføringsskjemaet, som er vedlagt benyttes til overføring av informasjon mellom barnehage og barneskole.

Hensikten med å gi informasjon til skolen er:

- å sikre sammenheng i barnets læring og utvikling
- å legge til rette for at skolen på best mulig måte kan gi tilpasset opplæring
- å skape trygghet for barnet ved skolestart og evt. tilbud i skolefritidsordningen

Forskrift om rammeplan for barnehagens innhold og oppgaver kap. 5.1 om krav til foresattes samtykke ved overføring av informasjon er lagt til grunn for retningslinjene. Informasjonen skal inneholde det som er nødvendig for at barnet skal få best mulig tilpasset læringsmiljø.

Pedagogisk leder fyller ut skjemaet "Informasjon om skolestarteren" som gjennomgås på foreldresamtale våren før skolestart. Foresatte kan være med å påvirke hva som skal stå i skjemaet. Skjemaet underskrives av begge parter på slutten av samtalen. Foresatte får kopi av skjemaet.

Pedagogisk leder gjennomgår skjemaet med 1. trinns læreren til barnet, og overleverer skjemaet (originalen) før skolestart. Skjemaet arkiveres i barnets mappe i skolen.

Kryss av

Vi tillater at barnehagen gjennomfører rutinene for samtaler som står beskrevet i brosjyren "Fra eldst til yngst. Rutiner for samarbeid og sammenheng mellom barnehage og skole" og til å overlevere skjemaet "Informasjon om skolestarteren" til skolen

Vi tillater ikke at barnehagen gjennomfører rutinene for samtaler som står beskrevet i brosjyren "Fra eldst til yngst. Rutiner for samarbeid og sammenheng mellom barnehage og skole" og til å overlevere skjemaet "Informasjon om skolestarteren" til skolen

Kjækan, .....

Barnets navn: \_\_\_\_\_

foresattes underskrift

foresattes underskrift



# Kvæningen kommune

## Overgang barnehage-skole - Informasjon om skolestarteren

Kvæningen kommune - Skole- og barnehagekontoret

Informasjon om Skolestarteren fra barnehagen og foresatte

til skolen og SFO

Til rektor ved \_\_\_\_\_ skole Fra \_\_\_\_\_ barnehage

Barnets navn

Født:

Formålet med å gi informasjon til skolen er: - å sikre sammenheng i barnets læring og utvikling – å legge til rette for at skolen på best mulig måte kan gi tilpasset opplæring – å skape trygghet for barnet ved skolestart og eventuelt tilbud i skolefritidsordningen
--

- 1) Hvordan fungerer barnet i lek (alene og sammen med andre)?
- 2) Hvordan fungerer barnet i styrte aktiviteter (konsentrasjon og utholdenhet)
- 3) Tar barnet kontakt med jevnaldrende?
- 4) Tar barnet kontakt med voksne og melder fra om egne behov?
- 5) I hvilke situasjoner trenger barnet ekstra omsorg/ tilrettelegging?
- 6) Hvilke aktiviteter, områder og situasjoner liker og mestrer barnet spesielt godt?
- 7) Er barnet selvstendig i forhold til:
  - toalettsituasjon
  - orden i egne saker
  - påkledning
  - annet
- 8) Mestrer barnet hverdagsspråk med:
  - setningsstruktur
  - begreper
  - uttale
- 9) Er det opplysninger dere synes det er viktig at skolen får utover det som er nevnt:
  - helse

- motorikk
- syn
- hørsel
- sykdom/allergi

10) Kort om satsningsområdet til 5-åringene?

Er det informasjon du/dere som foresatt/e mener skolen bør ha som du/dere ikke ønsker å gi skriftlig, er det fint om du/dere kontakter skolen. Hvis skolen har behov for ytterligere informasjon fra barnehagen, avklares dette med foresatt/e i forkant.			
Jeg/vi samtykker i at personalet ved -----		skole får opplysninger som er oppført i dette skjemaet.	
	Burfjord		
----- Foresattes underskrift		----- Foresattes underskrift	
----- Styrers underskrift		----- Pedagogisk leders underskrift	

Barnehagen har ansvar for at foresatt/-e får kopi av skjemaet og at originalen leveres til den aktuelle skolen i overgangssamtale mellom ped.leder og 1.trinns lærer. Skjemaet arkiveres i barnets mappe i skolen.

PS 2011/23 Referatsaker



# Kvæningen kommune

Rådmannens stab

**Kristine Hansen**  
Islandsgate 7  
0658 OSLO

## Delegert vedtak Kvæningen Delegert Oppvekst og Omsorg - nr. 14/11

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2011/1077-6	12824/2011	G27	04.04.2011

### Tildeling av driftstilskudd fysioterapi fra 01.05.11.

#### Saksopplysninger:

100 % driftsavtale for fysioterapeut ble lyst ledig med søknadsfrist 15.03.11 og vi mottok 5 søknader. Referanser ble hentet inn og 3 av søkerne ble vurdert nærmere. Ved utvelgelse er det lagt vekt på utdanning, relevant praksis og personlige egenskaper iht til utlysningsteksten. Det gis ikke adgang til å dele driftstilskuddet. Vi velger etter fullført tildelingsprosess å gjøre slikt

#### Vedtak:

Kristine Hansen tildeles hjemmel på 100 % driftsavtale for fysioterapeut fra 01.05.11. Endelig tiltredelsesdato avtales senere. Driftsavtale ettersendes så snart den er klar. Som reserver settes Mette Skjeldam og Tor Henning Jensen opp i nevnte rekkefølge.

#### Klageadgang

*Vedtaket kan påklages til **Utvalg for Oppvekst og omsorg**. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen da brevet kom fram til påført adressat. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp. Klagen skal sendes skriftlig til den som har truffet vedtaket, angi vedtaket det klages over, den eller de endringer som ønskes, og de grunner du vil anføre for klagen. Dersom du klager så sent at det kan være uklart for oss om du har klaget i rett tid, bes du også oppgi når denne melding kommer frem.*

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
kontorsjef

Kopi til Liv W S, Kjell N, Solvi M, FF v/Hanne W, Renathe Wiik, Mette Skjeldam, Tor Henning Jensen, Richard Sporina og Daniela Sporinova.



## Kvæningen kommune

Kvæningen, Oppvekst og Kultur kontoret

Tom Hugo Pedersen  
Rådhuset  
9161 Burfjord

### Delegert vedtak Kvæningen Delegert Oppvekst og Omsorg - nr. 9/11

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2011/840-25	11514/2011	505	25.03.2011

### Utbetaling av stipend til ungdom - vår 2011

#### Saksopplysninger:

Det er totalt innkommet 24 søknader om kommunestipend vår 2011.

I henhold til vedtekter for kommunalt stipend pkt.1, bevilges et årlig beløp over kommunens budsjett til stipend for borteboende ungdom, hjemmehørende i Kvæningen kommune, og som er elev i videregående skole.

Oppvekst og Omsorg har i møte den 20.09.00 under sak 0083/00, vedtatt en øvre grense til kr. 1.500.- pr. semester, for det kommunale stipendet. Stipendet tildeles ungdom inntil fylte 25 år i utdanningsåret, og etter pkt. 4, til elever som tar utdanning med heltidsstudium av minst ett semesters varighet.

Etter pkt. 5 er ikke stipendet behovsprøvd, dog tildeles ikke stipend til ungdom, som har fri utdanning eller som hever lønn og/eller mottar økonomisk ytelse fra det offentlige under utdanning, med unntak av stipend fra lånekassen for utdanning.

Kommunestyret har avsatt kr. 50.000.- i stipend for 2011. Beløpet deles i 2 like store deler. Stipendet har vært kunngjort i Budstikka med søknadsfrist 15.mars.

#### Vurderinger:

Innstillingen er gjort på bakgrunn av utarbeidede retningslinjer og utvalgets strenge praksis med tanke på søknadsfrister. Alle søknadene kan godkjennes innefor disse retningslinjene.

#### Vedtak:

I henhold til kriterier, godkjennes 24 søknader. Hver av søkerne tildeles ett stipend stort kr. 1.041.- (ettusenogførti 00/100) for vårhalvåret 2011. Dett i henhold til vedtak 0083/00 og vedtak 0096/00 i Oppvekst og Omsorg. Beløpet kr. 24.984.- belastes konto 11850 325 4721.

**Klageadgang**

*Vedtaket kan påklages til [[Klikk her og skriv klageinstans](#)]. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen da brevet kom fram til påført adressat. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp.*

*Klagen skal sendes skriftlig til den som har truffet vedtaket, angi vedtaket det klages over, den eller de endringer som ønskes, og de grunner du vil anføre for klagen. Dersom du klager så sent at det kan være uklart for oss om du har klaget i rett tid, bes du også oppgi når denne melding kommer frem.*

Med hilsen

Svein Winter Bogstrand  
rådgiver